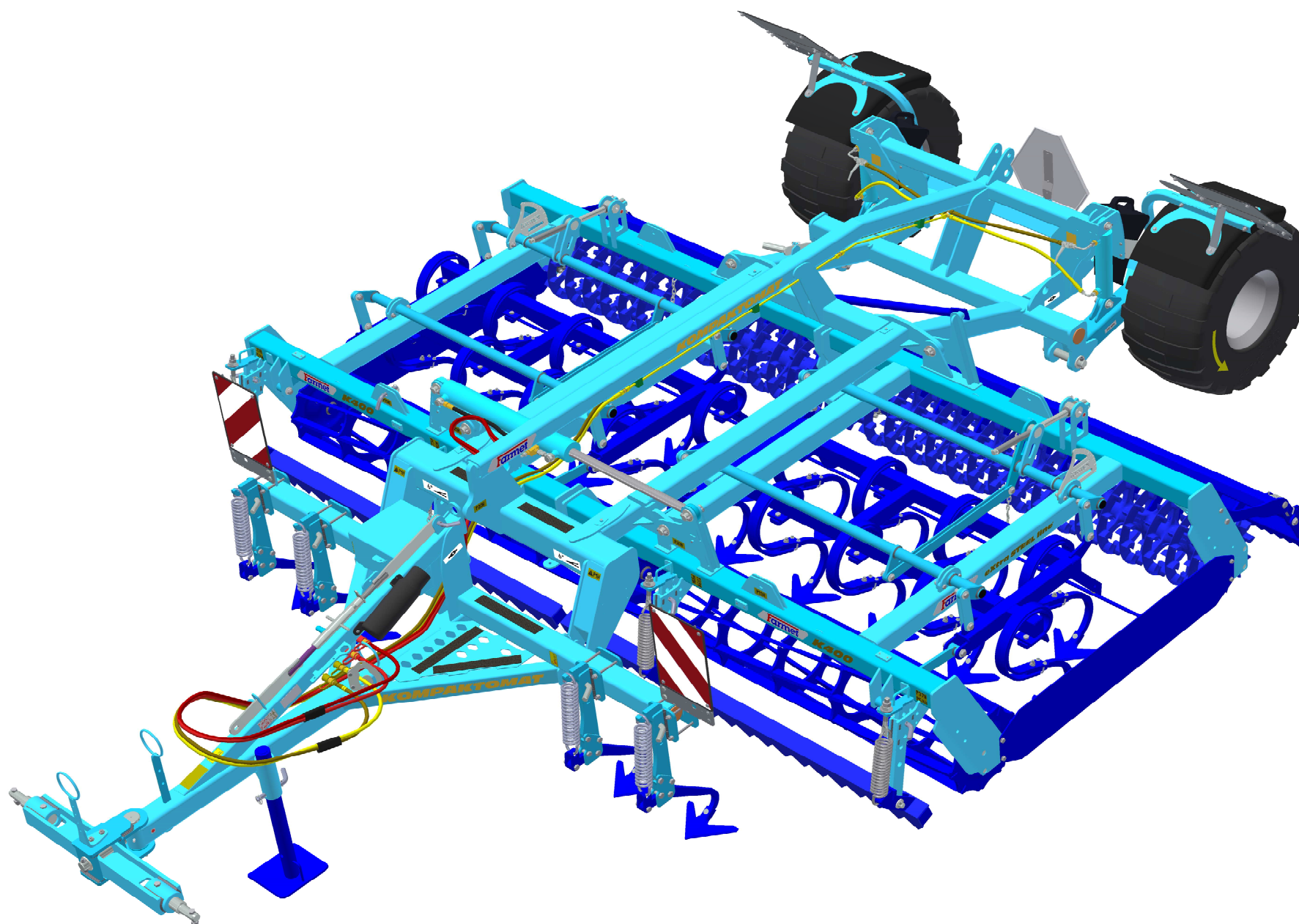


The effective technology

Farmet®

ⒸZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ⒸB CATALOGUE OF SPARE PARTS ⒸD ERSATZTEILLISTE
ⒸRU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ⒸF CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ⒸPL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

KOMPAKTOMAT K400PS



ⒸZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ⒸB Validity for the top | serial number of the machine
ⒸD Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ⒸRU Действительно для главного | заводского номера машины
ⒸF Validité du numéro de référence | de série de la machine ⒸPL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

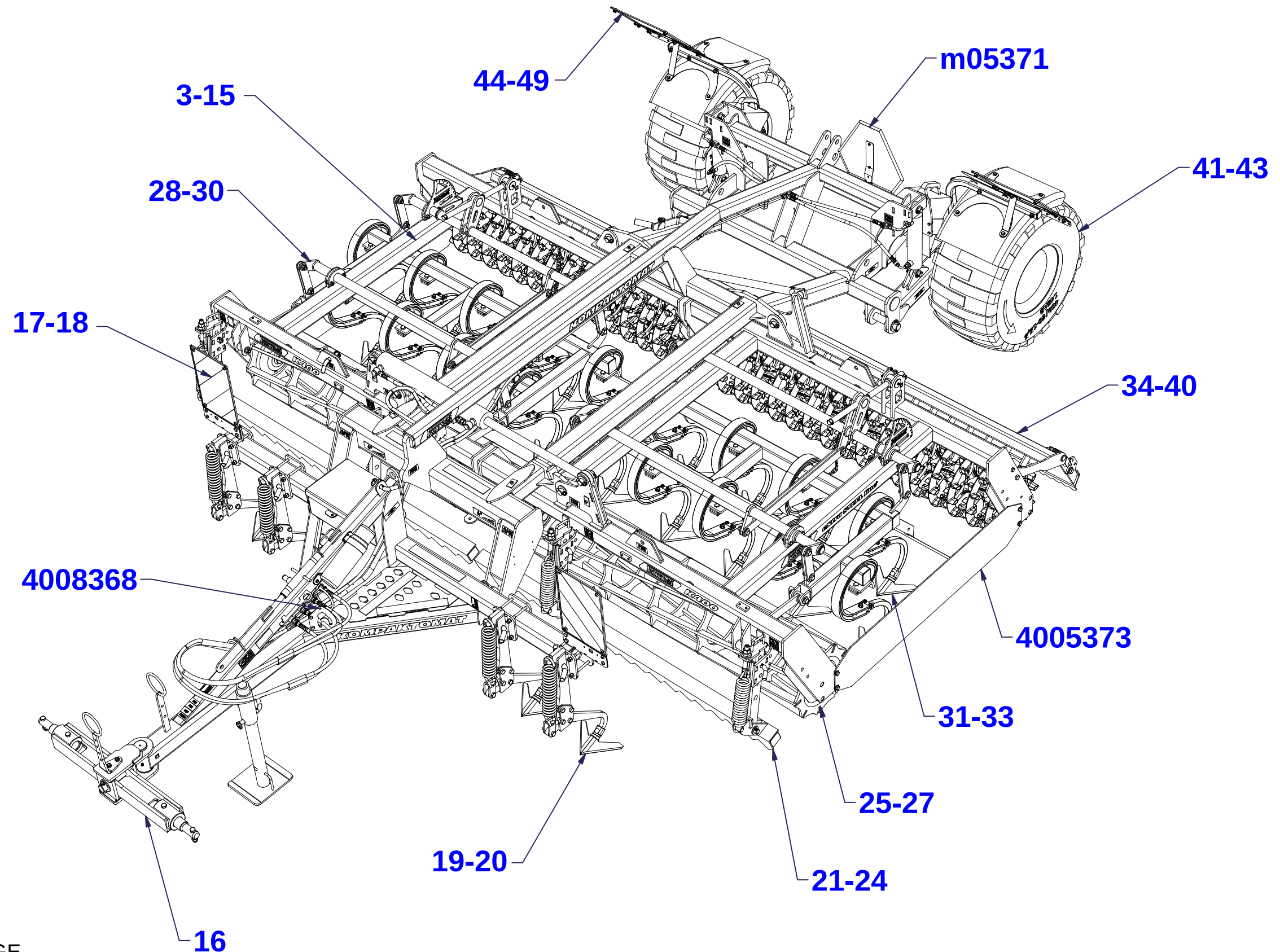
9333078 | 2019/0016

Farmet a. s.
Jiřínková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

telefon: +420 491 450 111
fax: +420 491 450 136
GSM: +420 774 715 738

IČ: 46504931
DIČ: CZ46504931

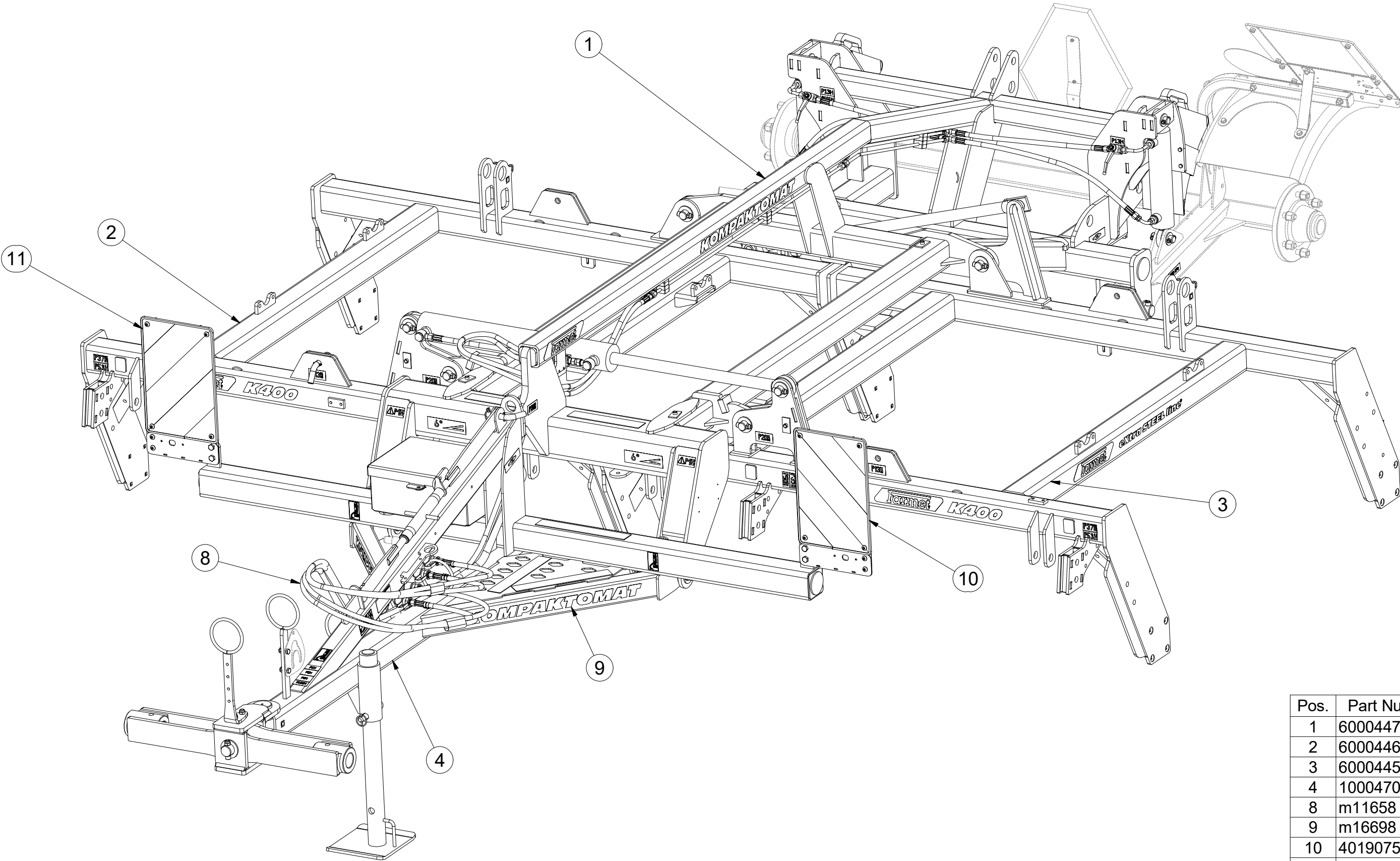
web: www.farmet.cz
e-mail: farmet@farmet.cz



CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

3007969

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.
1	6000447	1
2	6000446	1
3	6000445	1
4	1000470	1
8	m11658	1
9	m16698	1
10	4019075	1
11	4019076	1

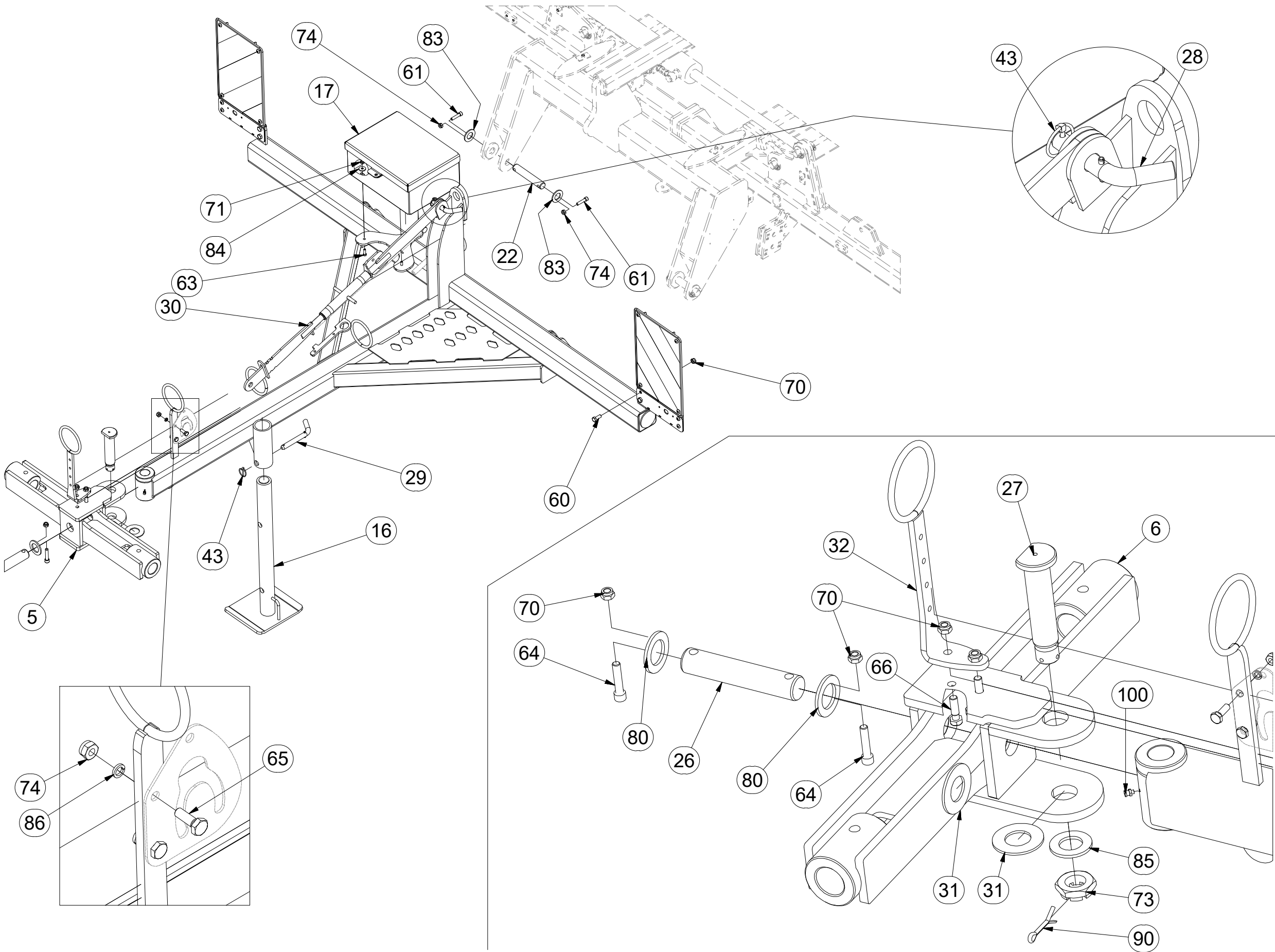
CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



3007969

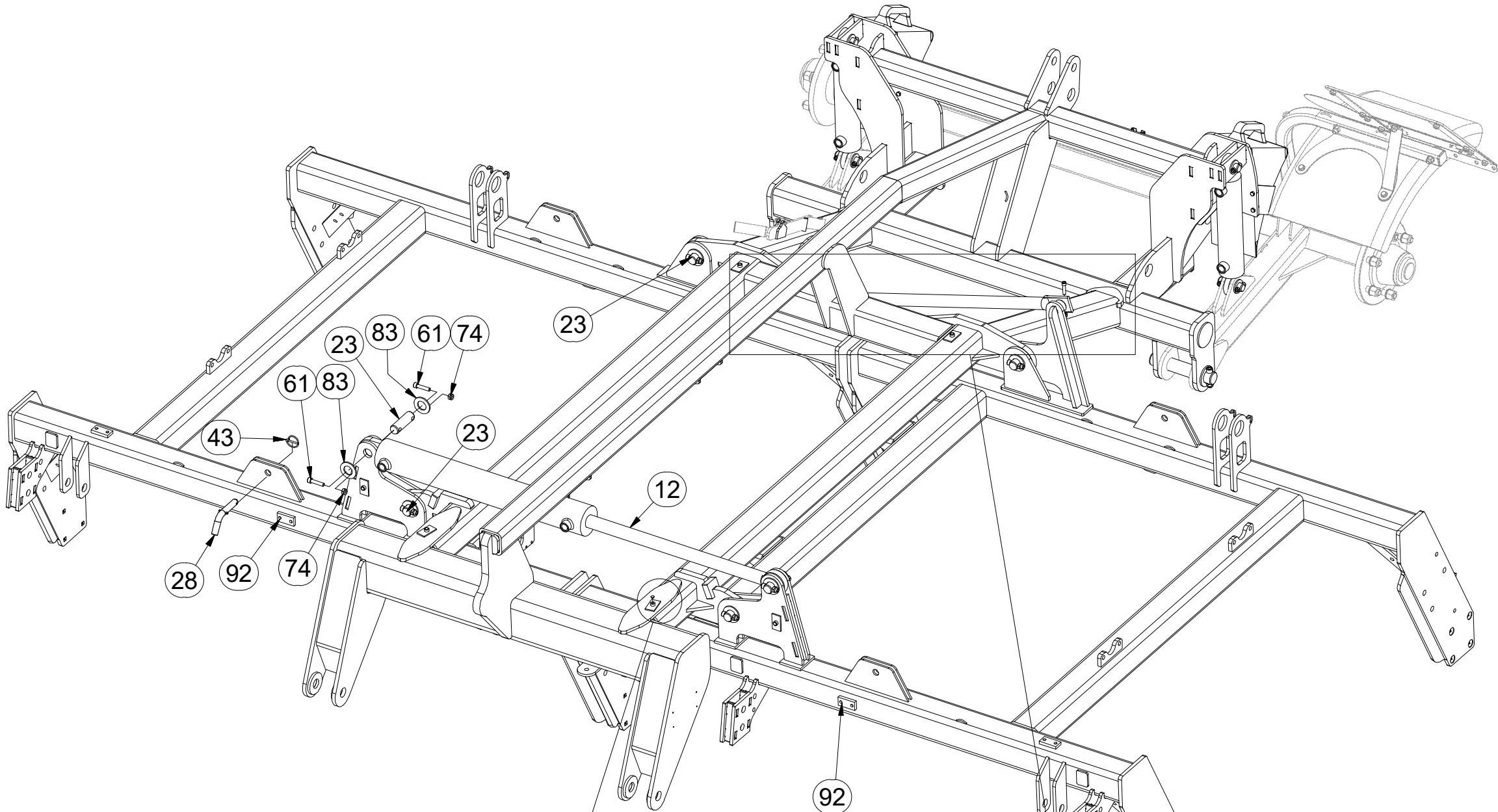
Pos.	Part Number	Pcs.
5	3009637	1
6	3003787	1
16	8000647-40207	1
17	m12296	1
22	4011050	2
26	4014570	1
27	4008049	1
28	4012011	2
29	4012205	1
30	4003966	1
31	4003744	2
32	4019191	1
43	m10454	3
60	m04039	4
61	m14143	16
63	m01092	11
64	m14008	6
65	m04612	2
66	m03926	2
70	m04301	12
71	m04503	21
73	m02533	1
74	m03775	18
80	4013139	6
83	m14029	16
84	m07936	3
85	m03866	1
86	m01208	2
90	m03959	1
100	m10451	1



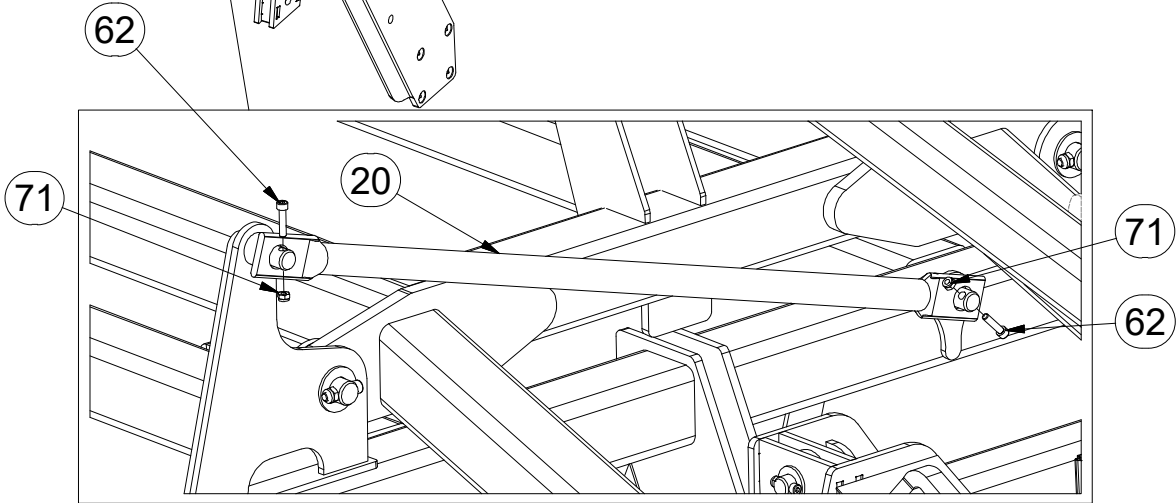
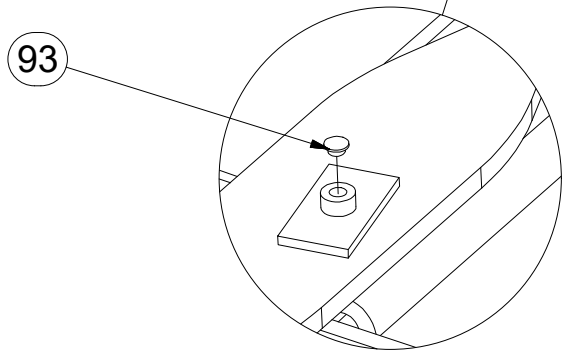
CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

3007969

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓLFABRYKAT MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
12	9000249	1
20	3000364	1
23	4007640	6
28	4012011	2
43	m10454	3
61	m14143	16
62	m09464	10
71	m04503	21
74	m03775	18
83	m14029	16
92	m11099	8
93	m12142	6



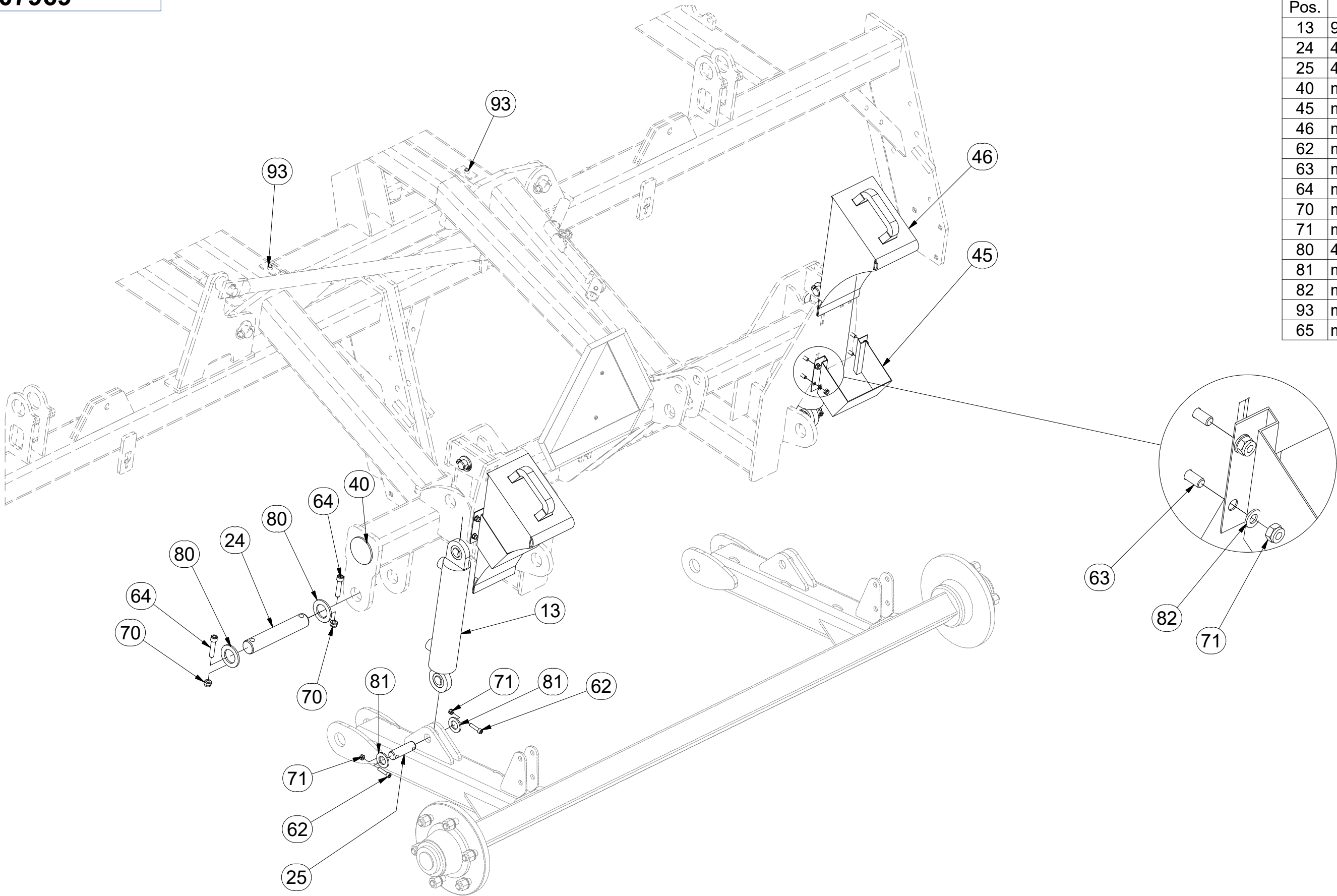
CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

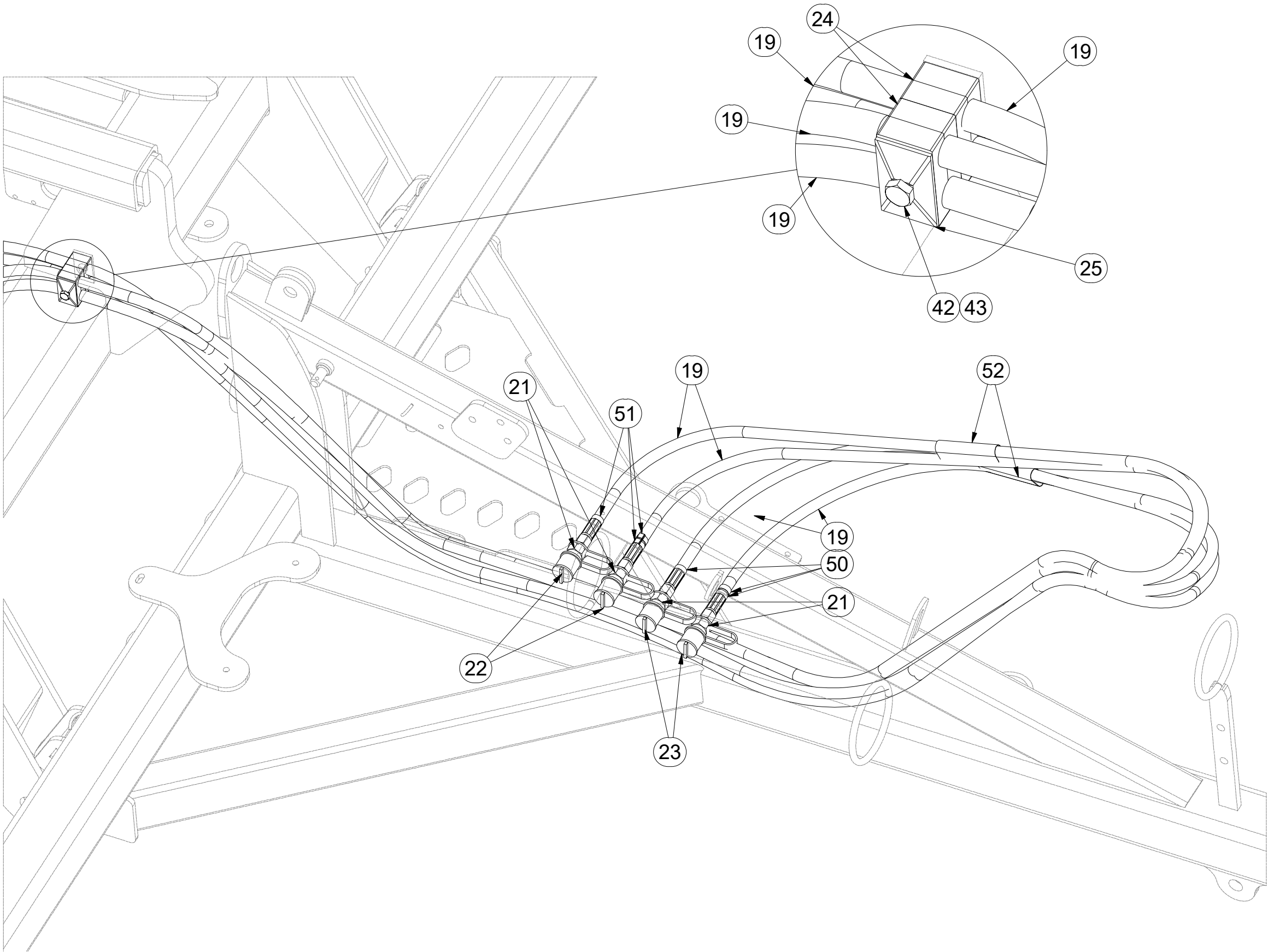
3007969

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



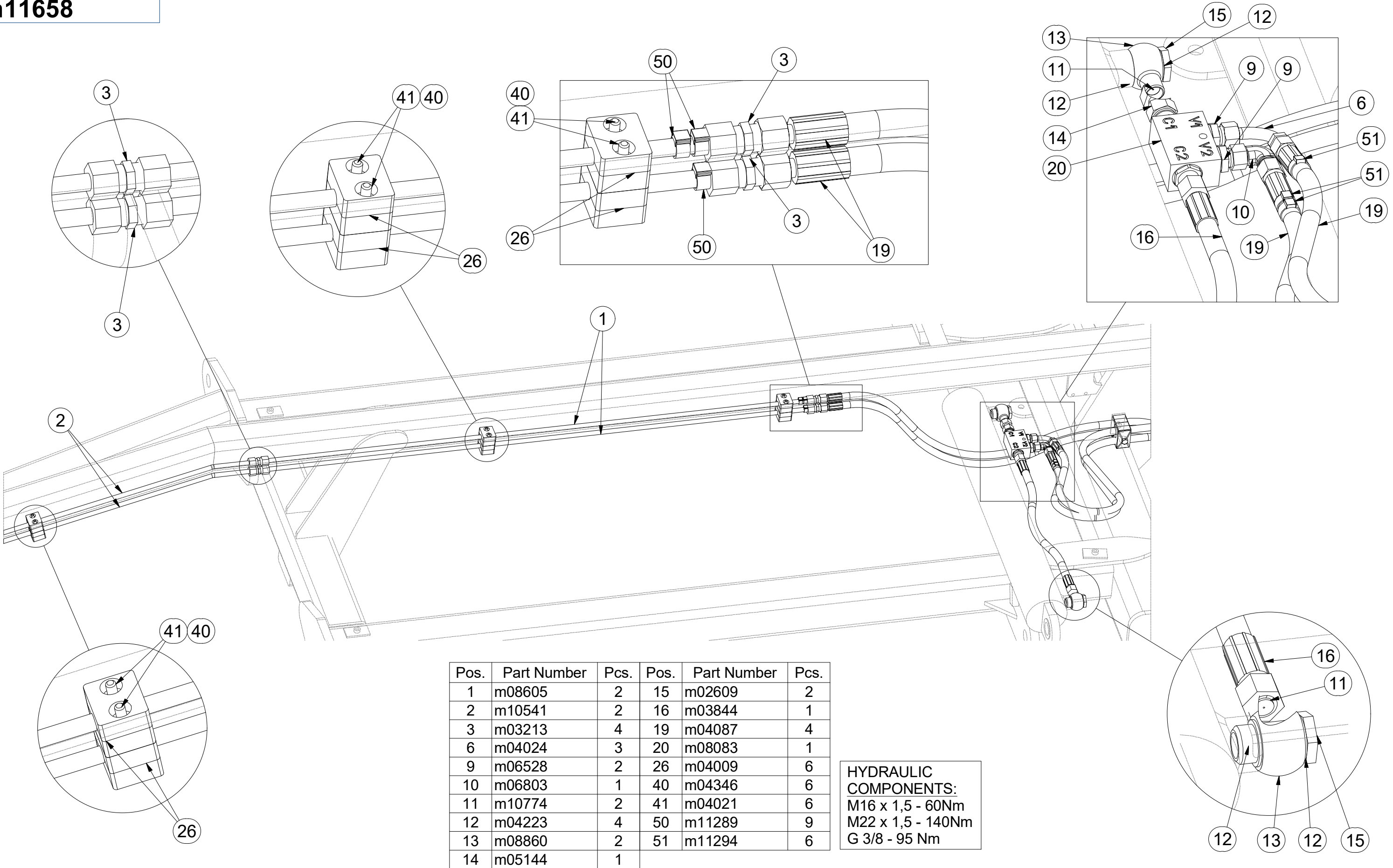
Pos.	Part Number	Pcs.
13	9000246	2
24	4010875	2
25	4010390	4
40	m02579	4
45	m12572	2
46	m16186	2
62	m09464	10
63	m01092	11
64	m14008	6
70	m04301	12
71	m04503	21
80	4013139	6
81	m14028	8
82	m01203	8
93	m12142	6
65	m04612	2

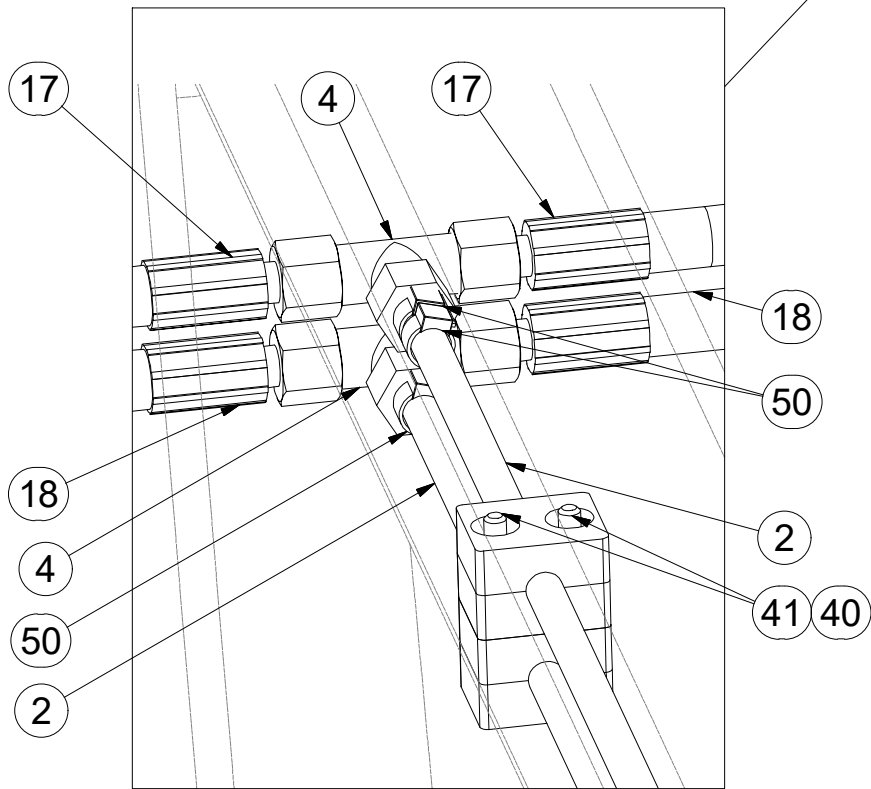
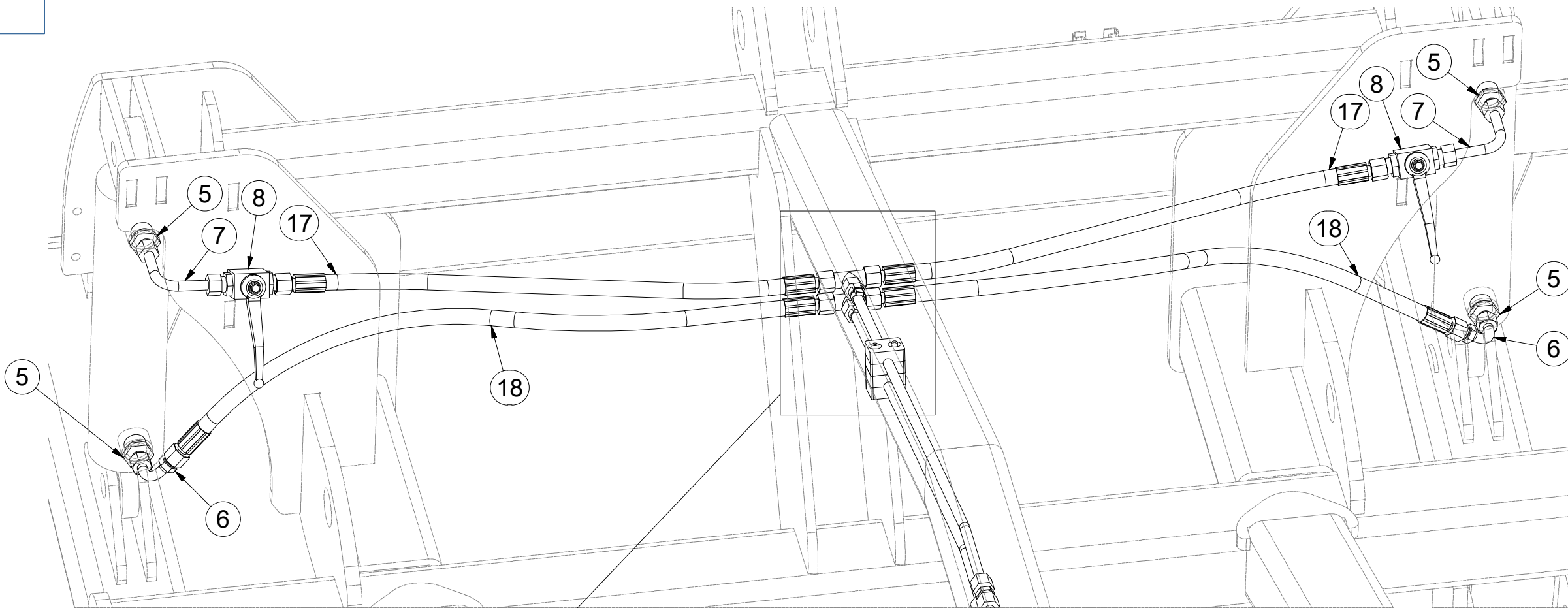




HYDRAULIC
 COMPONENTS:
 M16 x 1,5 - 60Nm
 M22 x 1,5 - 140Nm
 G 3/8 - 95 Nm

Pos.	Part Number	Pcs.
19	m04087	4
21	m03849	4
22	m04022	2
23	m04023	2
24	m04171	2
25	m04173	1
42	m04174	1
43	m04627	1
50	m11289	9
51	m11294	6
52	m11183	2

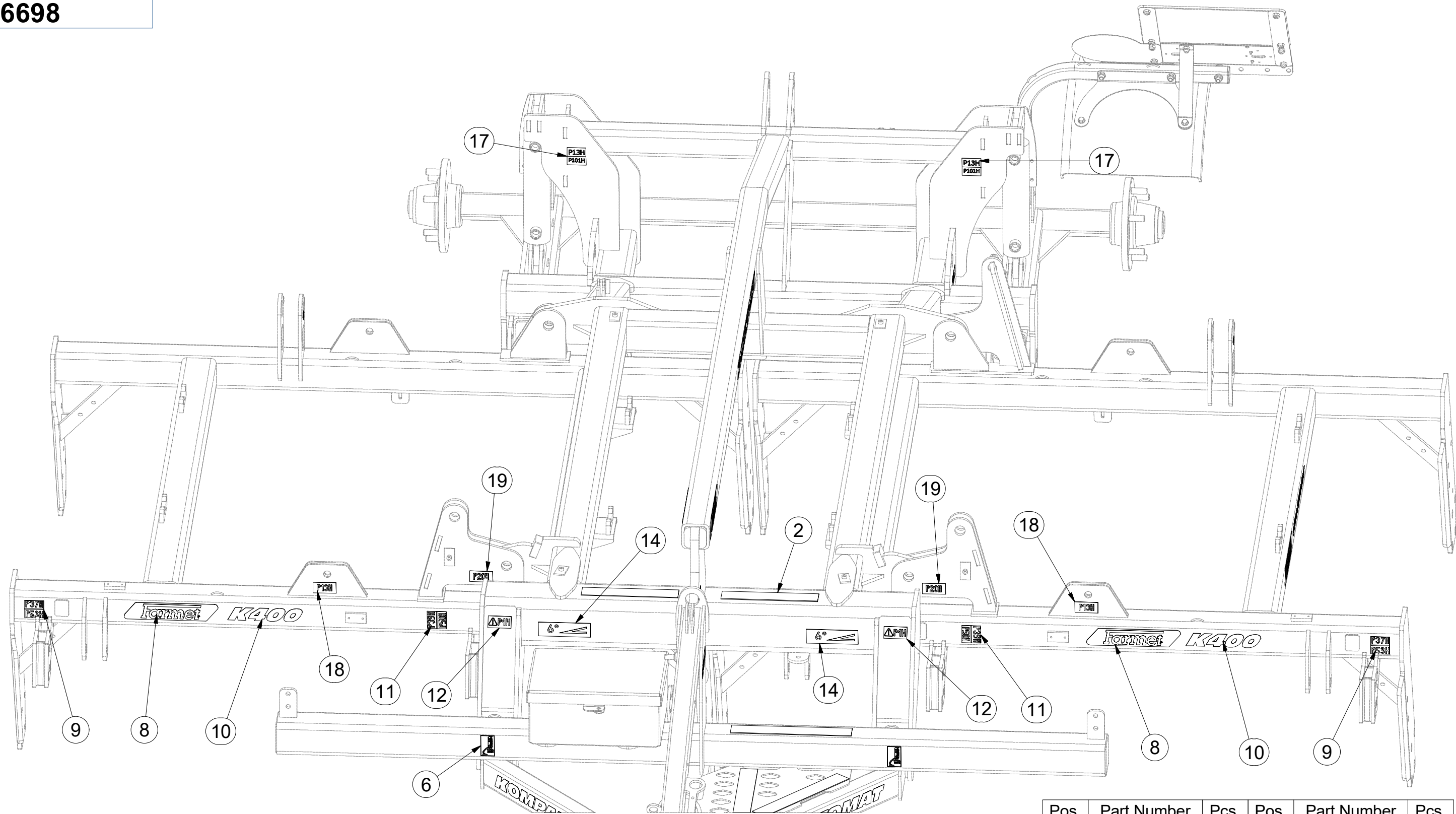




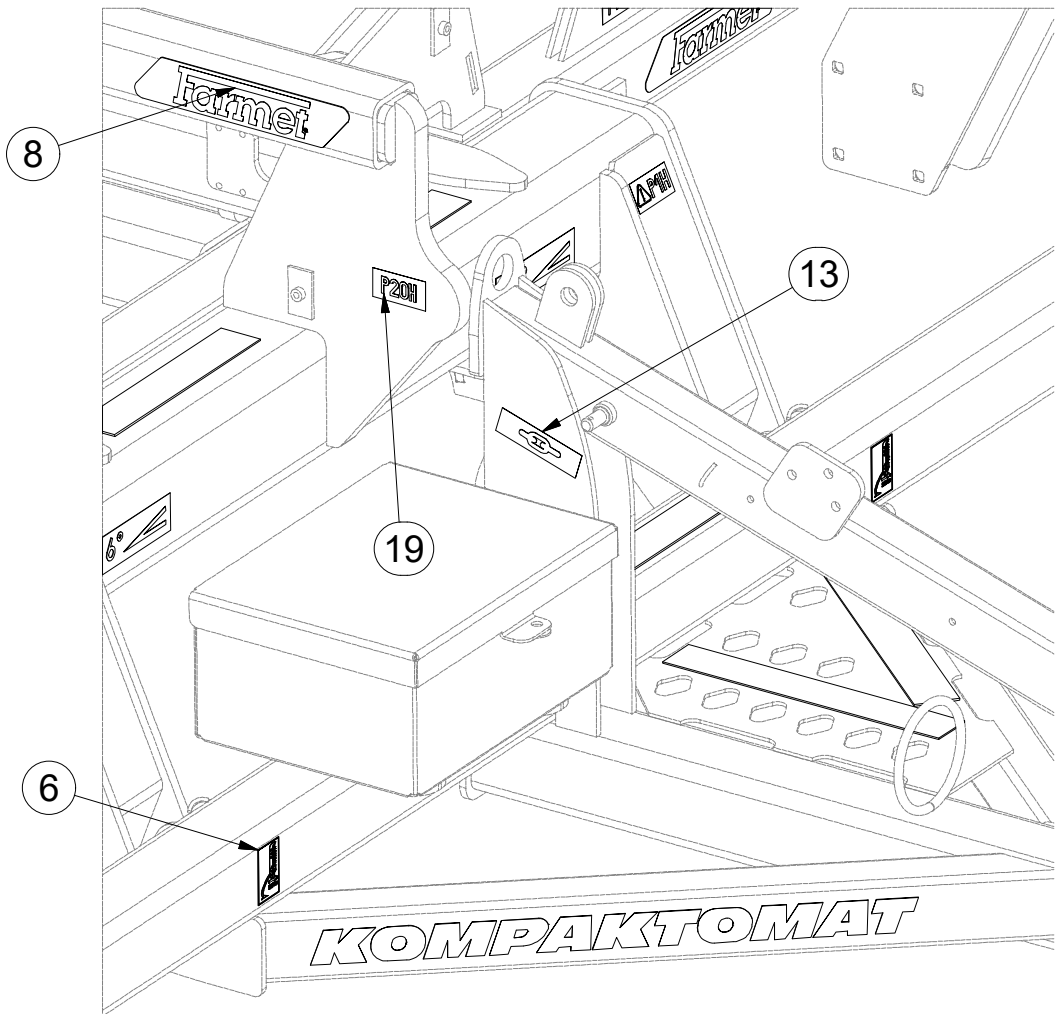
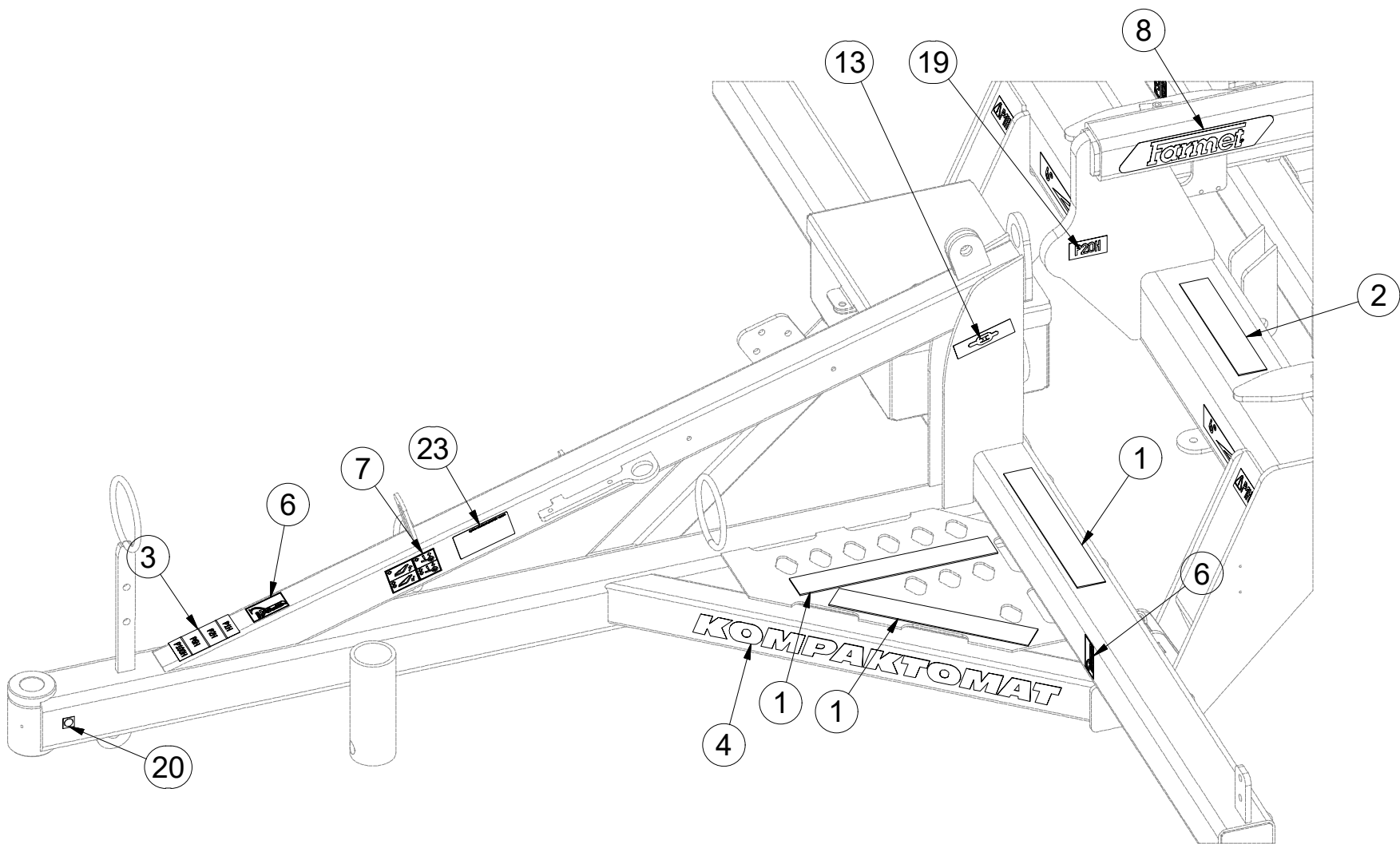
Pos.	Part Number	Pcs.
2	m10541	2
4	m03889	2
5	m09934	4
6	m04024	3
7	m10493	2
8	m04623	2
17	m04761	2
18	m07909	2
40	m04346	6
41	m04021	6
50	m11289	9

HYDRAULIC
 COMPONENTS:
 M16 x 1,5 - 60Nm
 M22 x 1,5 - 140Nm
 G 3/8 - 95 Nm

m16698



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	m11147	2	11	m11296	4
6	m10180	3	12	m04359	3
8	m13116	8	14	m03314	2
9	m11297	4	17	m11299	2
10	m07690	4	18	m04363	2
			19	m04368	5



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m11146	3
2	m11147	2
3	m11295	1
4	m07688	4
6	m10180	3
7	m11291	1
8	m13116	8
13	m03316	4
19	m04368	5
20	m03320	3
23	m13708	3

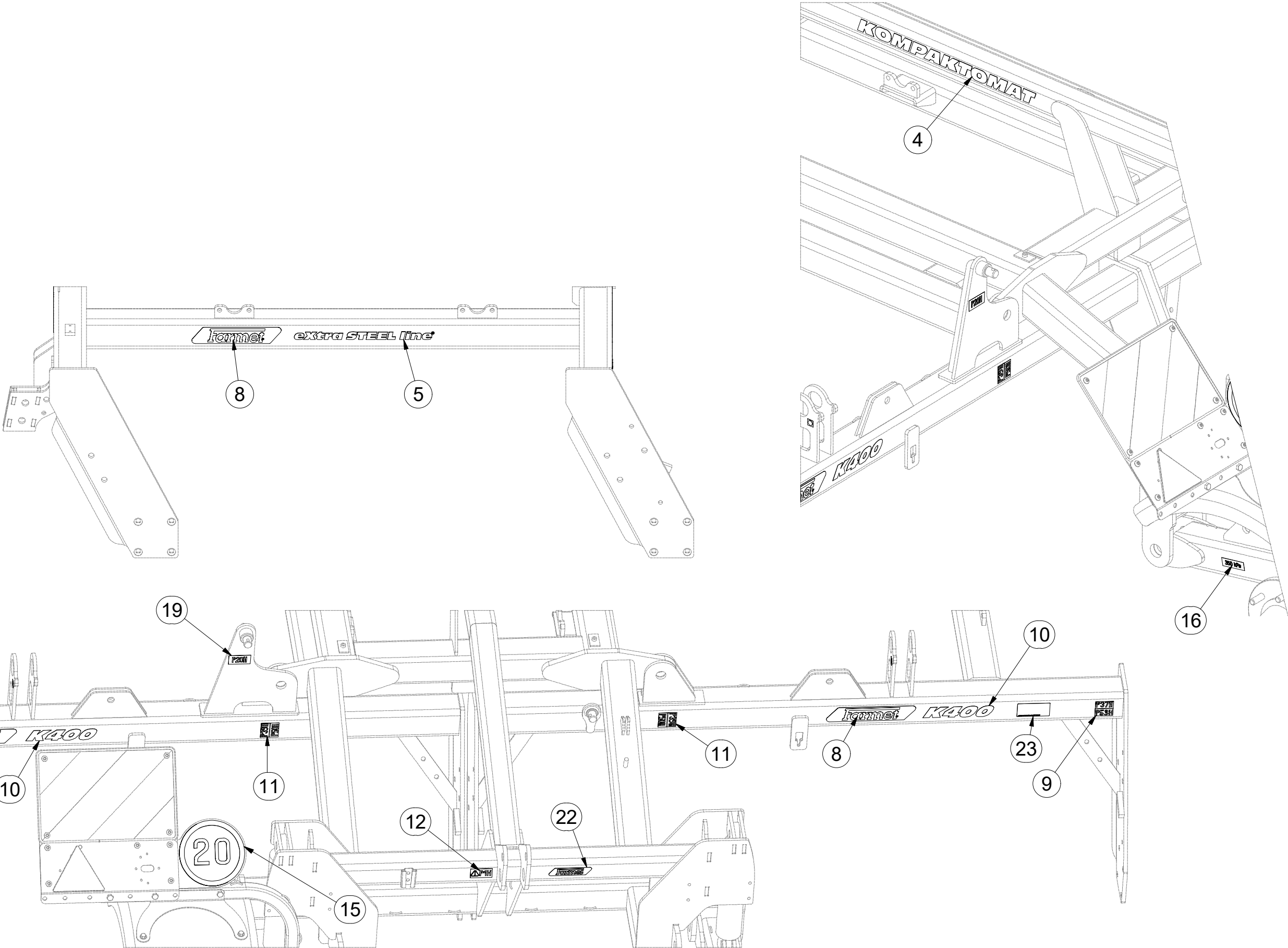
- ⒸZ SAMOLEPKY STROJE
- Ⓓ AUFKLEBER MASCHINEN
- Ⓕ F VOITURE MACHINES

- ⒼB STICKERS MACHINES
- ⒲U СТИКЕРЫ МАШИНЫ
- ⒼL NAKLEJKI MASZYN



m16698

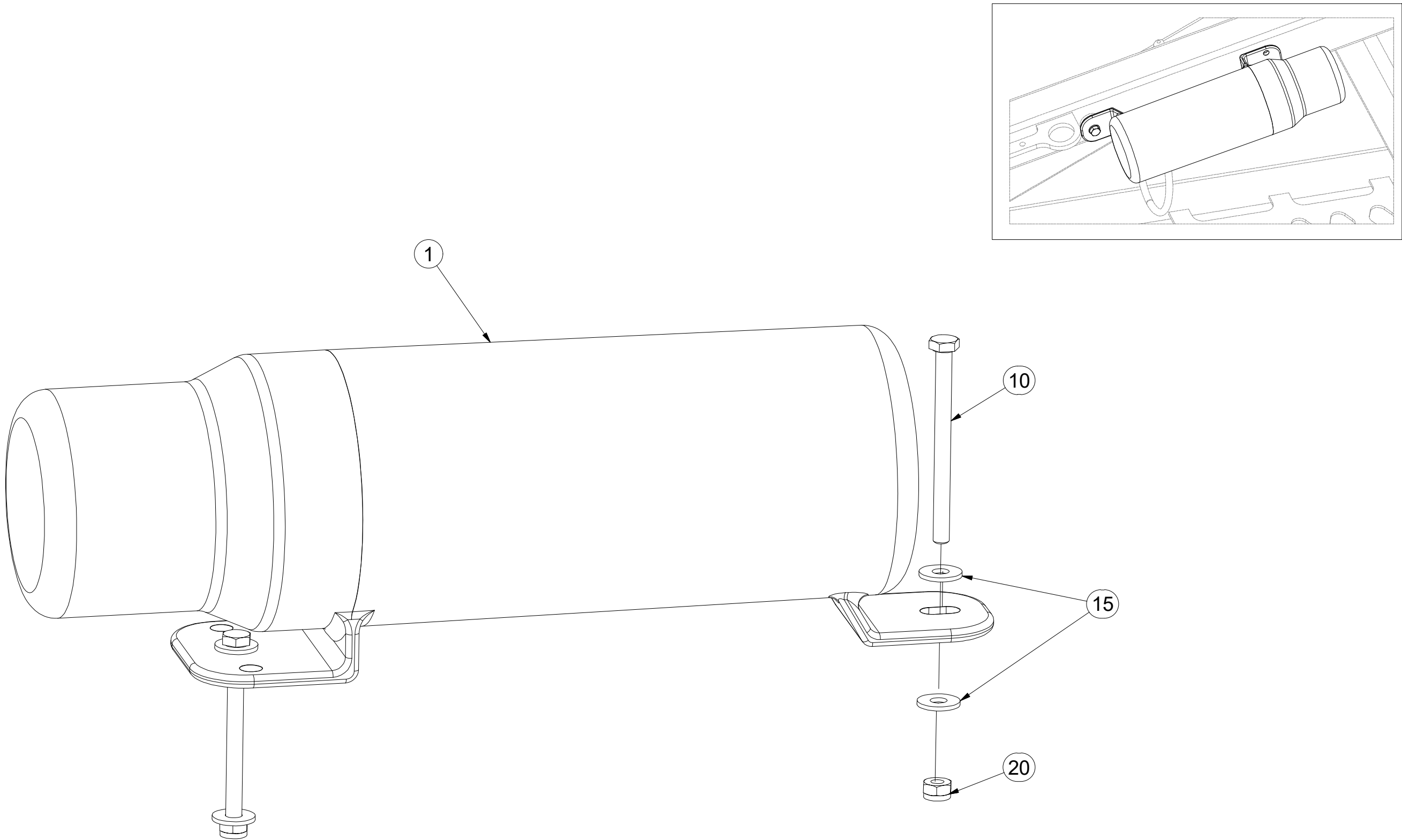
Pos.	Part Number	Pcs.
4	m07688	4
5	m10353	2
8	m13116	8
9	m11297	4
10	m07690	4
11	m11296	4
12	m04359	3
15	m04406	1
16	m08845	2
19	m04368	5
22	m13401	1
23	m13708	3



CZ SADA TUBUSU
 D BÜCHSENSATZ
 F KIT DU TUBE

4018541

GB TUBE SET
 RU КОМПЛЕКТ ТУБУСА
 PL ZESTAW RUREK

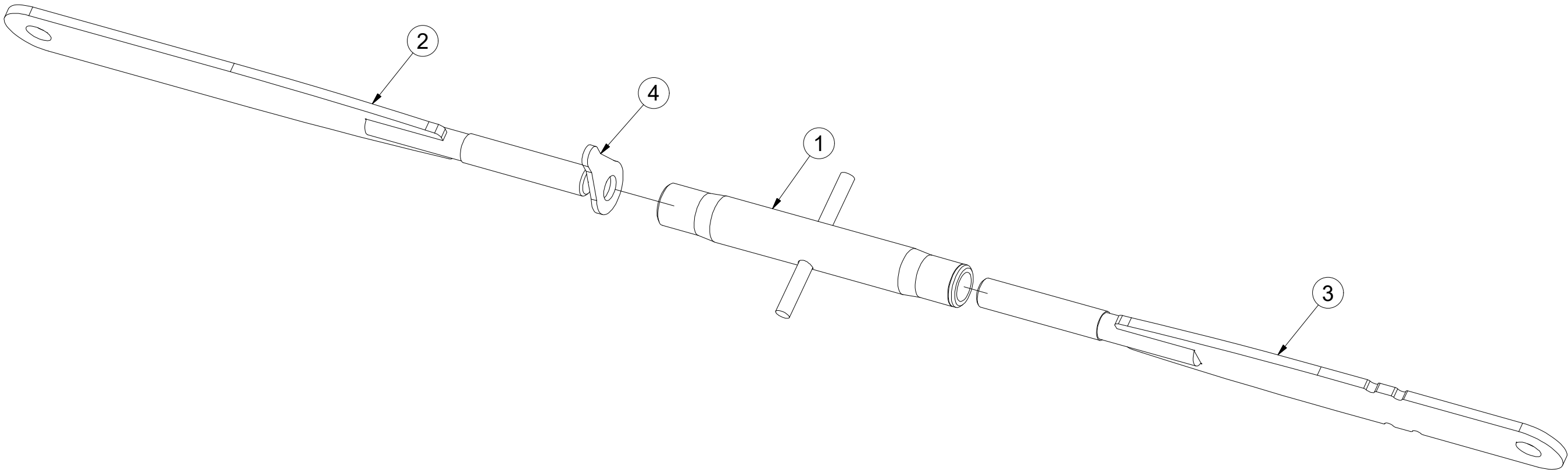
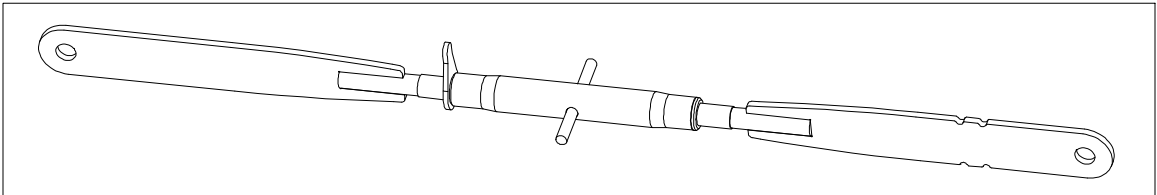


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m15900	1
10	m16453	2
15	m16612	4
20	m05560	2

CZ SPOJOVACÍ TÁHLO
 D VERBINDUNGSSTANGE
 F TIGE DE RACCORDEMENT

4003966

GB CONNECTING ROD
 RU СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ТЯГА
 PL KORBOWÓD

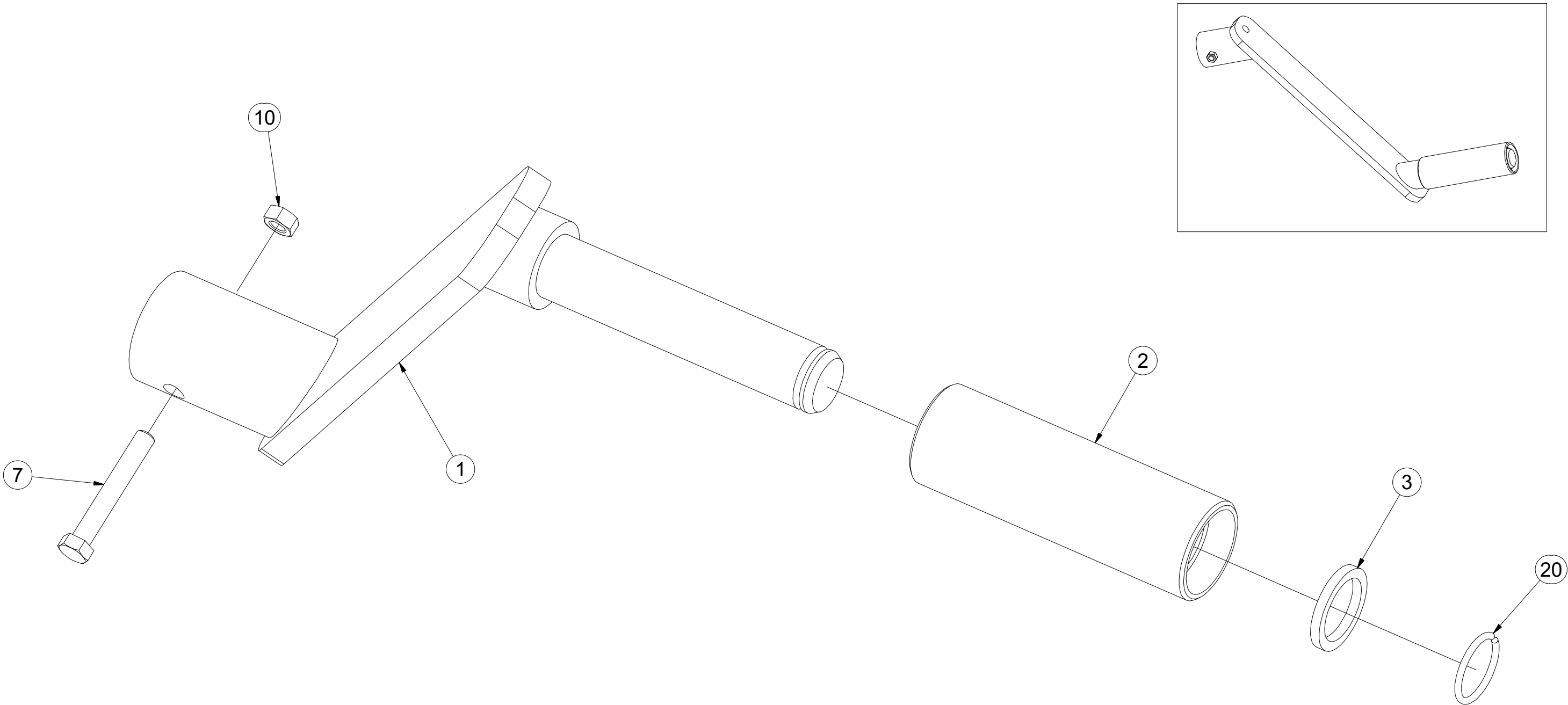


Poz	Číslo součásti	Ks
1	m08880	1
2	4023421	1
3	4023423	1
4	m08881	1

CZ NASAZOVACÍ KLIKA
 D EINSTELLKURBEL
 F MANIVELLE AMOVIBLE

4003087

GB PRESS-ON HANDLE
 RU НАСАЖИВАЕМАЯ РУКОЯТКА
 PL KLAMKA MOCOWANA

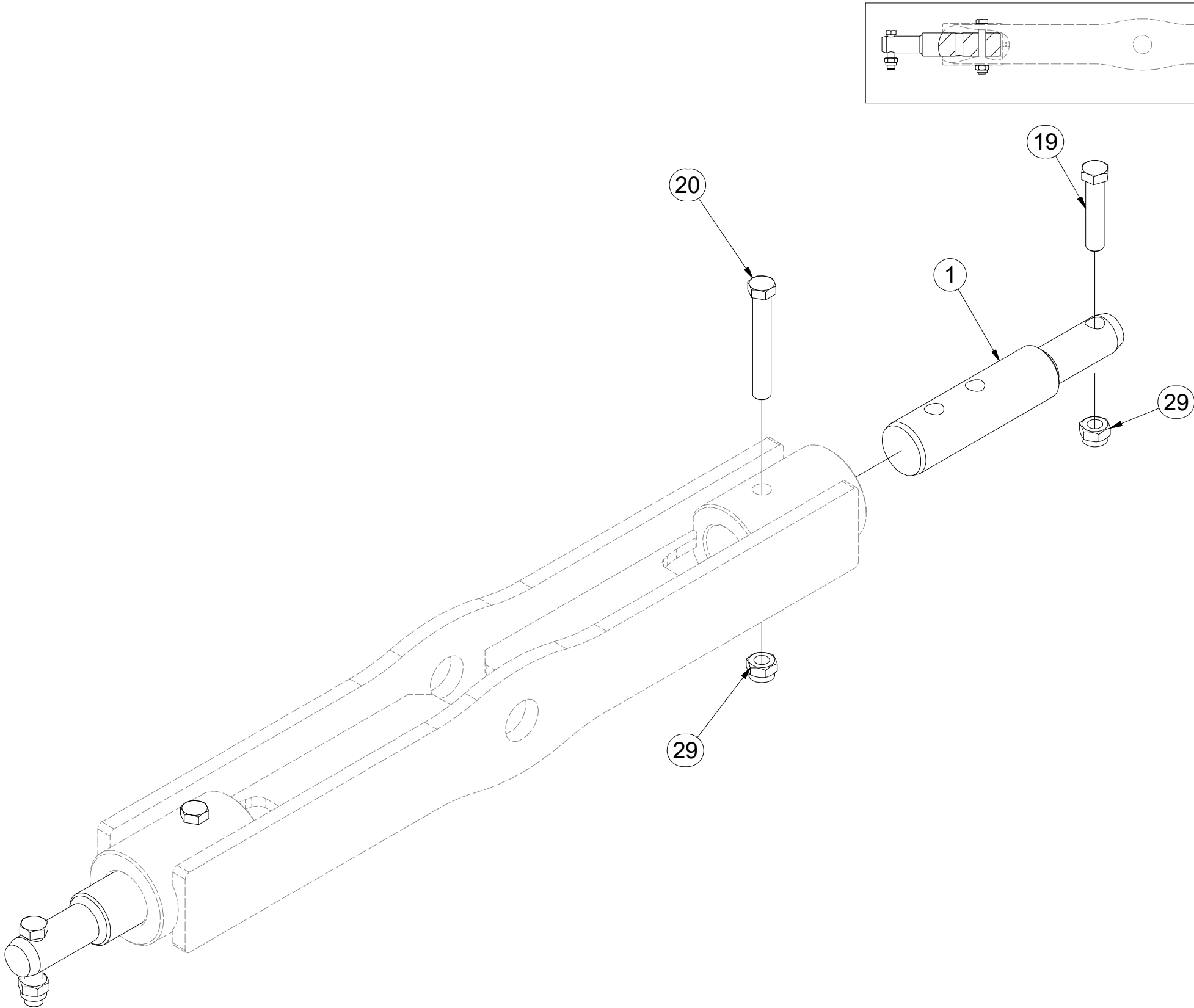


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4003092	1
2	4001533	1
3	4004828	1
7	m04641	1
10	m01295	1
20	m06561	1

CZ SADA ČEPŮ TBZ 3
 D BOLZENSATZ TBZ 3
 F KIT D'EMBOUITS TBZ 3

3011605

GB SET OF TBZ 3 PINS
 RU КОМПЛЕКТ ПАЛЬЦЕВ TBZ 3
 PL ZESTAW CZOPÓW TBZ 3



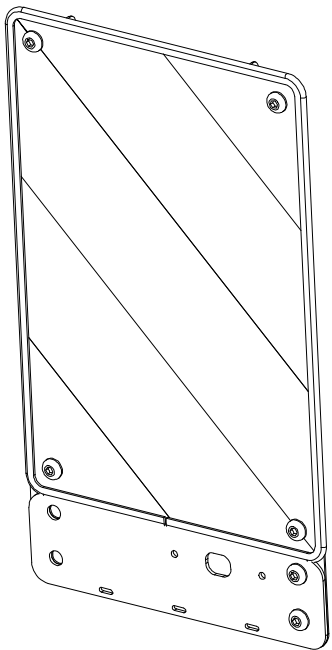
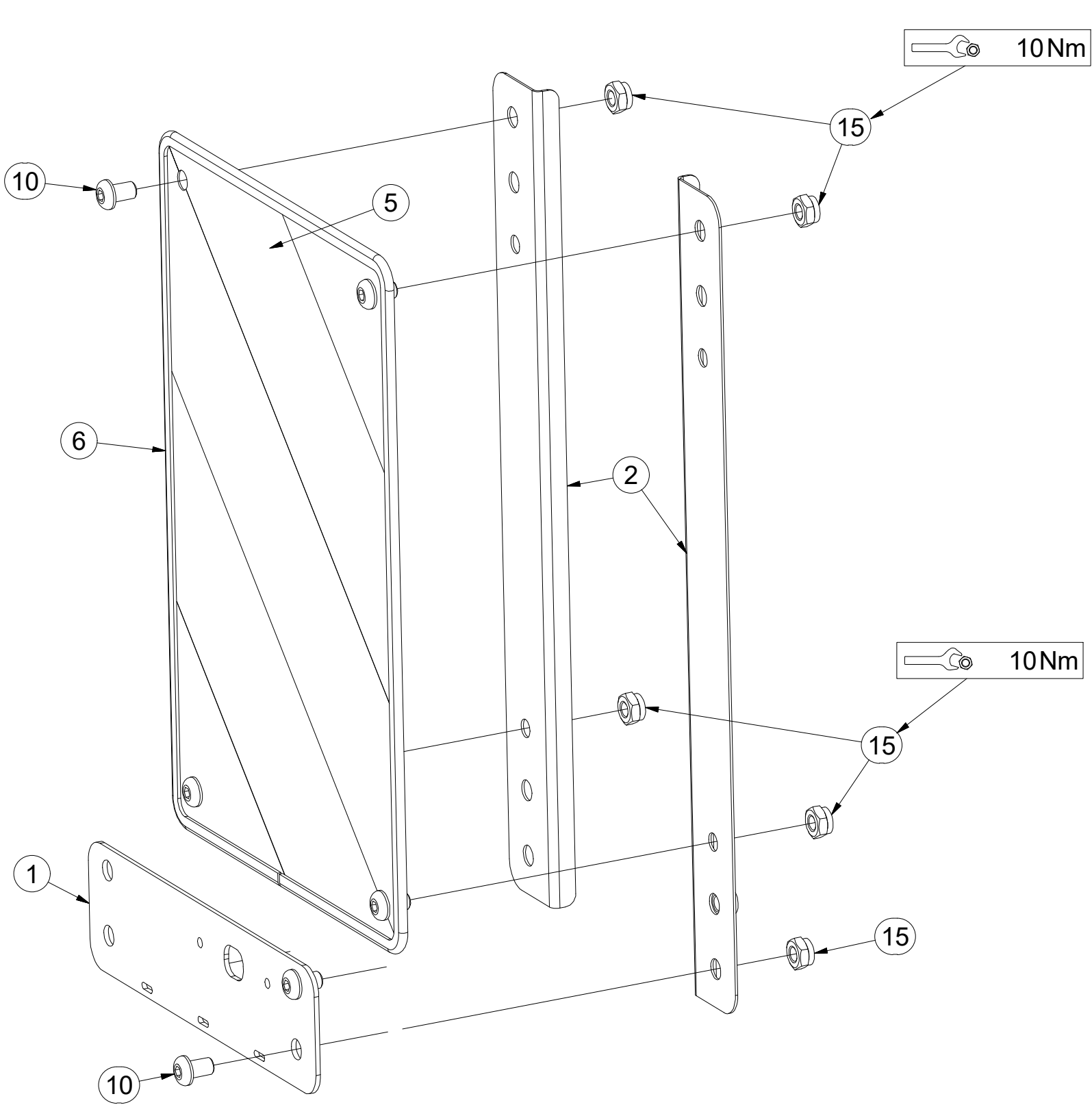
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4023528	2
19	m01133	2
20	m02970	2
29	m03683	4

CZ TERČ PŘEDNÍ LEVÝ
 D SCHILD, VORDERES, LINKES
 F CIBLE AVANT GAUCHE

4019075

Pos.	Part Number	Pcs.
1	4019247	1
2	4019245	2
5	m16274	1
6	m16628	1
10	m16687	6
15	m03775	6

GB LEFT FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA LEWA



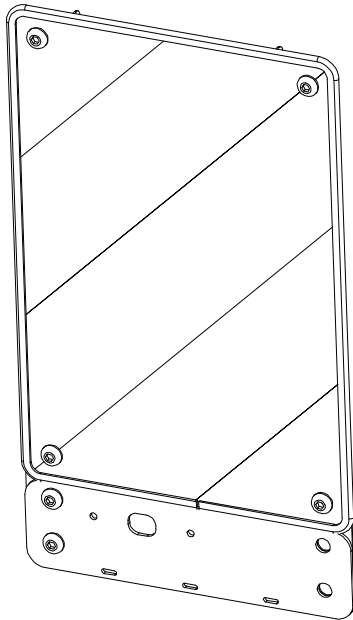
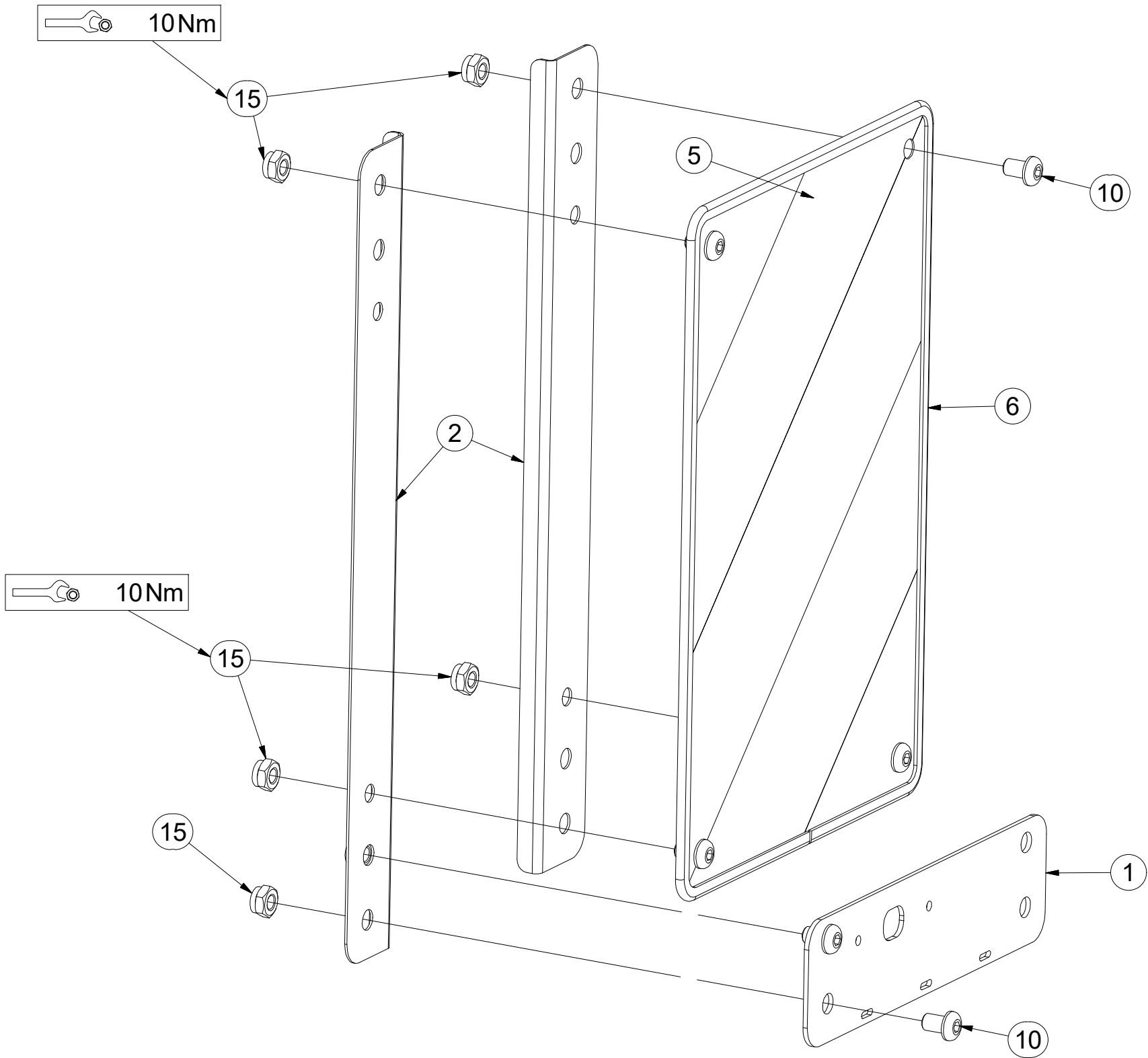
CZ TERČ PŘEDNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, VORDERES, RECHTES
 F CIBLE AVANT DROITE

GB RIGHT FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA PRAWA



4019076

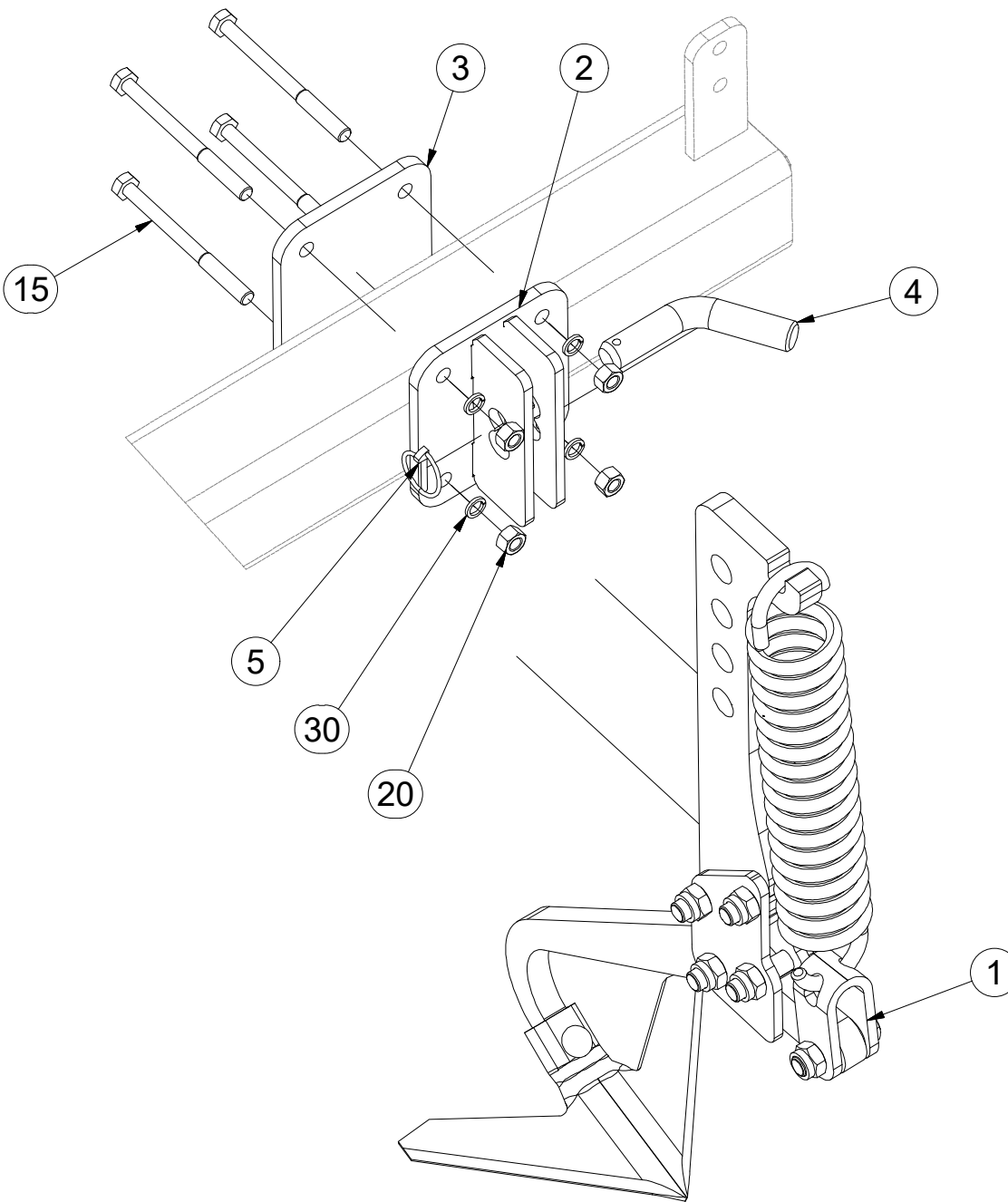
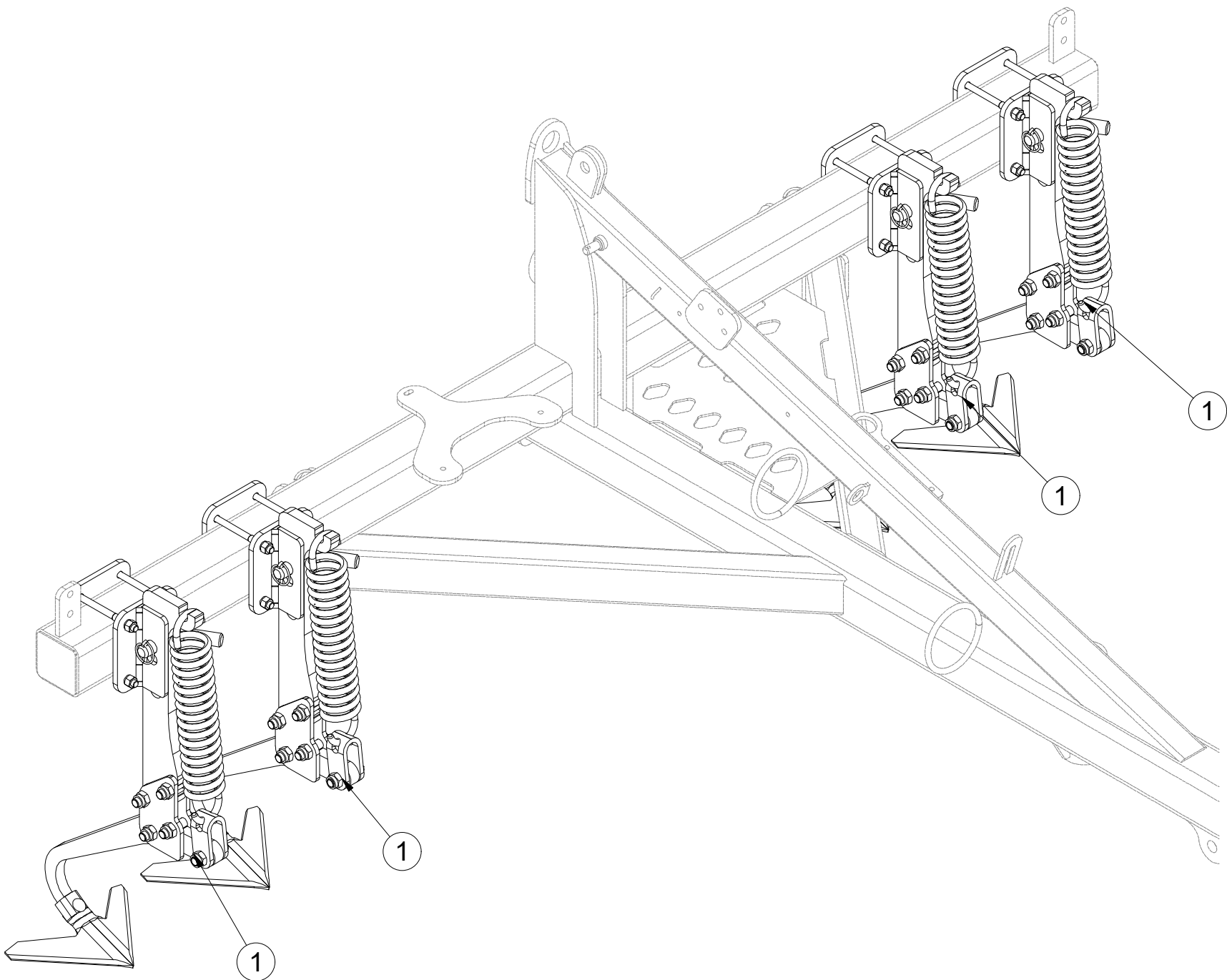
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4019247	1
2	4019245	2
5	m16273	1
6	m16628	1
10	m16687	6
15	m03775	6



CZ SADA KYPŘIČŮ STOP
 D SPURENLOCKERERSATZ
 F KIT DE CULTIVATEURS DE TRACES

3005535

GB SET OF TRACK CULTIVATORS
 RU КОМПЛЕКТ РЫХЛИТЕЛЕЙ КОЛЕИ
 PL ZESTAW SPULCHNIACZY ŚLADÓW

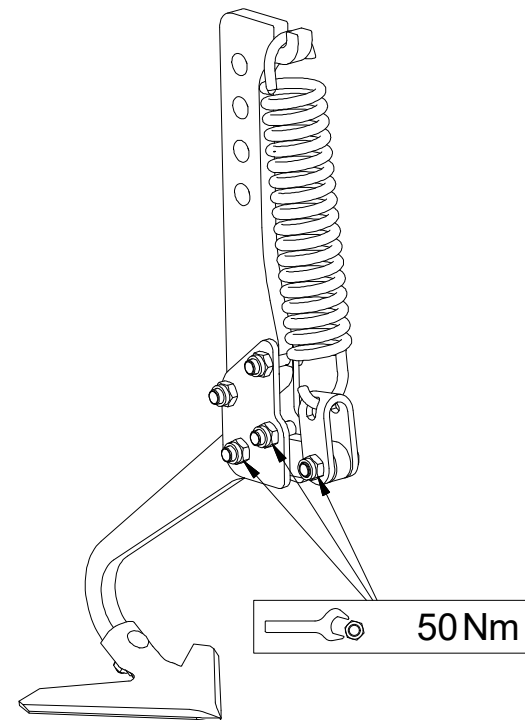
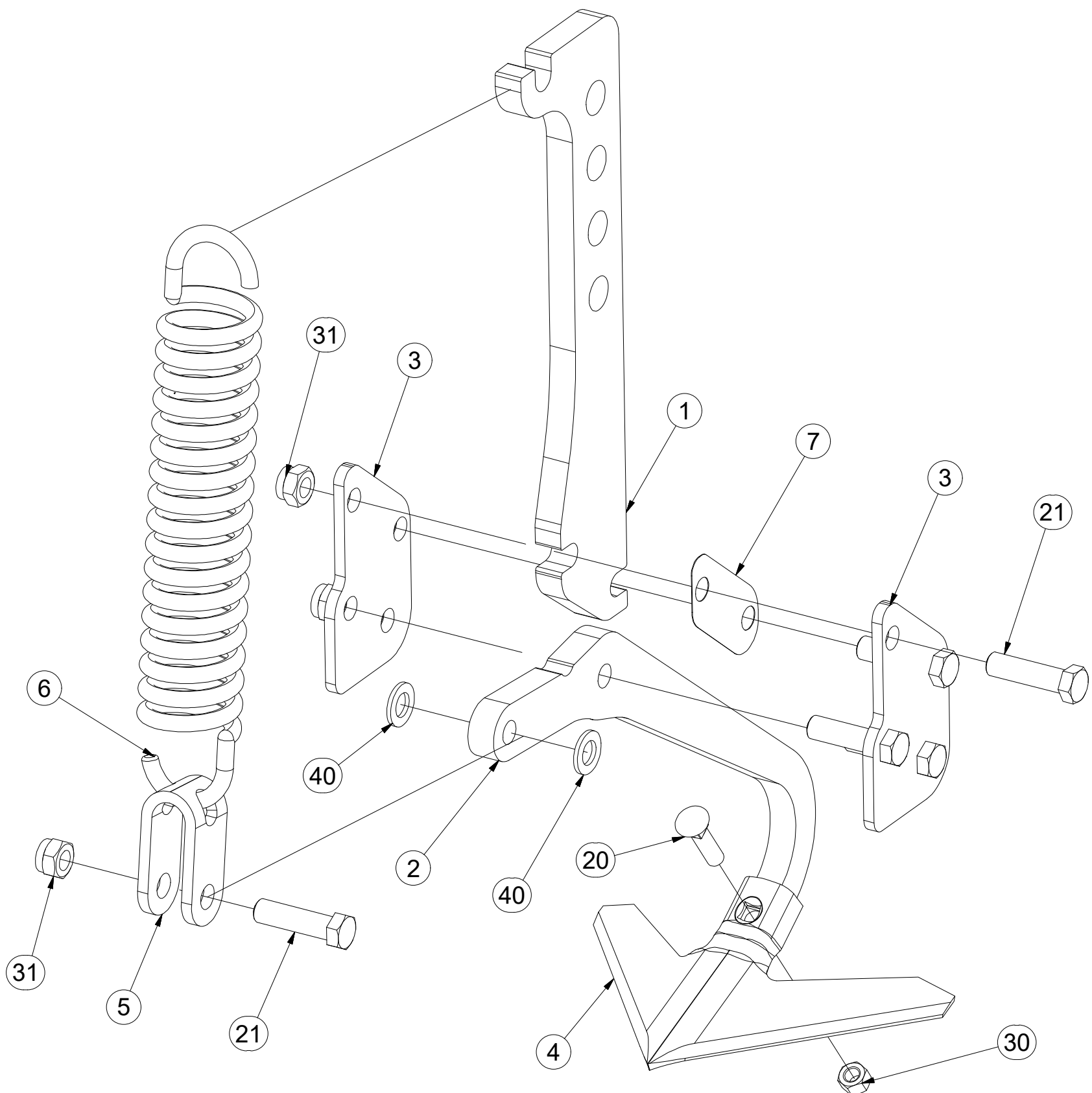


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4013092	4
2	4005583	4
3	4009468	4
4	m08885	4
5	m10454	4
15	m05946	16
20	m01305	16
30	m03988	16

CZ KYPŘÍČ STOP
 D SPURENLOCKERER
 F CULTIVATEUR DES TRACES

4013092

GB TRACK CULTIVATOR
 RU РЫХЛИТЕЛЬ КОЛЕИ
 PL SPULCHNIARKA STÓP

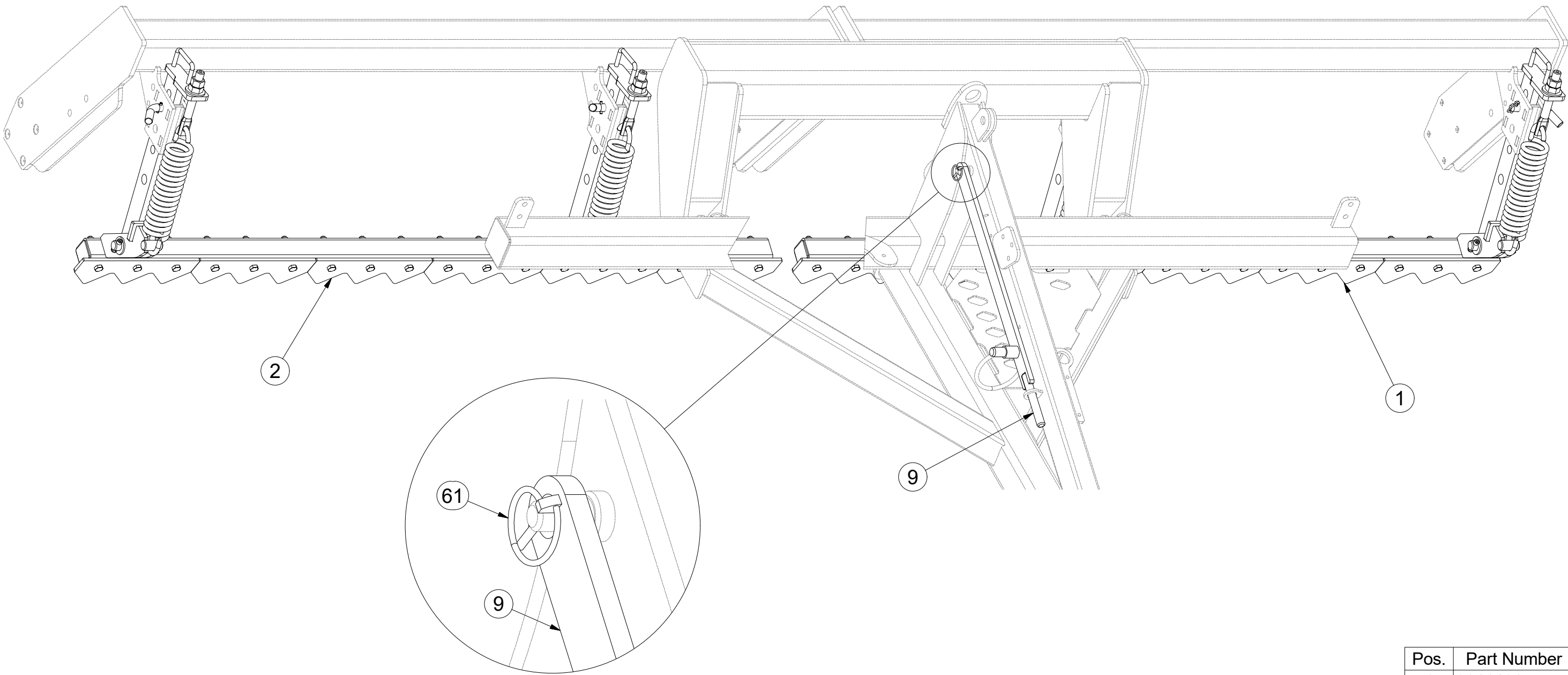


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4017307	1
2	4007379	1
3	4005582	2
4	3000236-KOO	1
5	4005445	1
6	m02597	1
7	4005591	1
20	m10440	1
21	m00619	5
30	m10439	1
31	m03683	5
40	m01219	2

CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

3006192

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011481	1
2	3011483	1
9	4006829	1
61	m10454	5

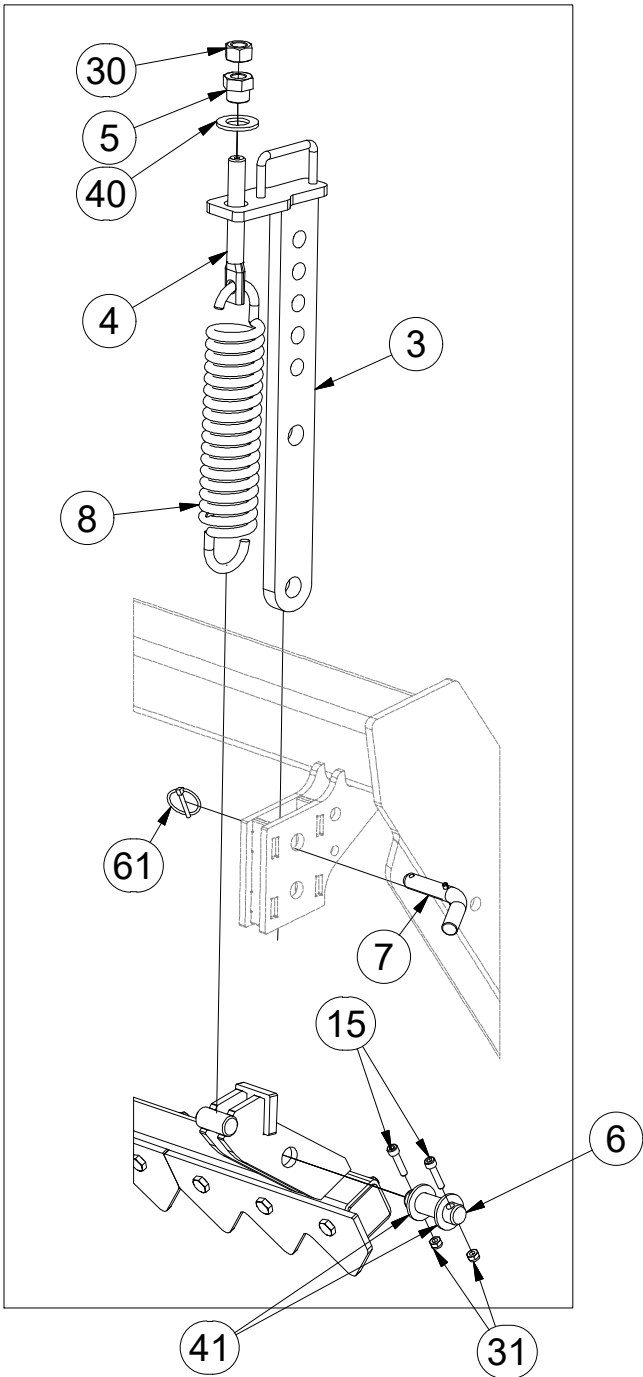
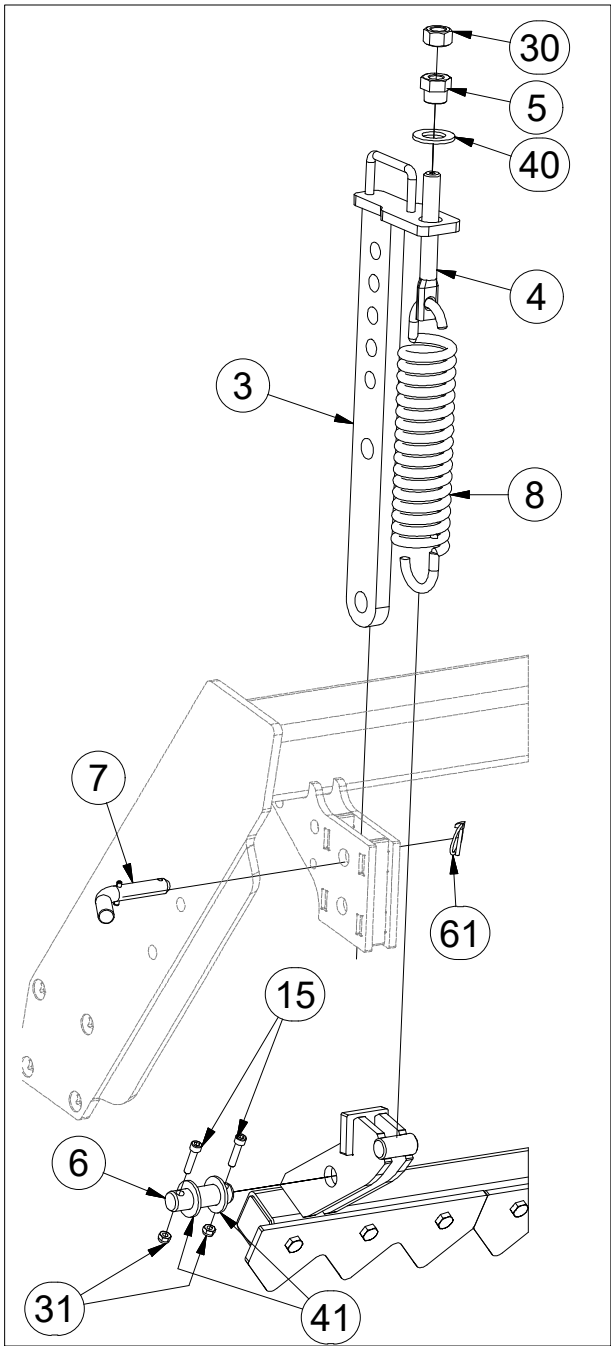
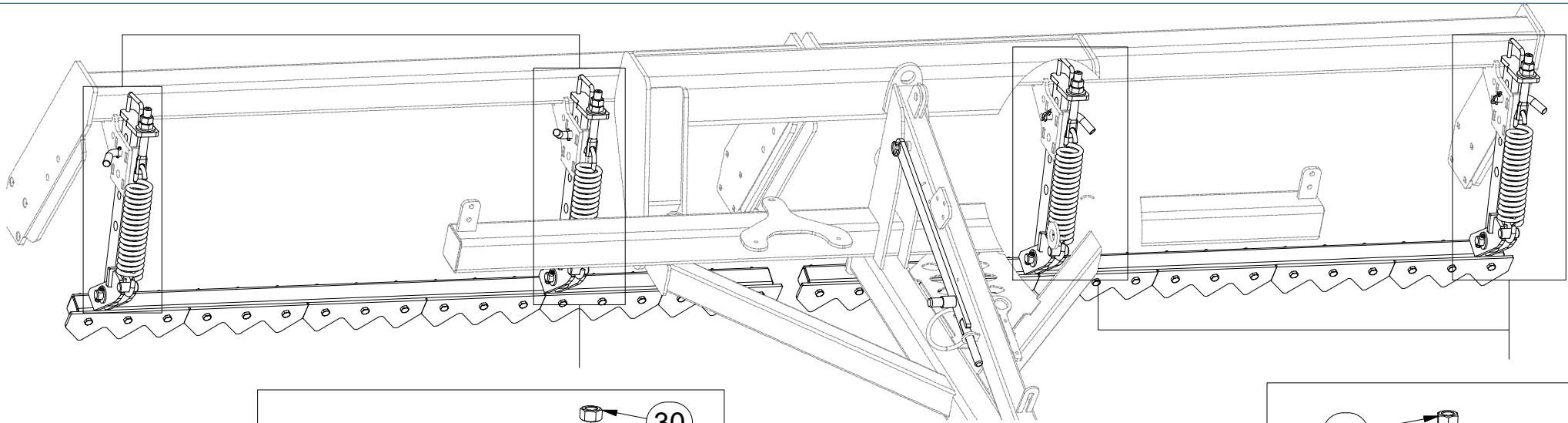
CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK



3006192

Pos.	Part Number	Pcs.
3	3008686	4
4	4003401	4
5	4000189	4
6	4010390	4
7	4012011	4
8	m02597	4
15	m09464	8
30	m01307	4
31	m04503	8
40	m01225	4
41	m14028	8
61	m10454	5

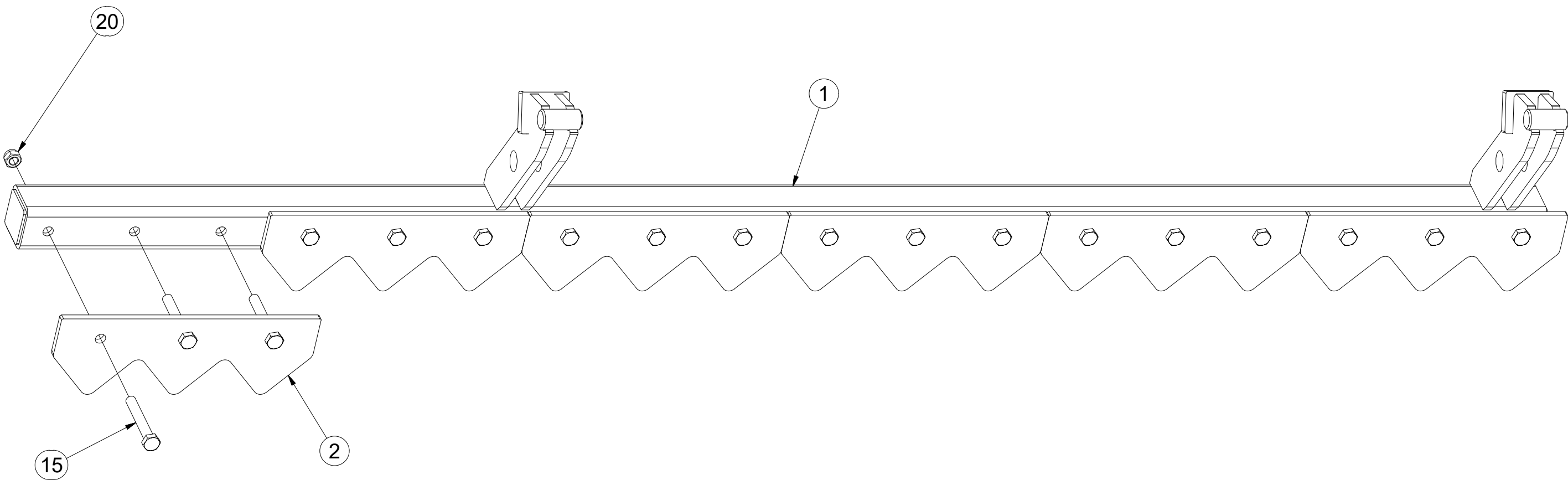


CZ PŘEDNÍ SMYK
 D VORDERE ACKERSCHLEIFE
 F NIVELEUR AVANT

GB FRONT DRAG
 RU ПЕРЕДНЯЯ БОРОНА
 PL PRZEDNIA WŁÓKA



3011481

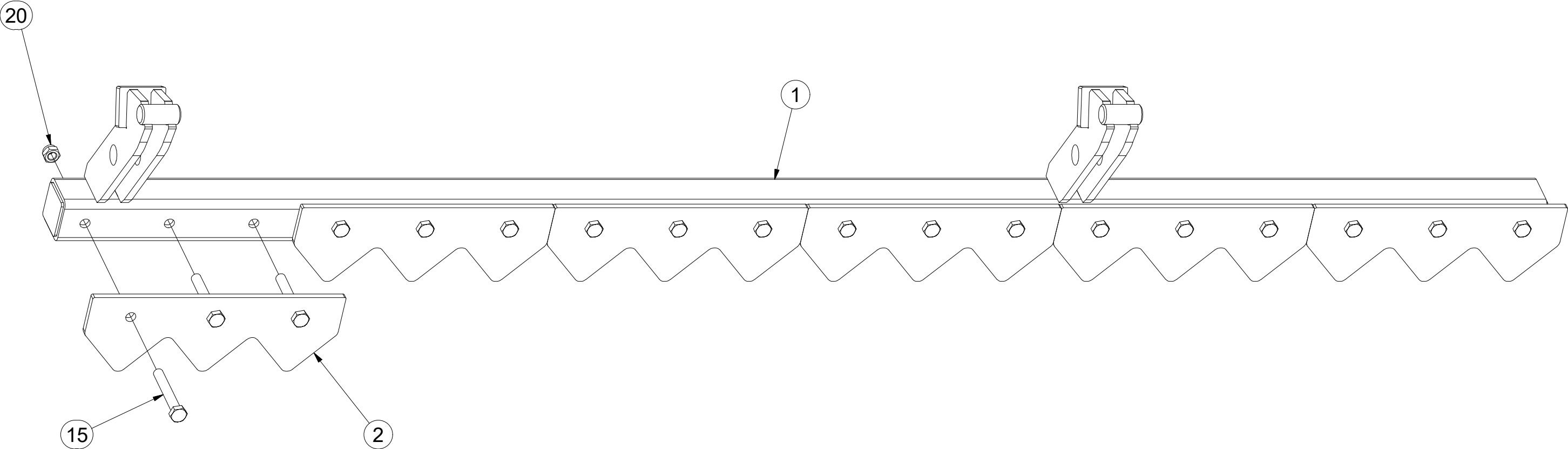


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011480	1
2	4021741	6
15	m09437	18
20	m04301	18

CZ PŘEDNÍ SMYK
 D VORDERE ACKERSCHLEIFE
 F NIVELEUR AVANT

3011483

GB FRONT DRAG
 RU ПЕРЕДНЯЯ БОРОНА
 PL PRZEDNIA WŁÓKA

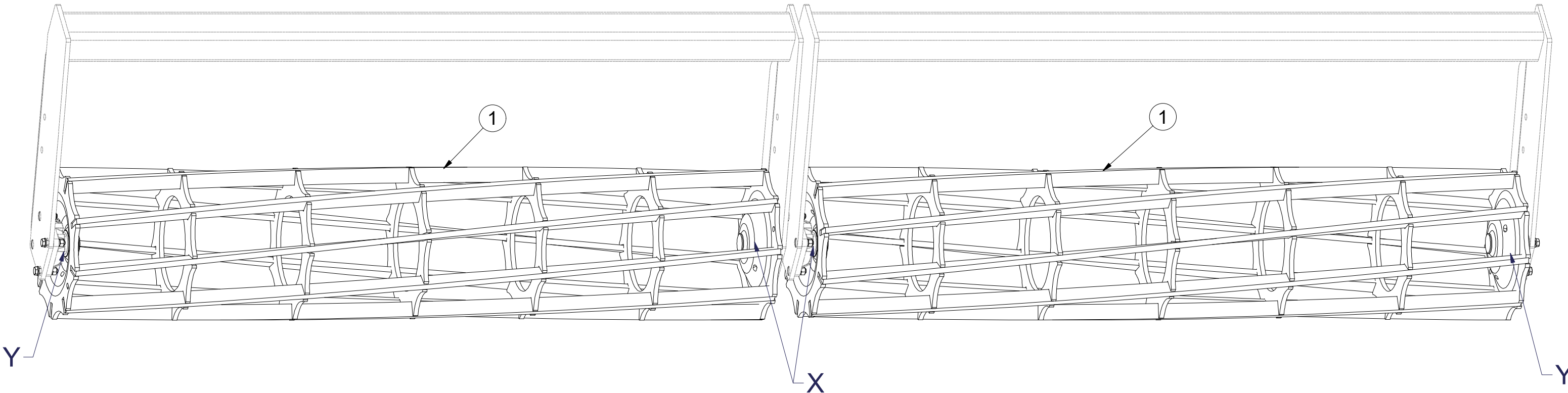


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011482	1
2	4021741	6
15	m09437	18
20	m04301	18

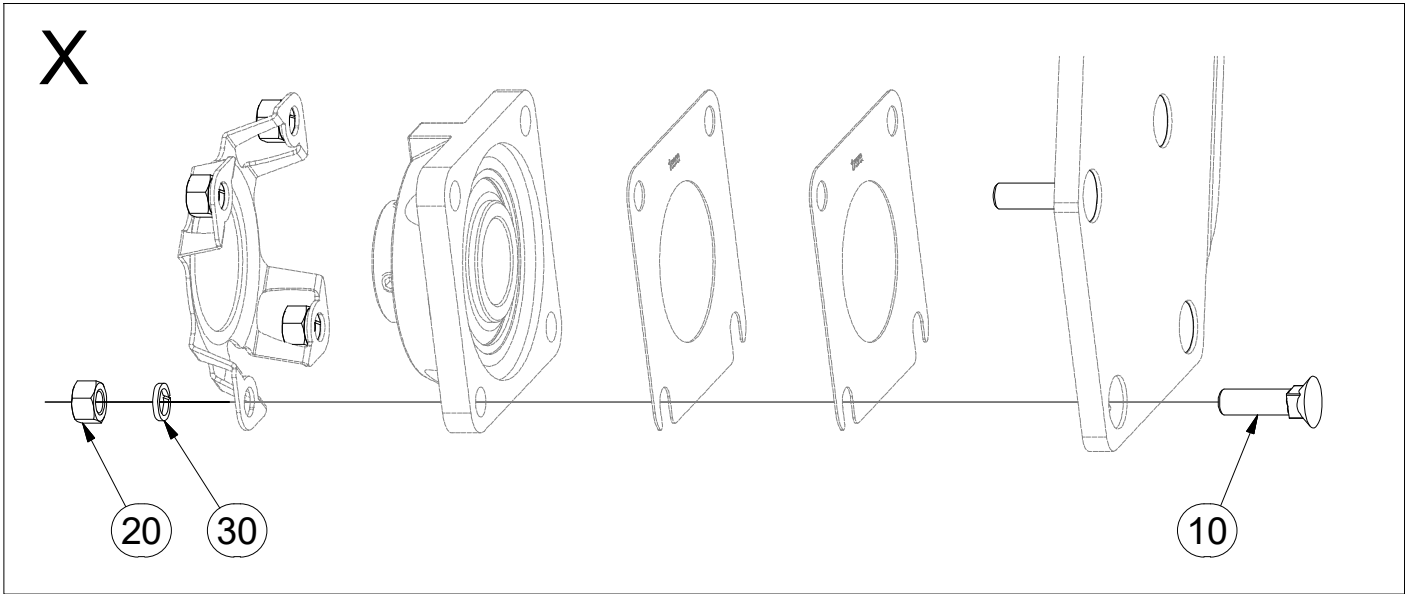
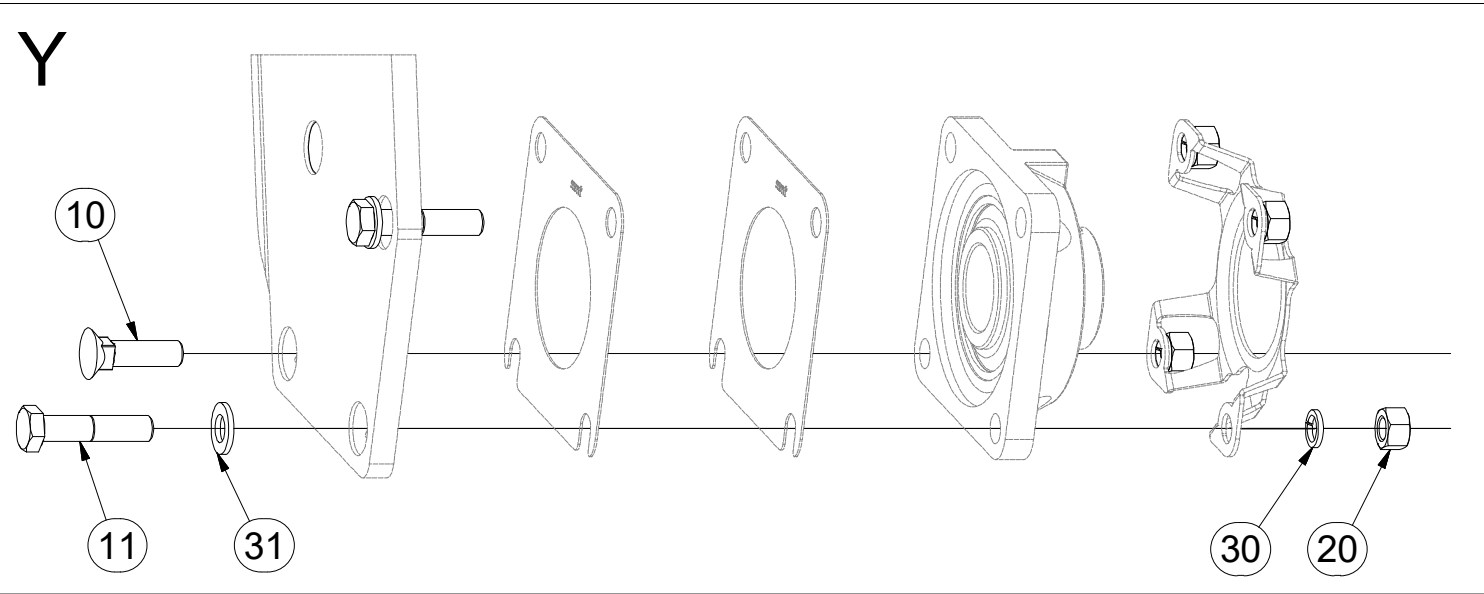
CZ SADA PŘEDNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ VORDERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX AVANT

3011900

GB SET OF FRONT ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW PRZEDNICH WAŁÓW



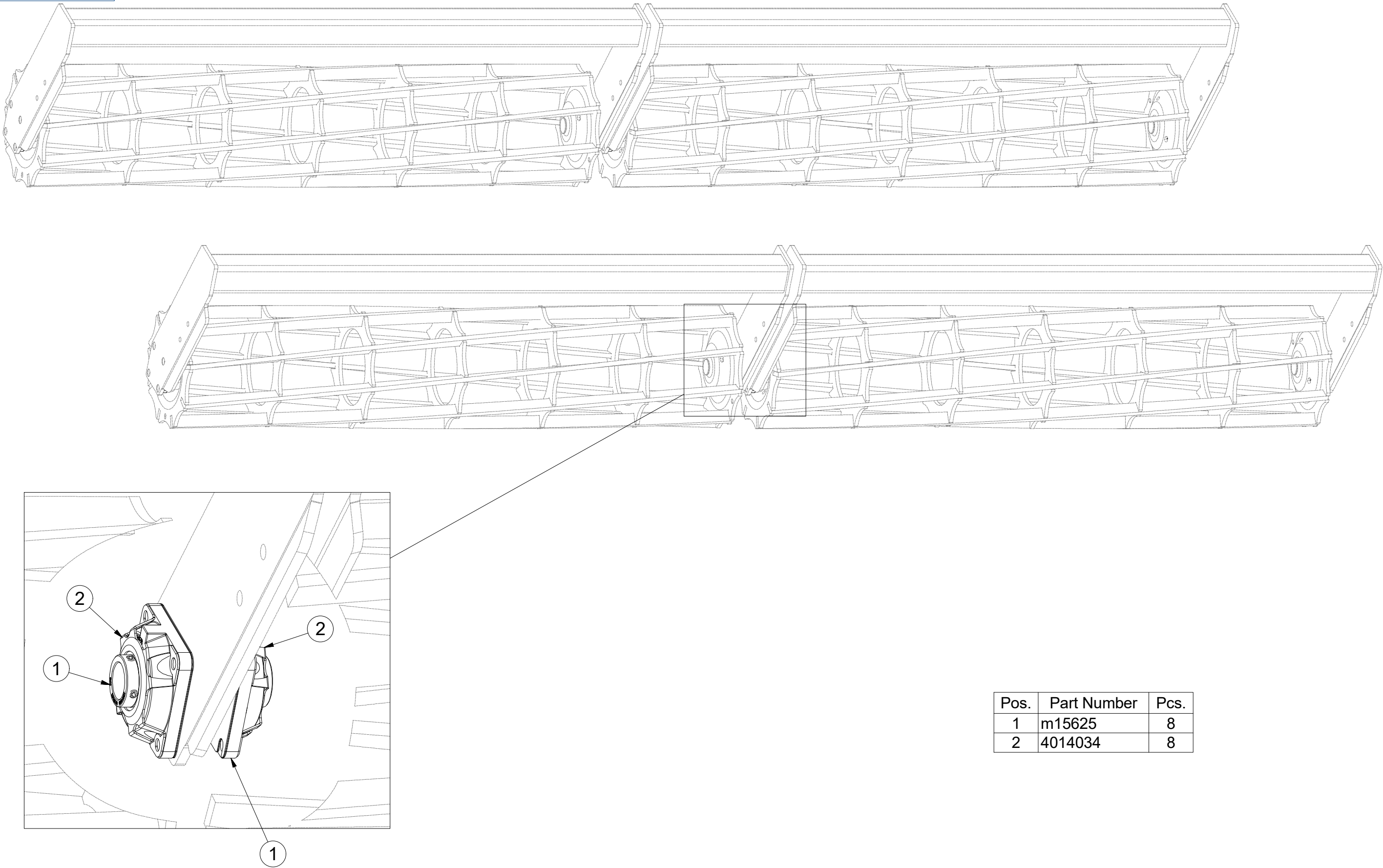
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000679	2	20	m01305	16
10	m03519	12	30	m03988	16
11	m04412	4	31	m17741	4



CZ SADA LOŽISEK
 D LAGERSATZ
 F KIT DE ROULEMENTS

3011876

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

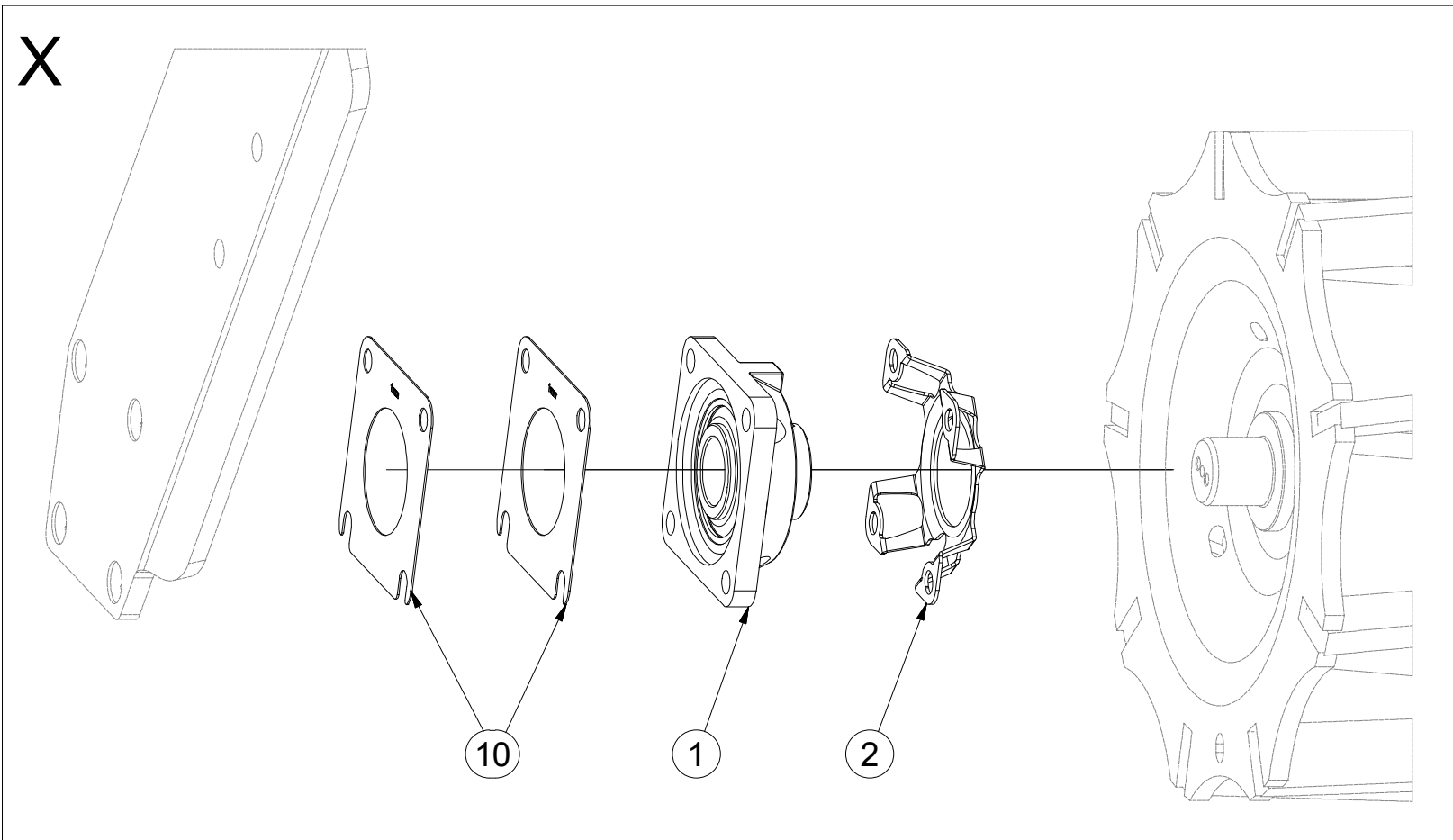
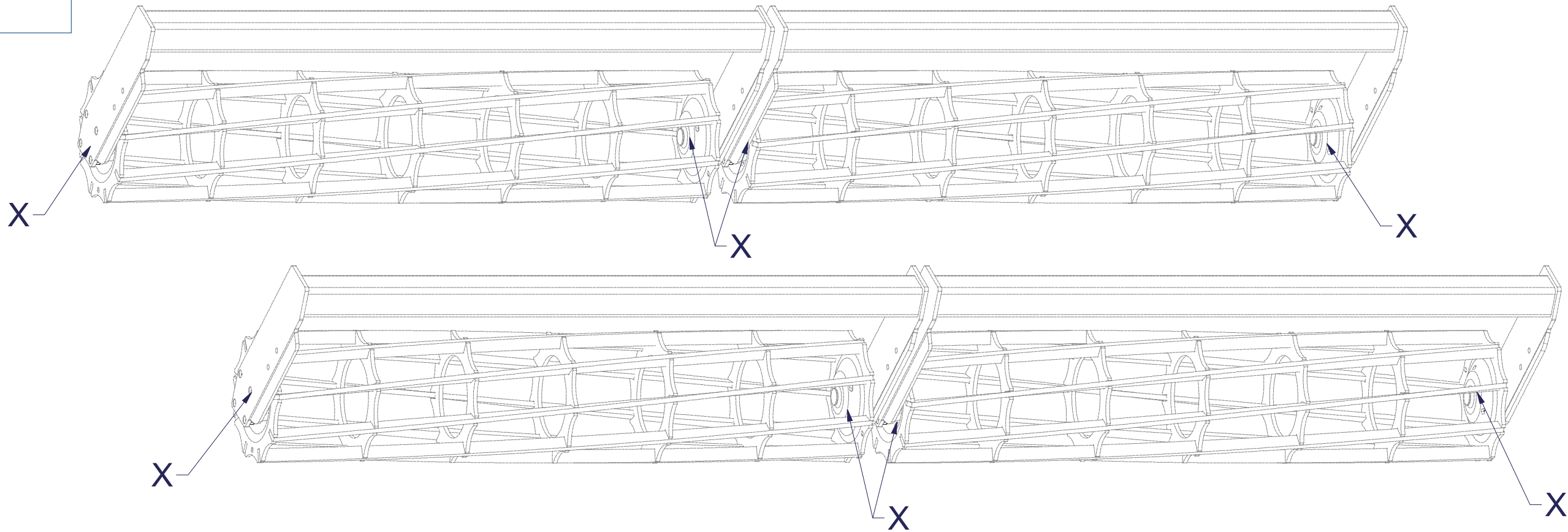


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m15625	8
2	4014034	8

CZ SADA LOŽISEK
 D LAGERSATZ
 F KIT DE ROULEMENTS

3011876

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

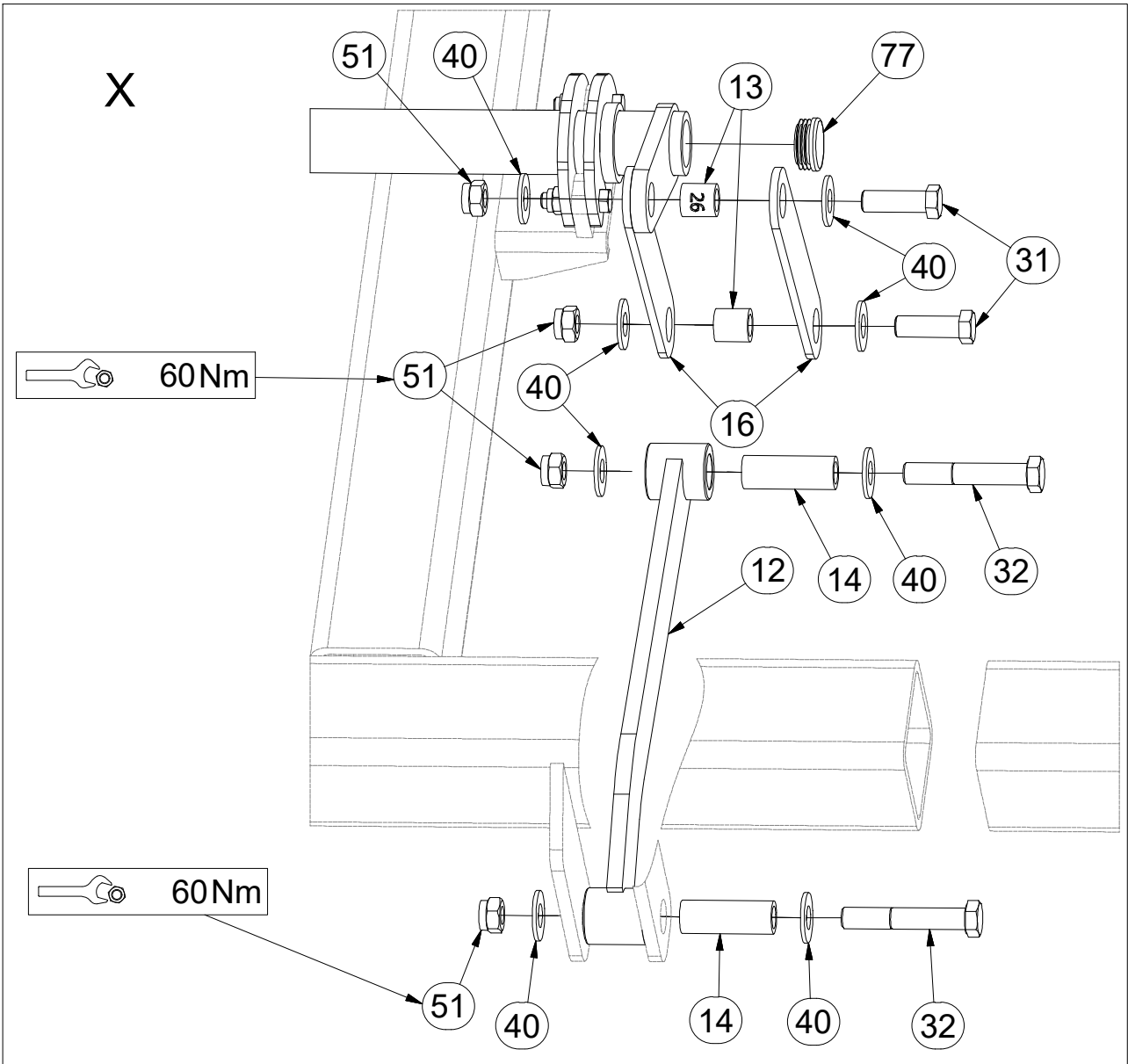
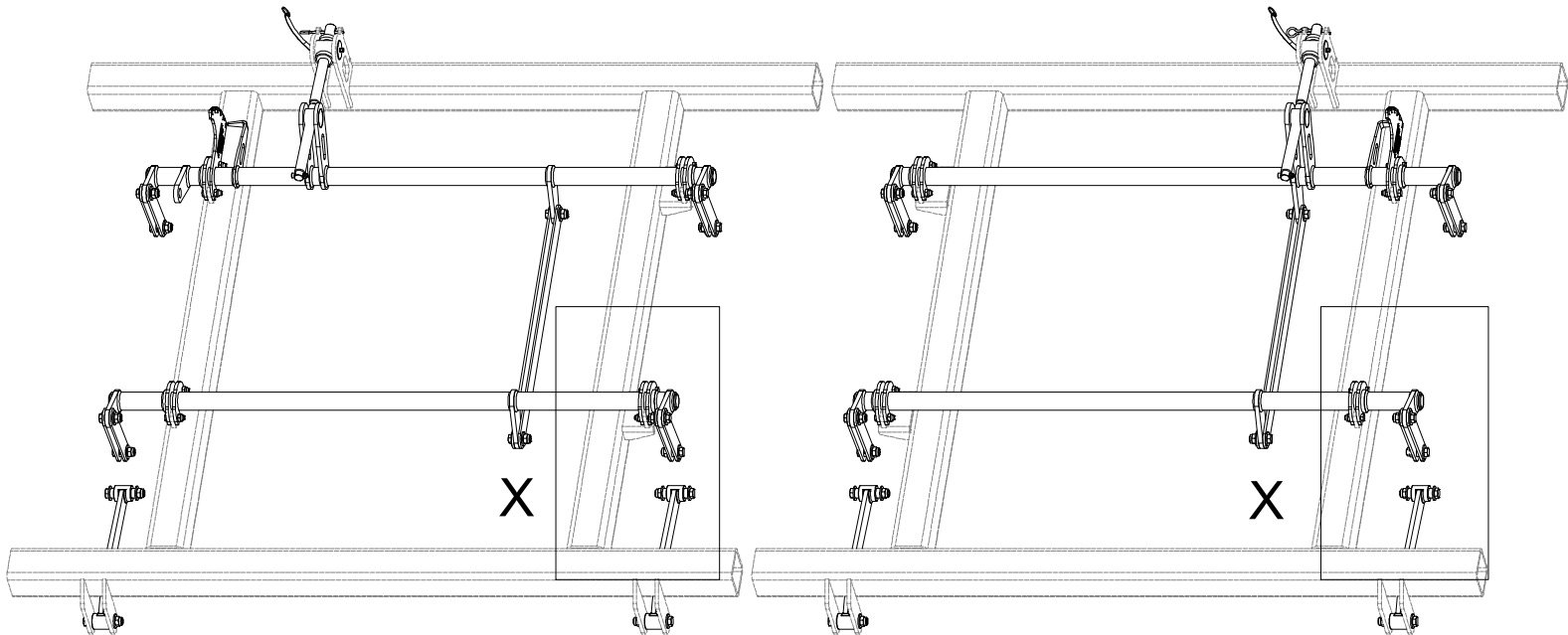


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m15625	8
2	4014034	8
10	4016809	16

CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

3011961

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАПЫ/ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA REDLICAMI

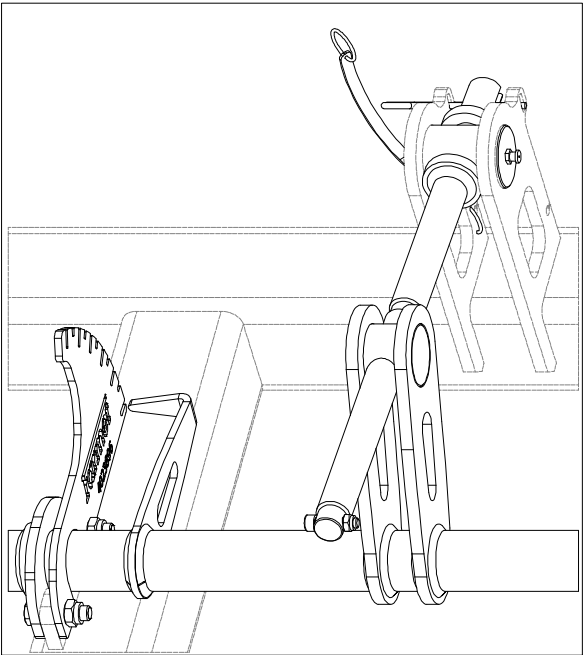
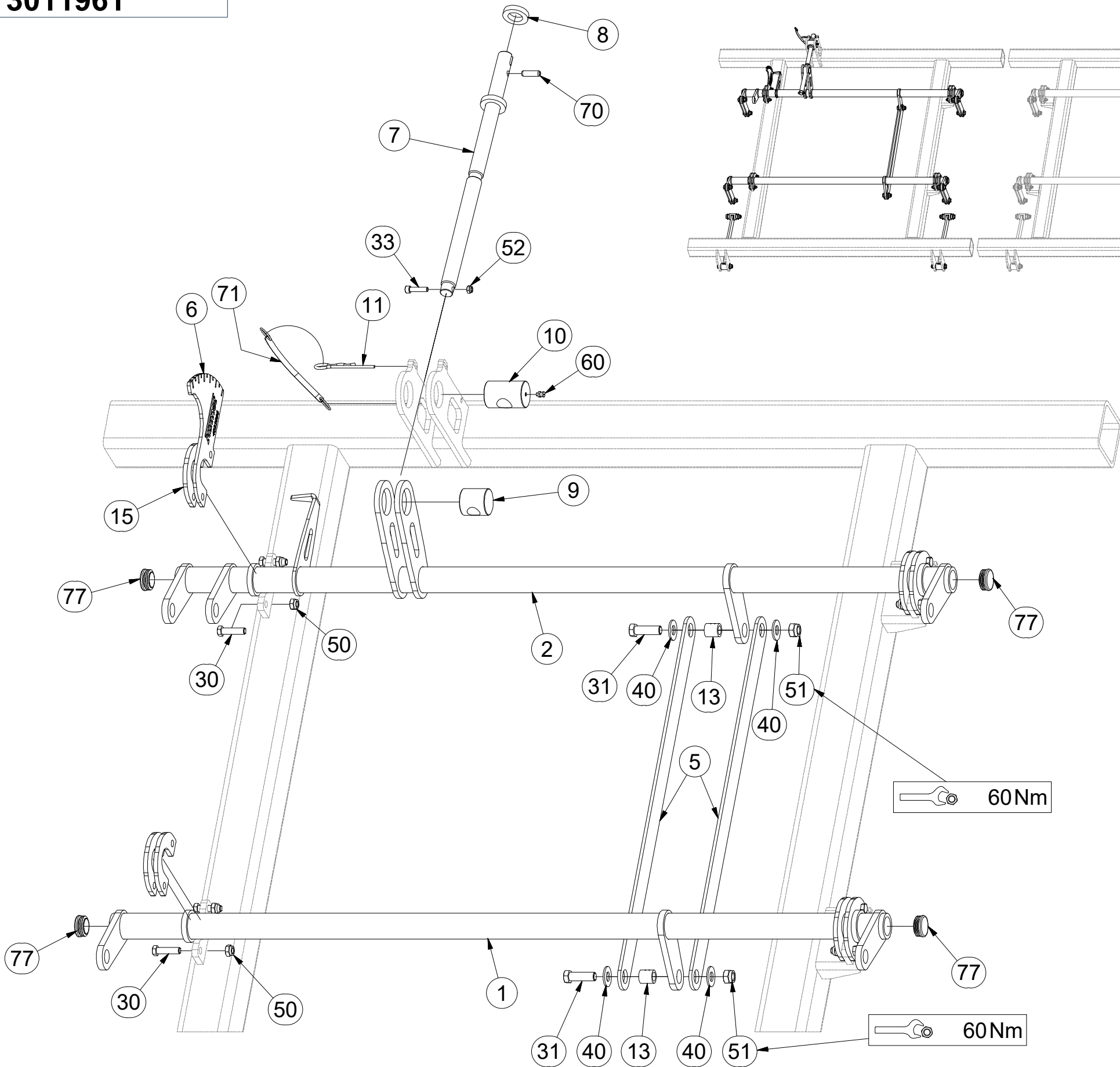


Pos.	Part Number	Pcs.
12	8000990-30007	4
13	4002265	20
14	9001426	8
16	4005333	16
31	m04355	20
32	m07673	8
40	m05651	56
51	m03683	28
77	m10130	8
52	m04503	2

CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

3011961

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАПЫ/ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA REDLICAMI

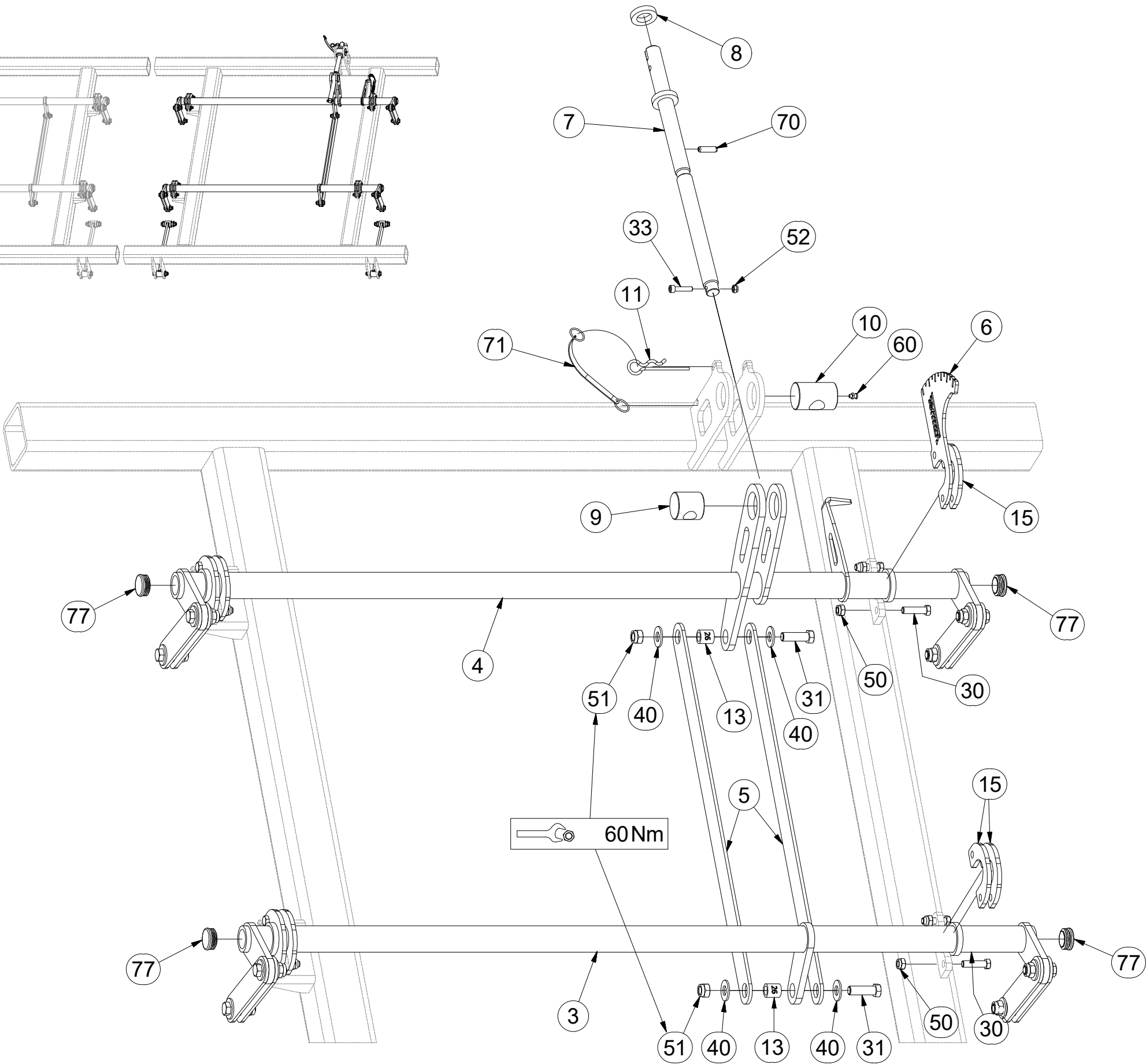
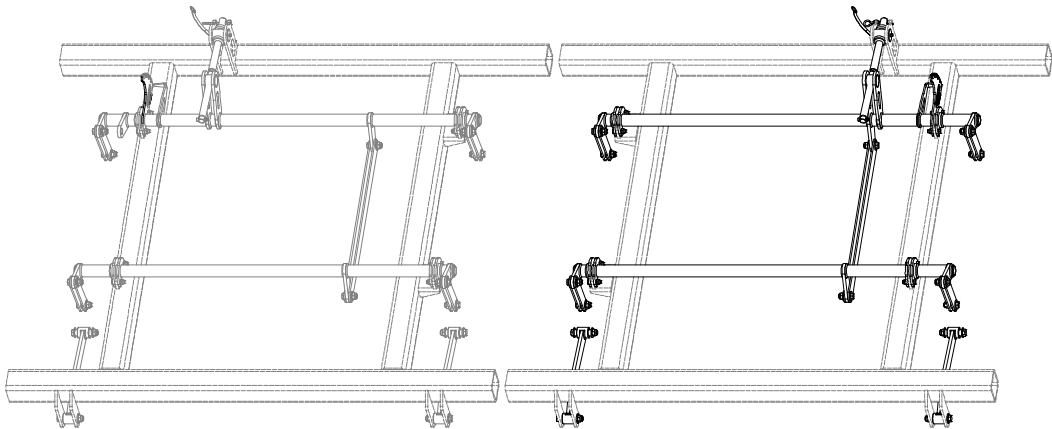
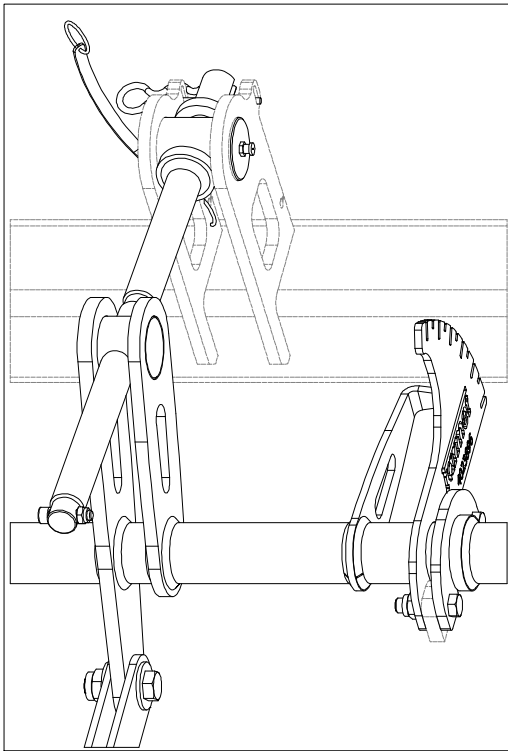


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3004116	1	30	m06077	16
2	3009175	1	31	m04355	20
5	4005334	4	33	m09464	2
6	4023896	2	40	m05651	56
7	4024250	2	50	m04301	16
8	9002560	2	51	m03683	28
9	4005340	2	52	m04503	2
10	9002114	2	60	m10451	2
11	m09988	2	70	m10736	2
13	4002265	20	71	m12467	2
15	4005332	14	77	m10130	8

CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

3011961

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАПЫ/ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA REDLICAMI

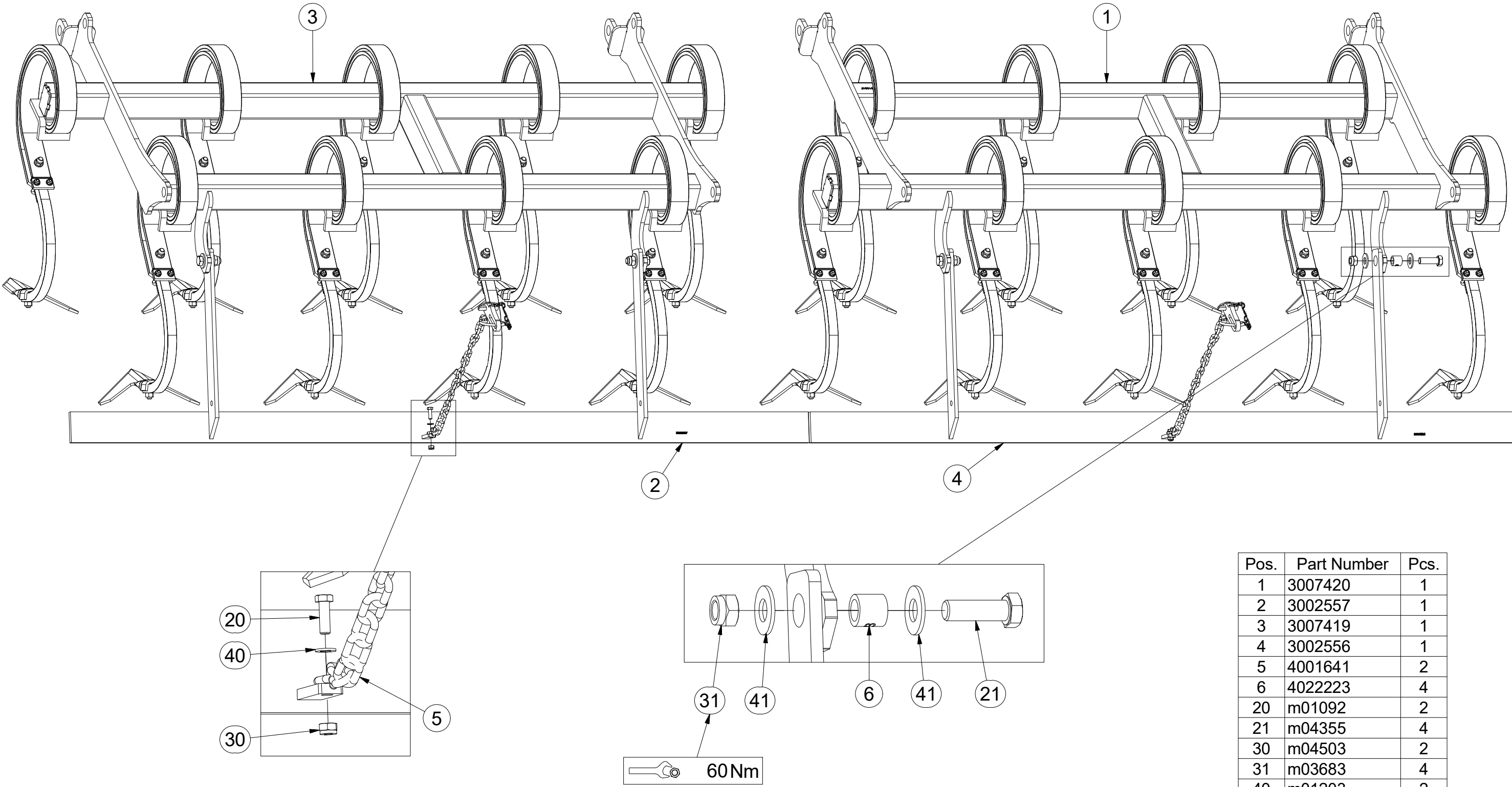


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
3	3004115	1	30	m06077	16
4	3003348	1	31	m04355	20
5	4005334	4	33	m09464	2
6	4023896	2	40	m05651	56
7	4024250	2	50	m04301	16
8	9002560	2	51	m03683	28
9	4005340	2	52	m04503	2
10	9002114	2	60	m10451	2
11	m09988	2	70	m10736	2
13	4002265	20	71	m12467	2
15	4005332	14	77	m10130	8

CZ SADA RADLIC
 D SCHARSATZ
 F KIT DE SOCS

3002842

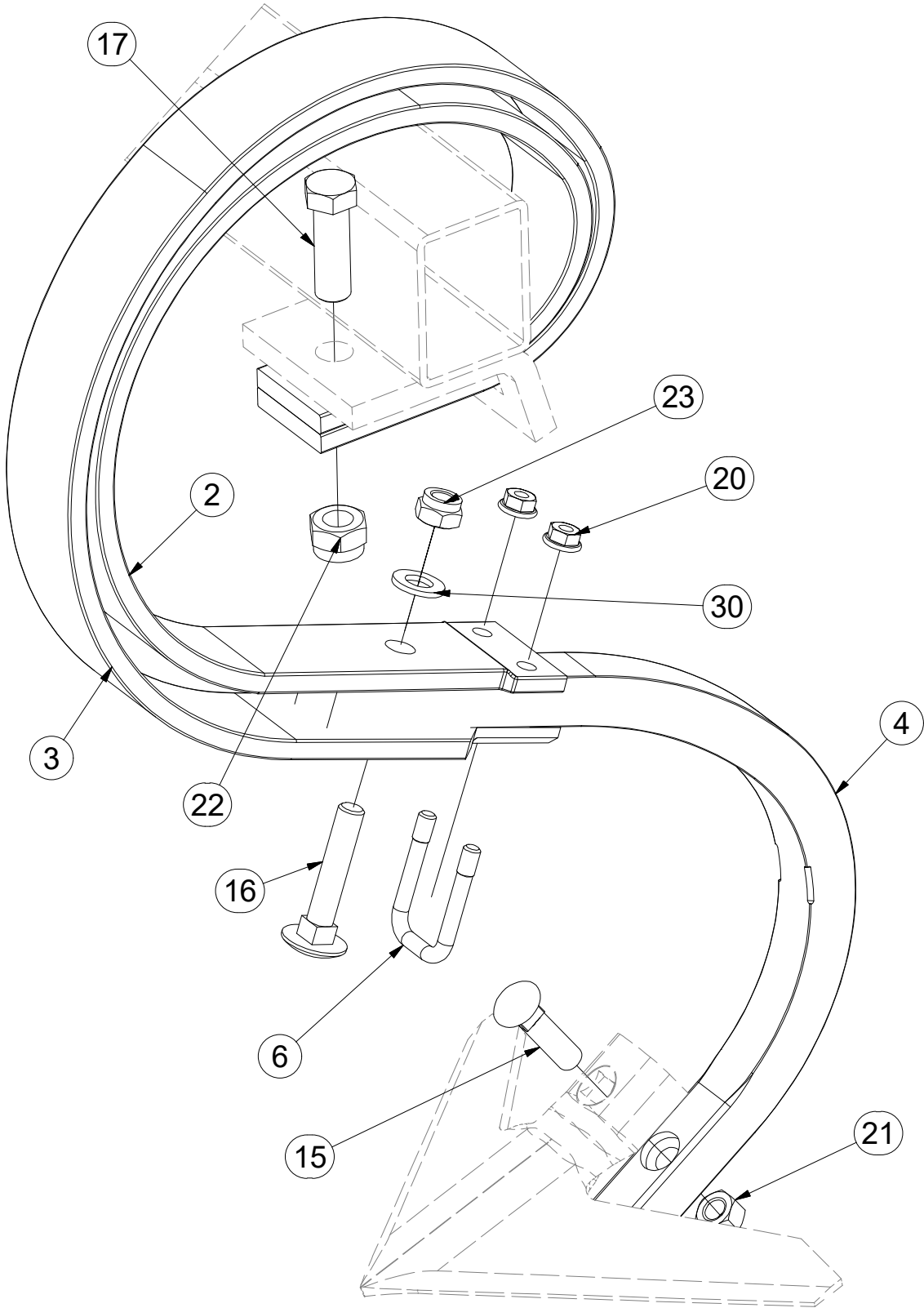
GB SET OF PLOUGHSHARES
 RU КОМПЛЕКТ ЛАП
 PL ZESTAW REDLIC



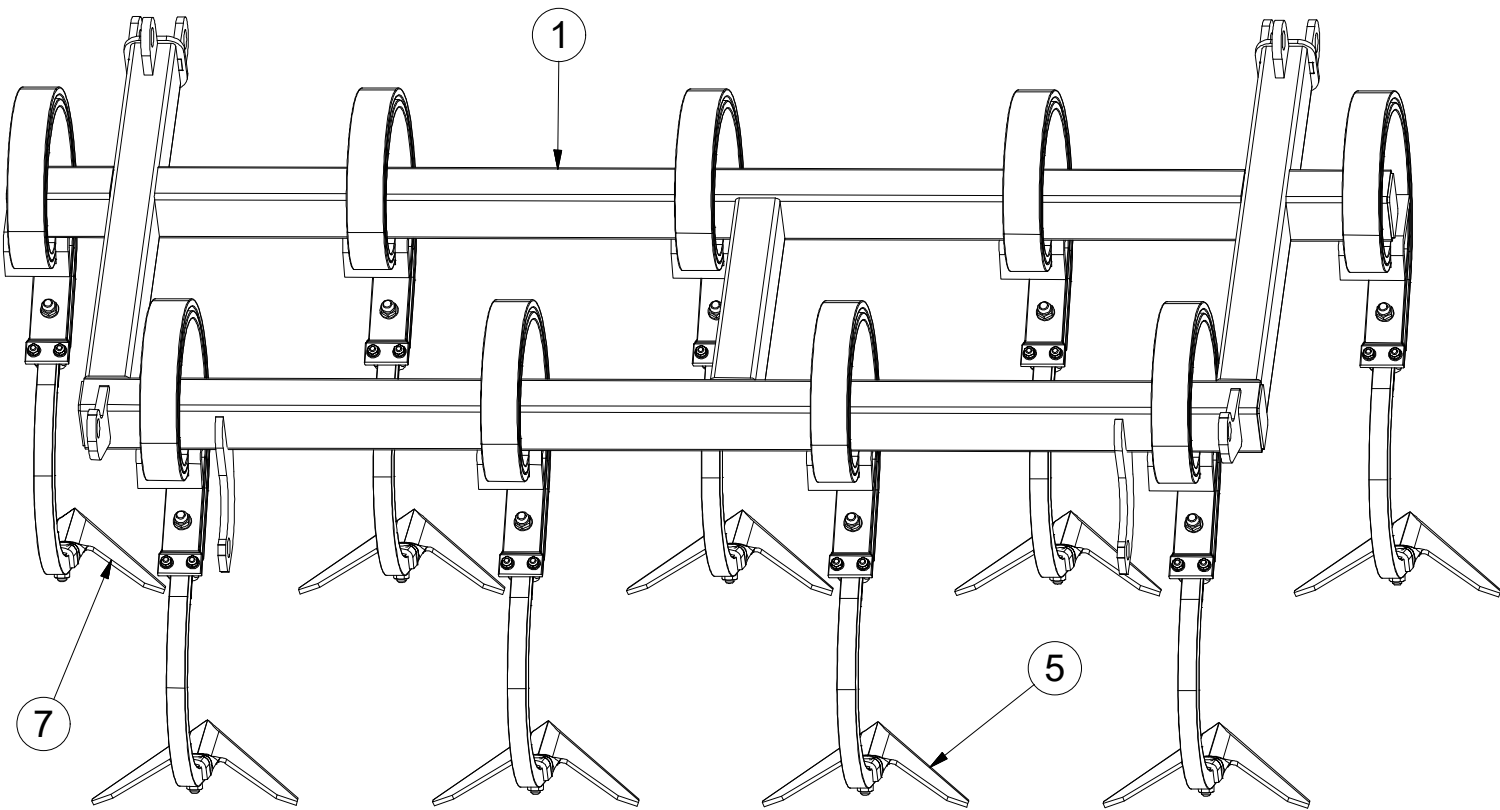
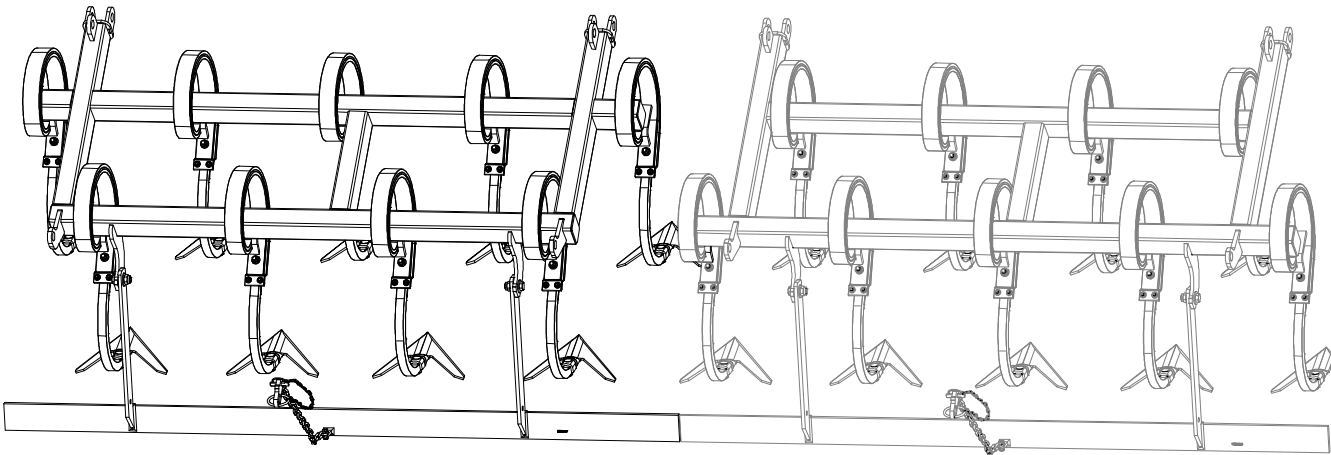
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3007420	1
2	3002557	1
3	3007419	1
4	3002556	1
5	4001641	2
6	4022223	4
20	m01092	2
21	m04355	4
30	m04503	2
31	m03683	4
40	m01203	2
41	m05651	8

CZ SADA RADLIC
 D SCHARSATZ
 F KIT DE SOCS

3007419



GB SET OF PLOUGHSHARES
 RU КОМПЛЕКТ ЛАП
 PL ZESTAW REDLIC

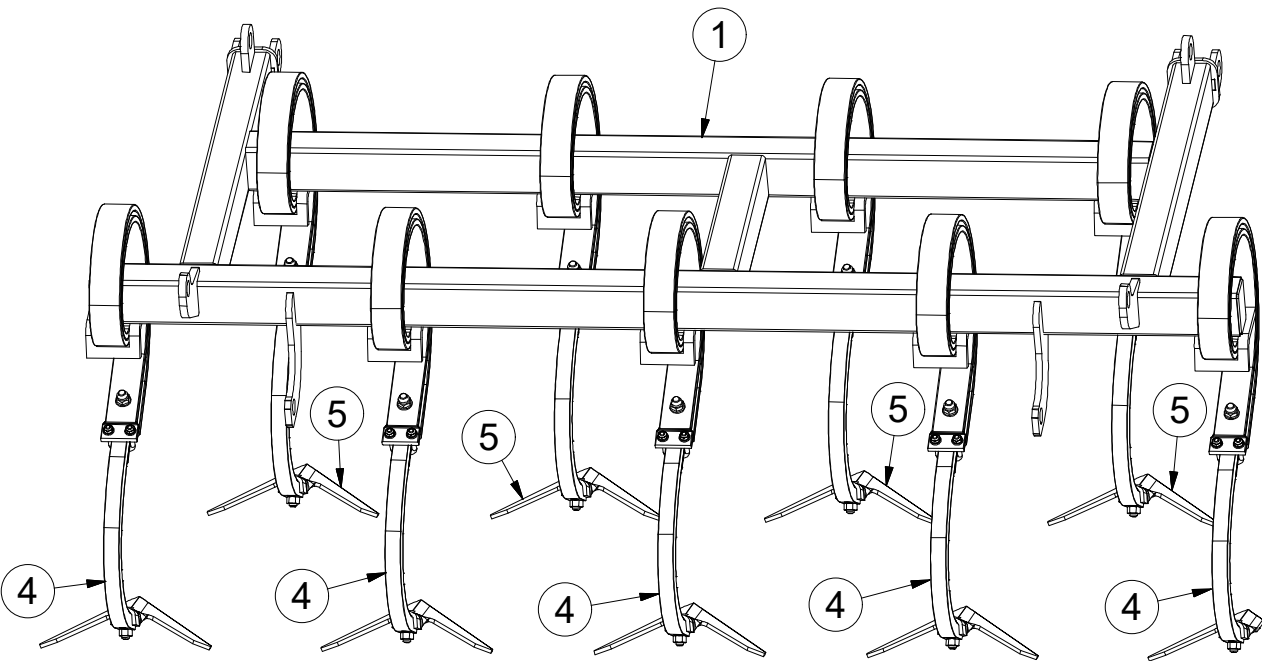
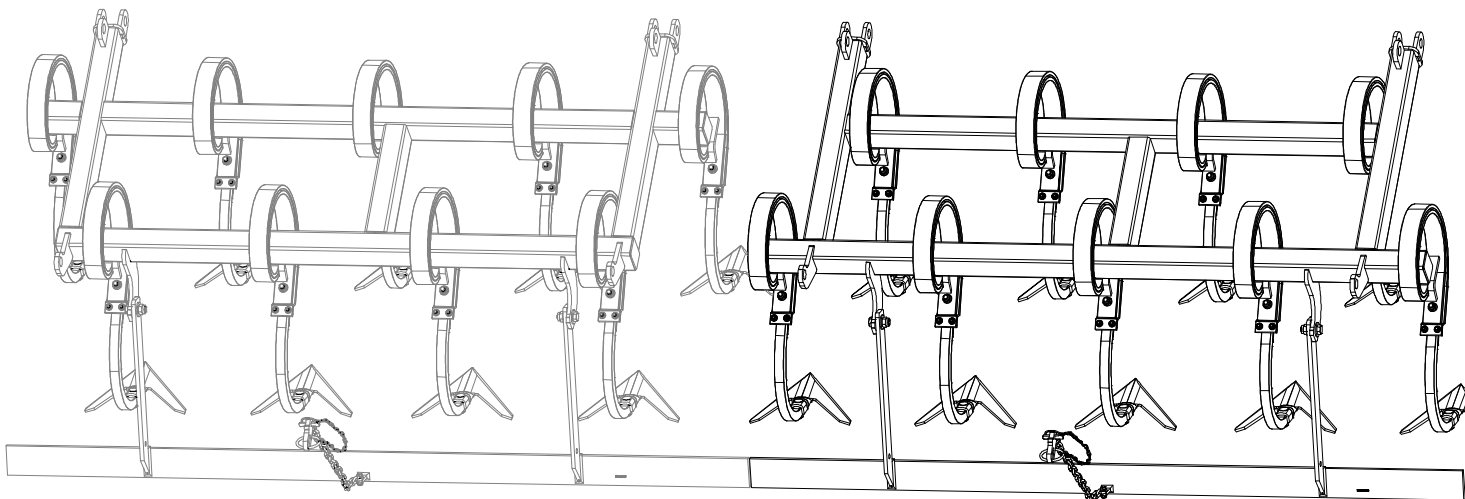
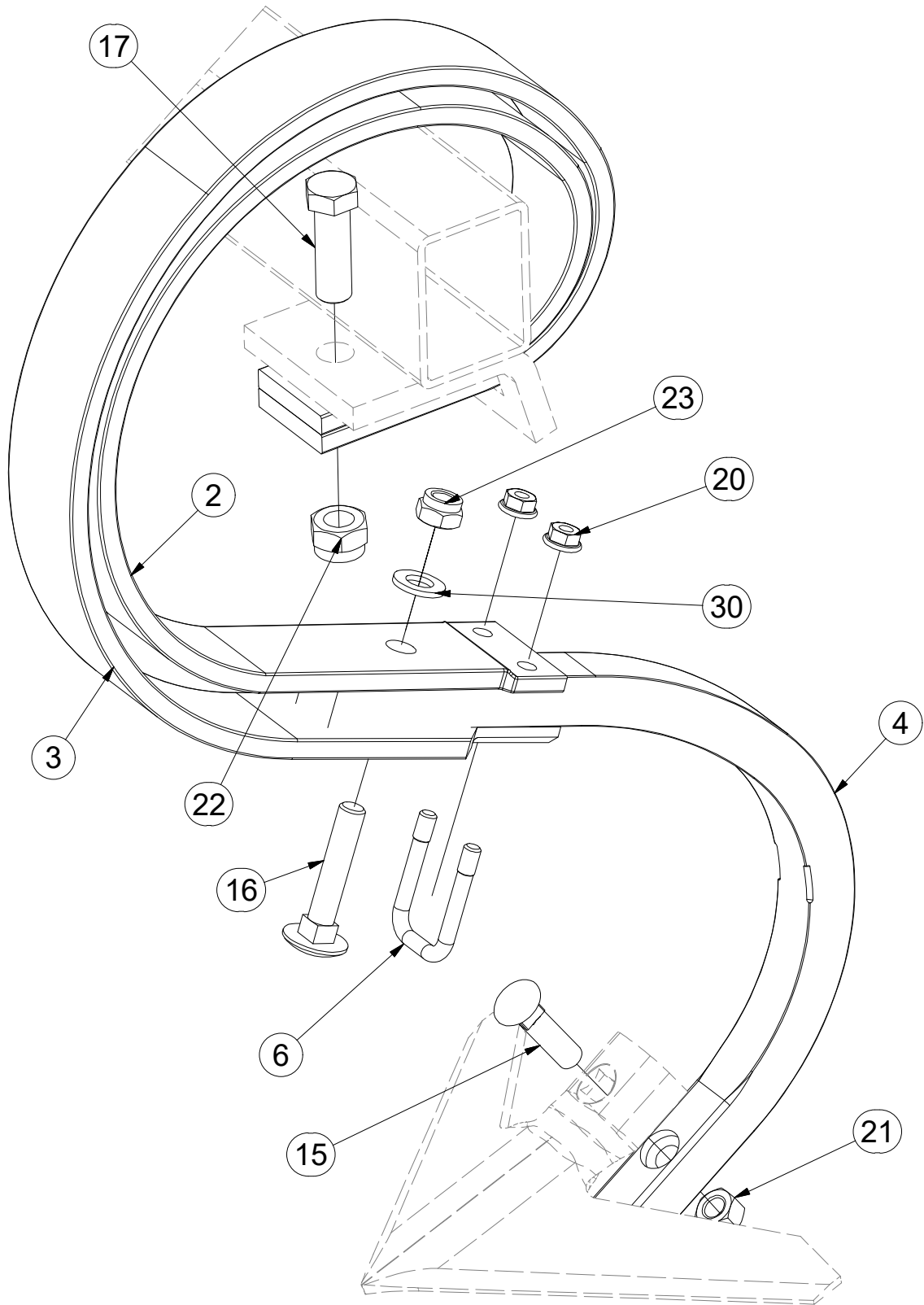


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000364	1	16	m11600	9
2	3000300	9	17	m04355	9
3	3000301	9	20	m06156	18
4	3002818	9	21	m10439	9
5	3000236-KOO	8	22	m03683	9
6	m09995	9	23	m04301	9
7	4007280	1	30	m01214	9
15	m10440	9			

CZ SADA RADLIC
 D SCHARSATZ
 F KIT DE SOCS

3007420

GB SET OF PLOUGHSHARES
 RU КОМПЛЕКТ ЛАП
 PL ZESTAW REDLIC

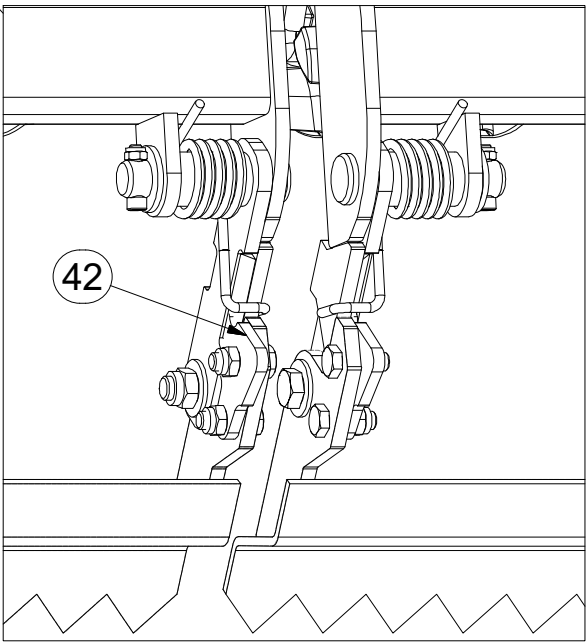
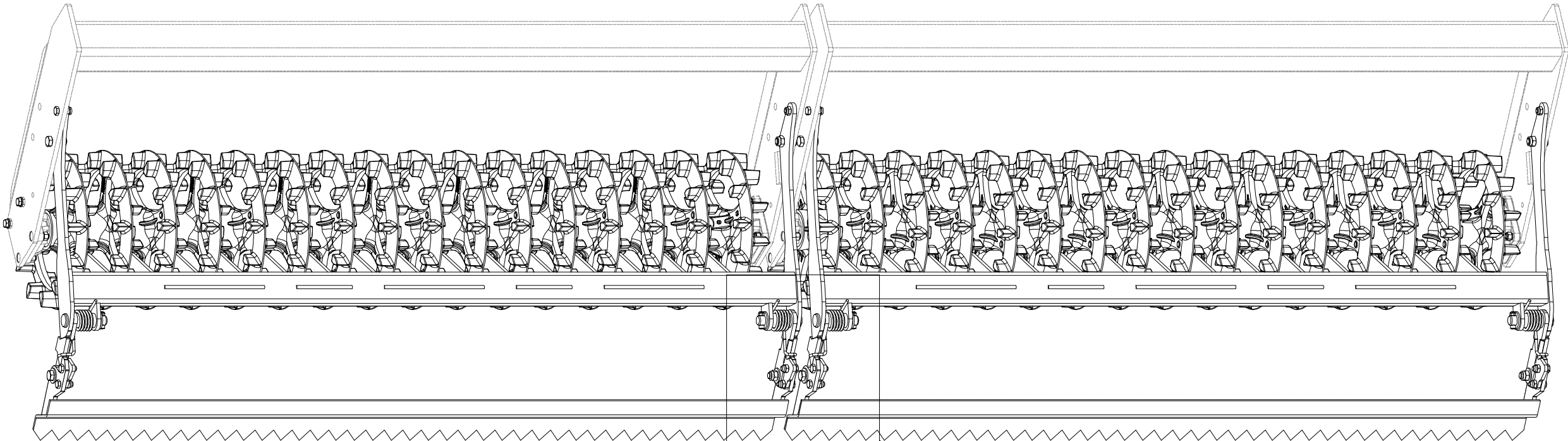


Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000363	1
2	3000300	9
3	3000301	9
4	3002818	9
5	3000236	8
6	m09995	9
7	4007281	1
15	m10440	9
16	m11600	9
17	m04355	9
20	m06156	18
21	m10439	9
22	m03683	9
23	m04301	9
30	m01214	9

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011938

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



Pos.	Part Number	Pcs.
42	3006134	1

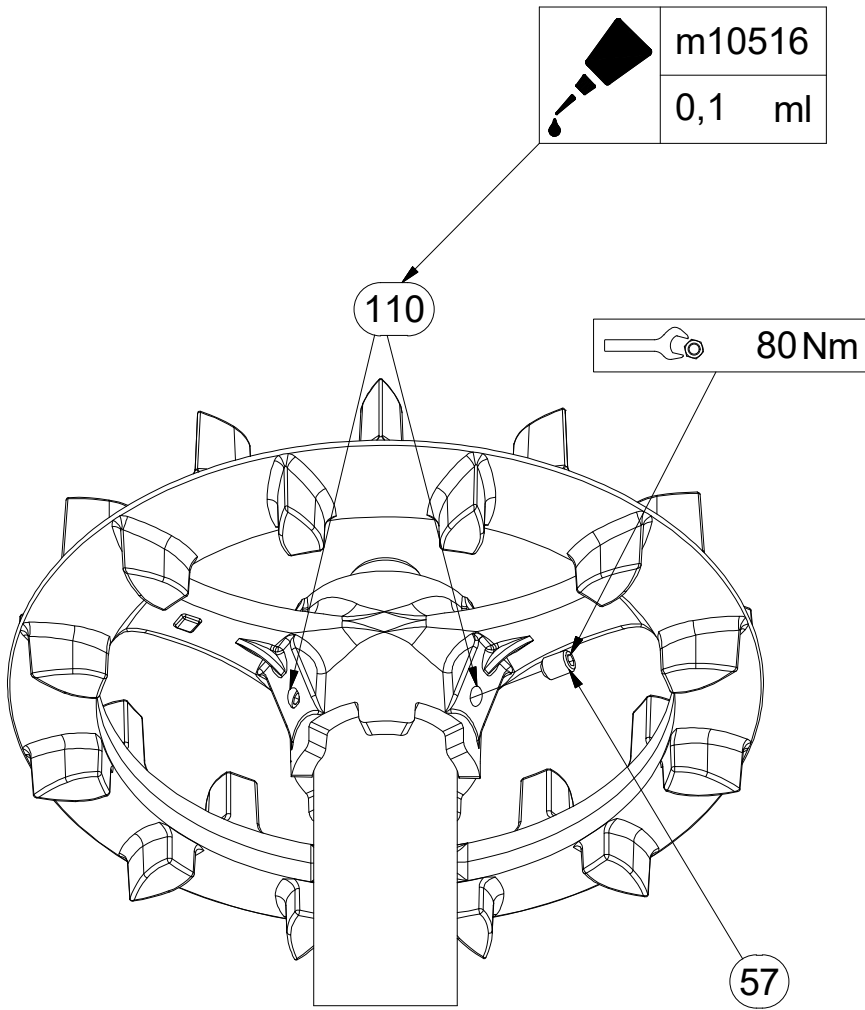
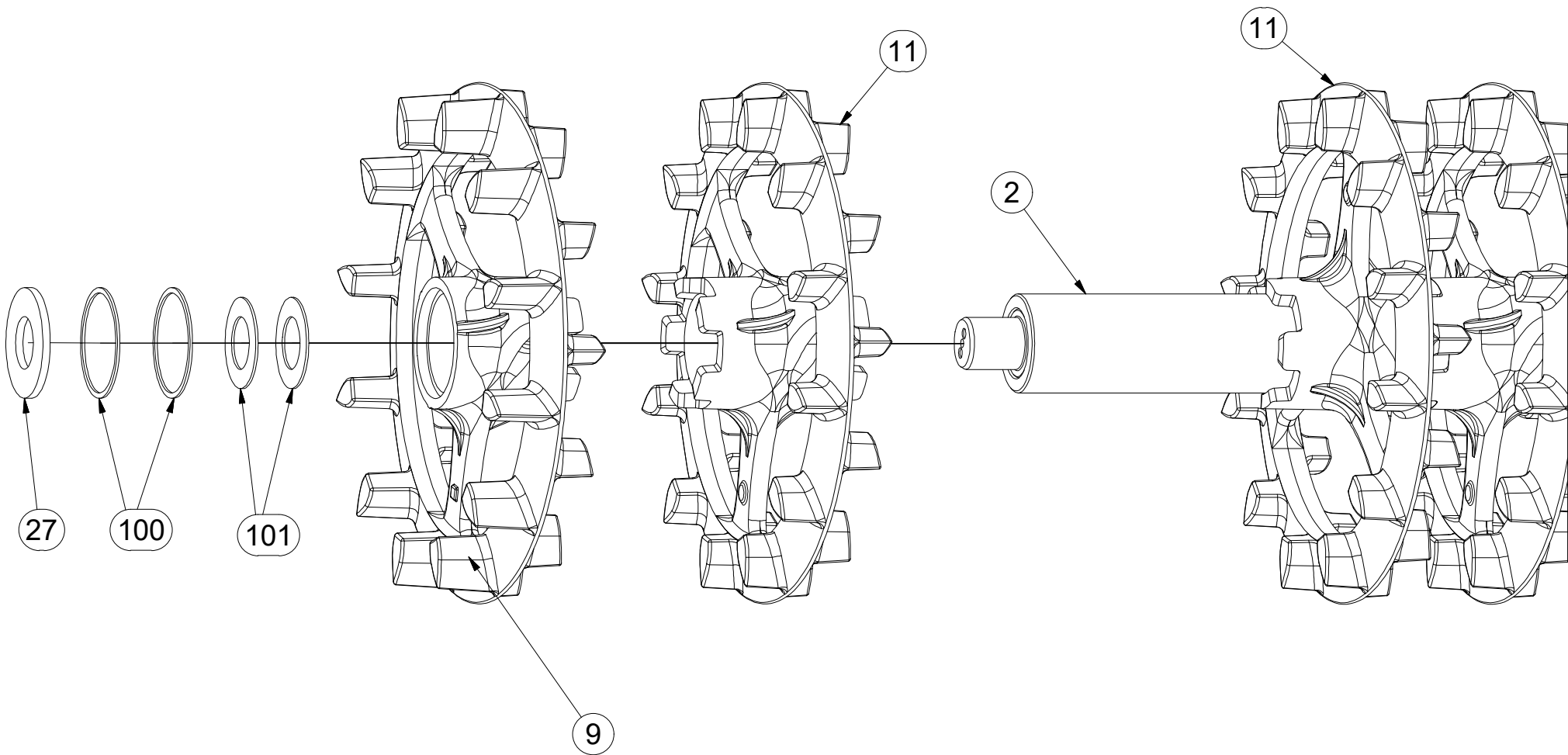
CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011938

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



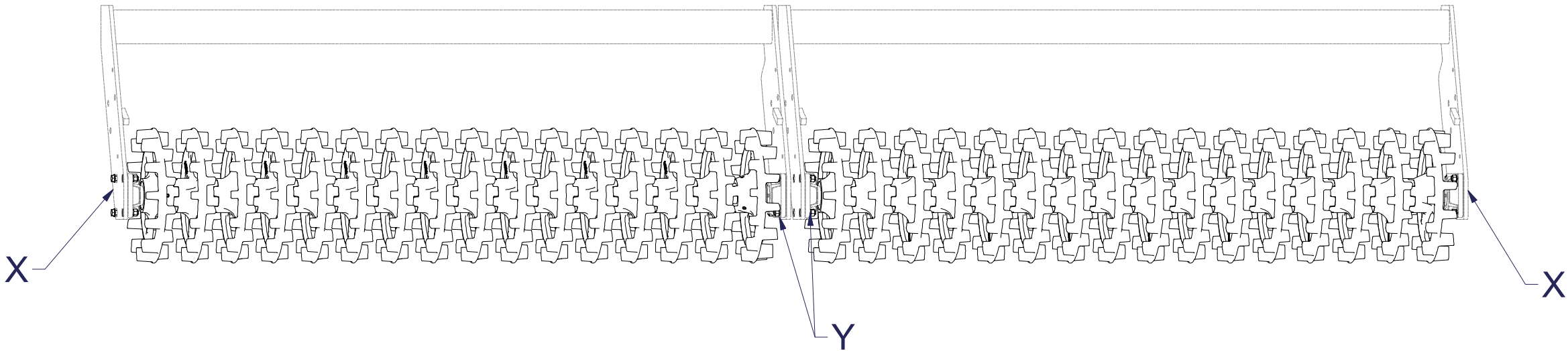
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
9	4009333	4	53	m04412	4
11	9002944	28	57	m13958	8
19	3004896	2	62	m03683	8
25	4022223	4	72	m17741	4
30	9002979	4	101	4024556	8
41	m12304	2	110	m10516	1



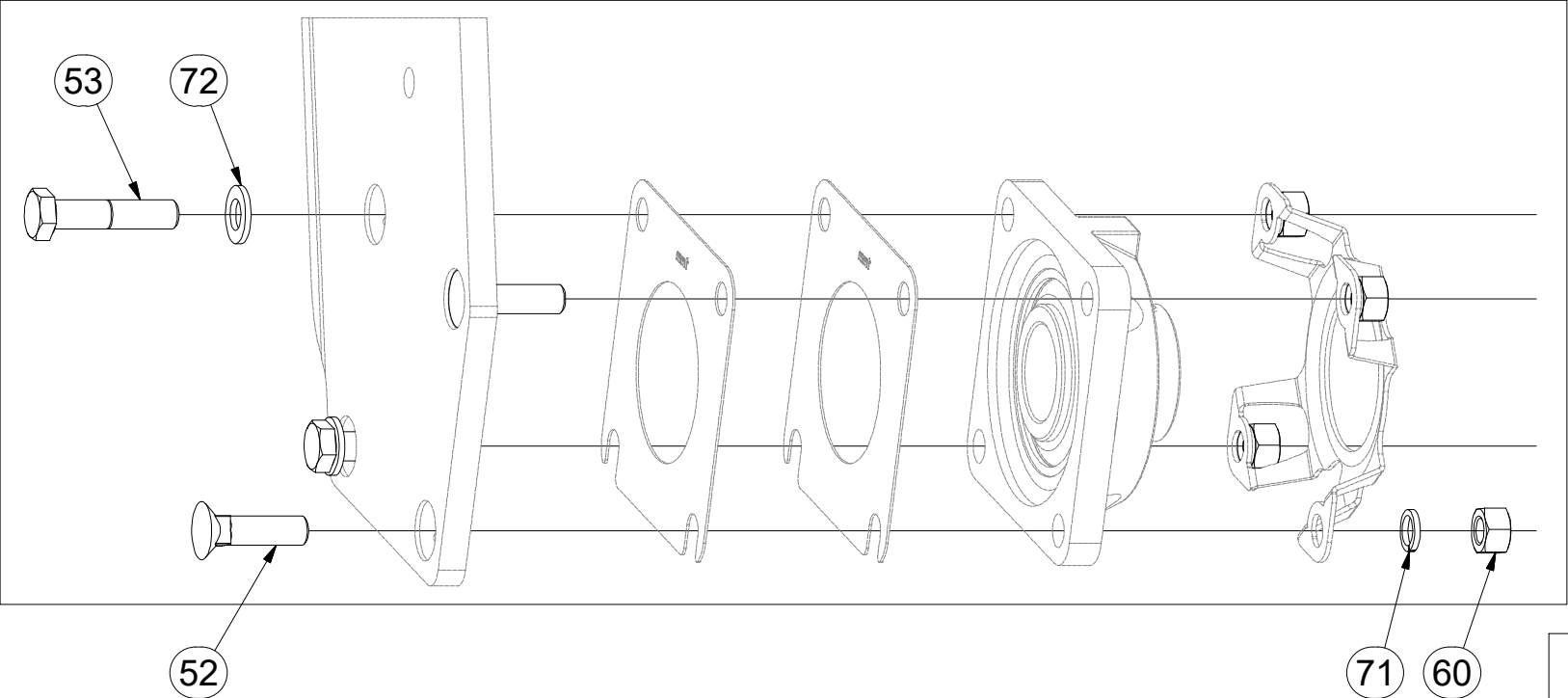
CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011938

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

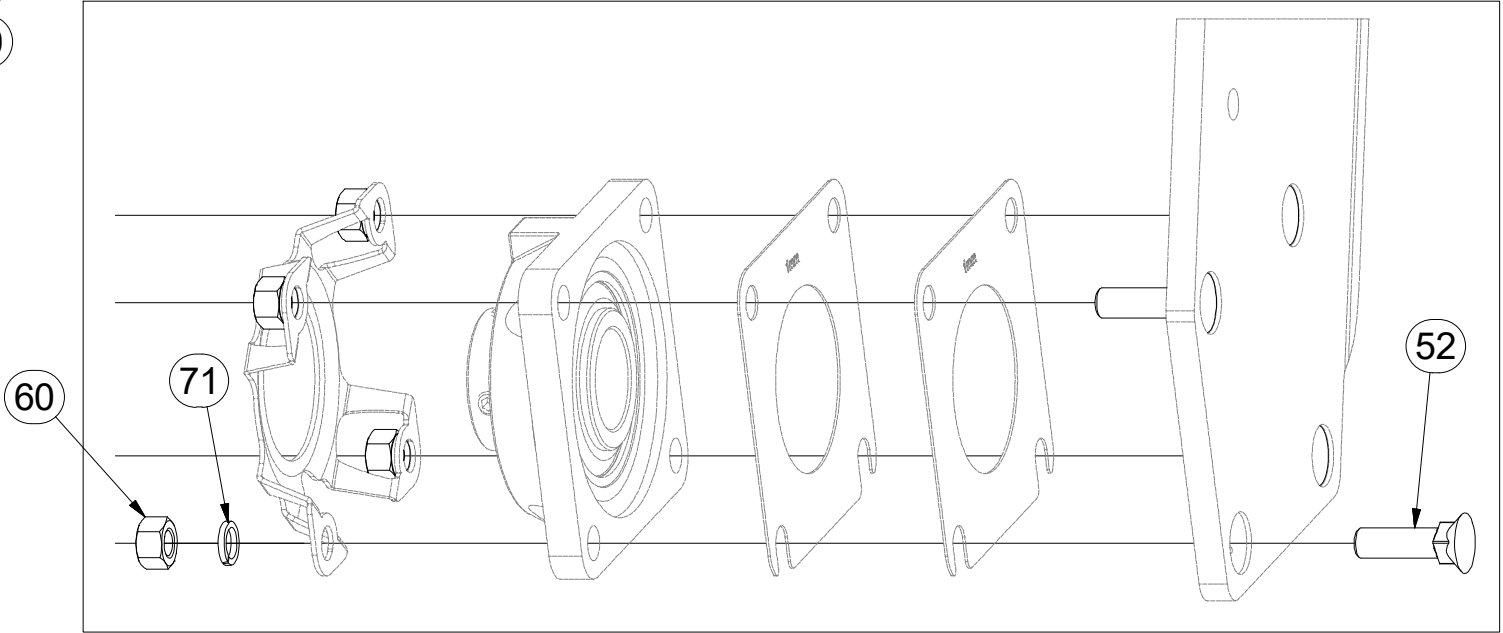


X



Pos.	Part Number	Pcs.
52	m03519	12
53	m04412	4
60	m01305	16
71	m03988	16
72	m17741	4
101	4024556	8

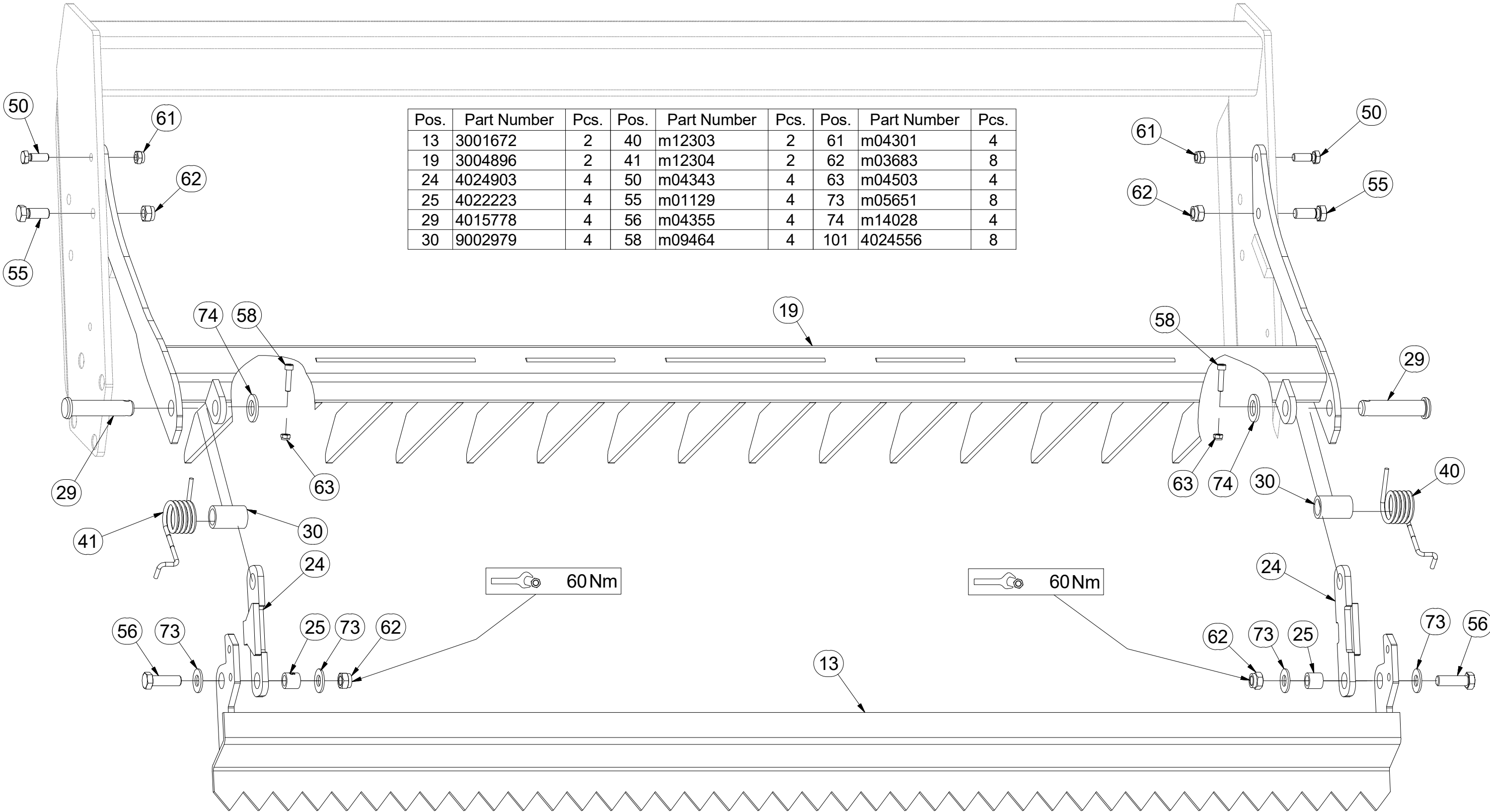
Y



CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011938

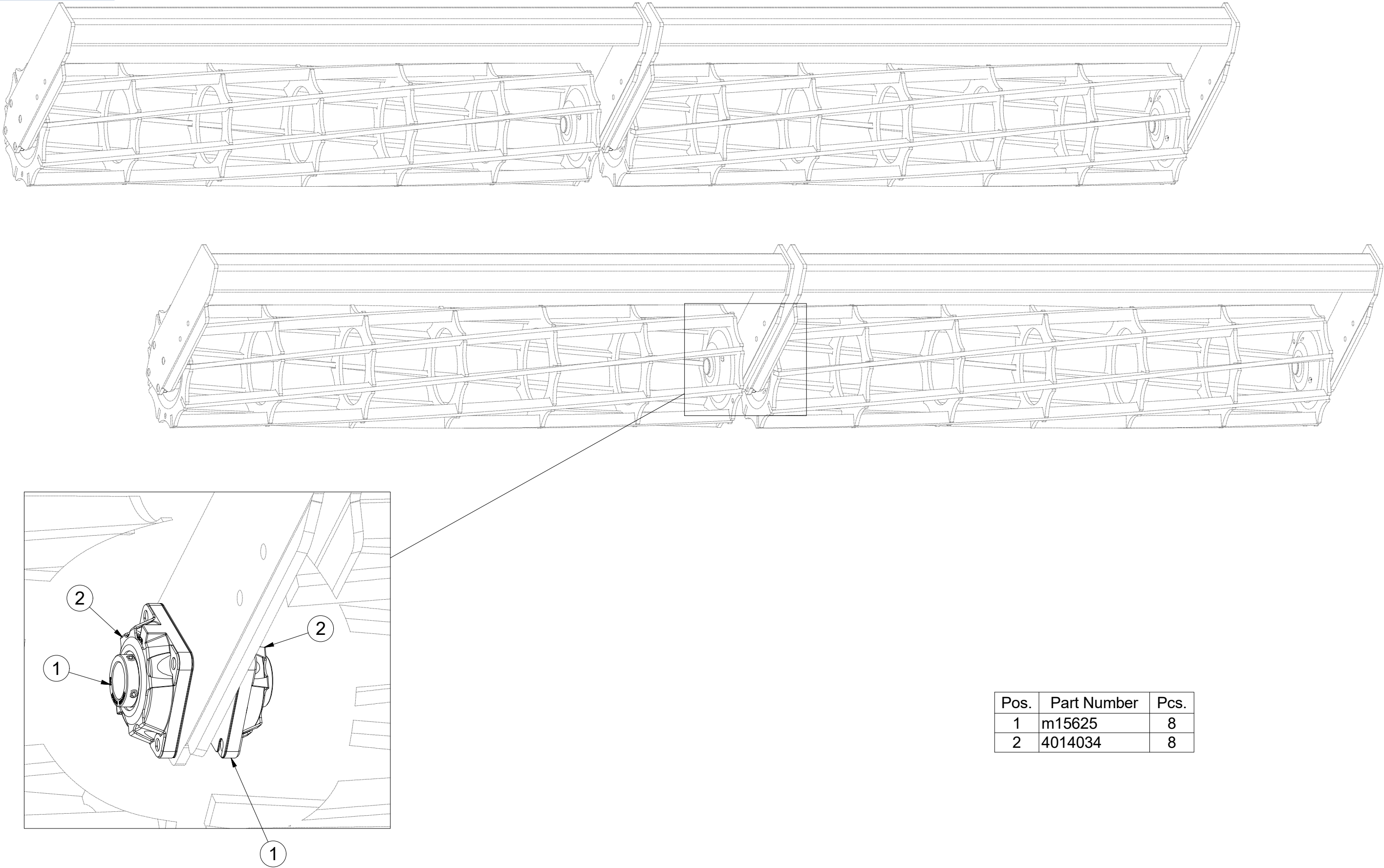
GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



CZ SADA LOŽISEK
 D LAGERSATZ
 F KIT DE ROULEMENTS

3011876

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

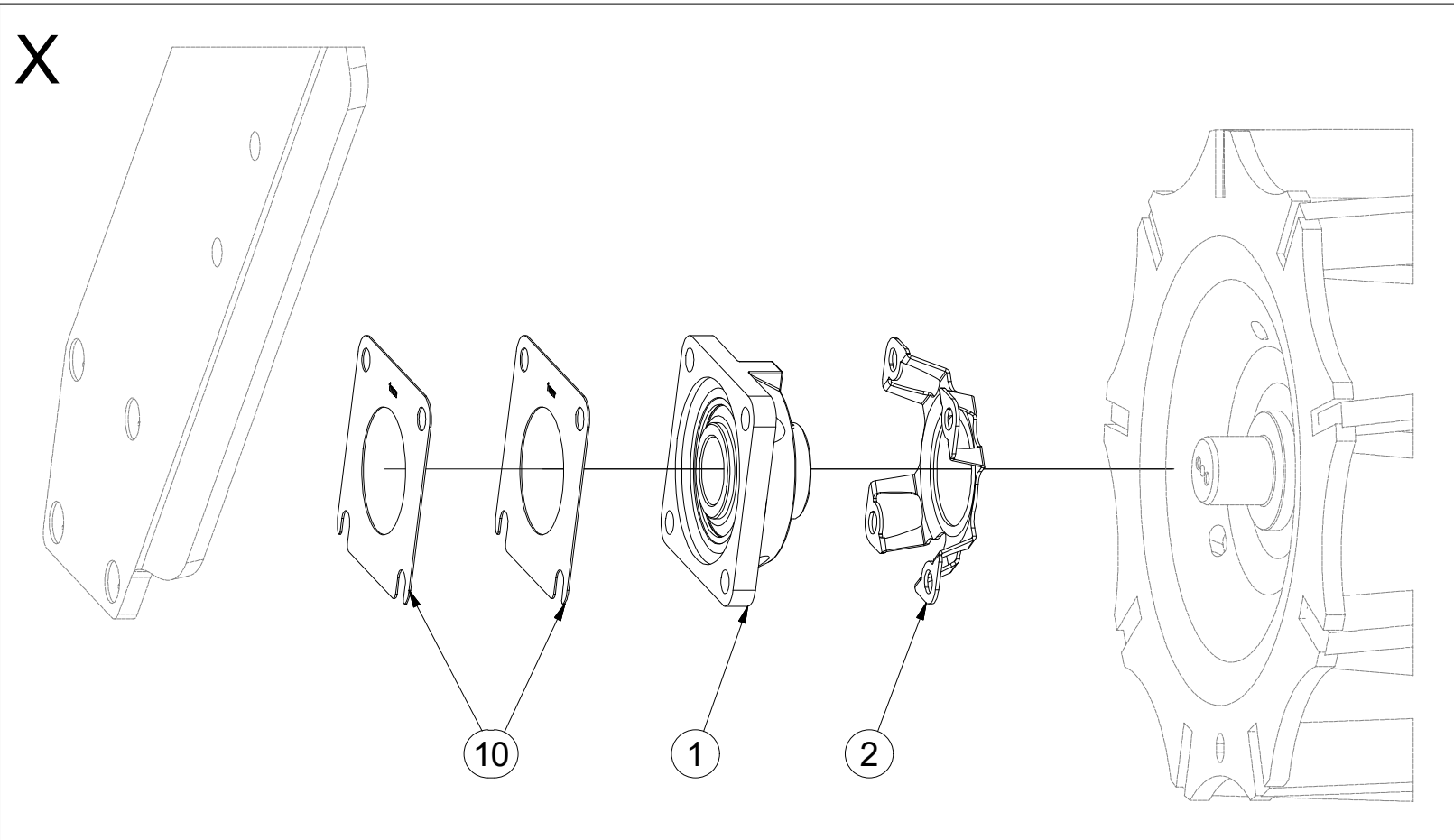
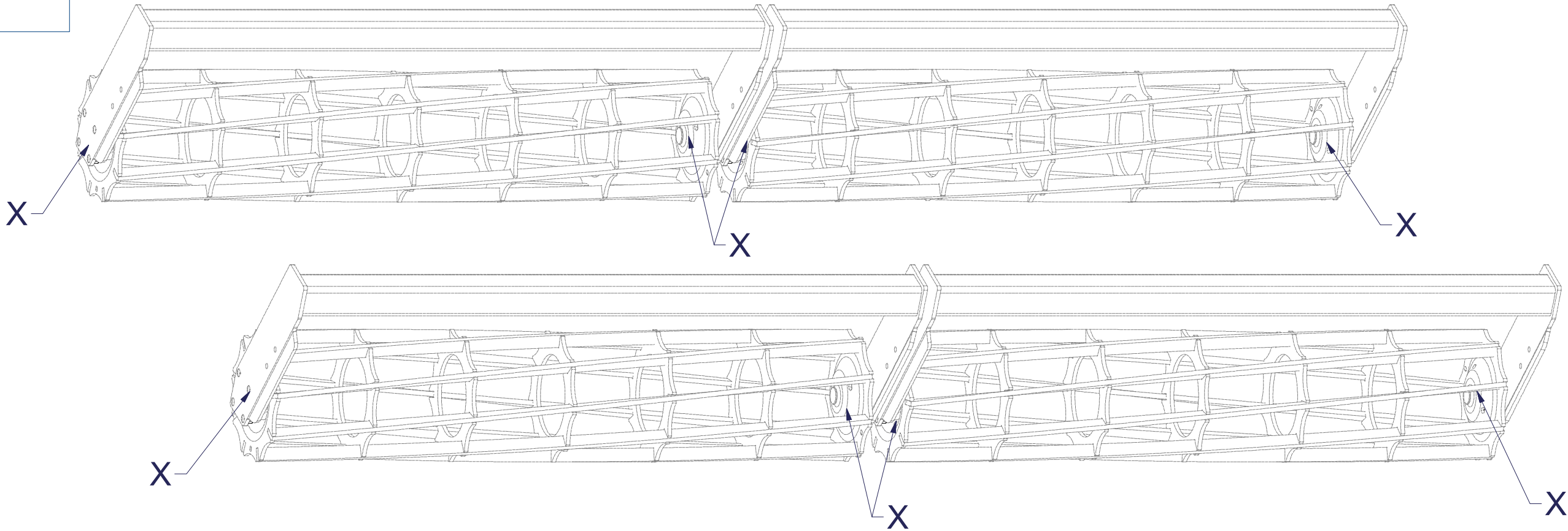


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m15625	8
2	4014034	8

CZ SADA LOŽISEK
 D LAGERSATZ
 F KIT DE ROULEMENTS

3011876

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

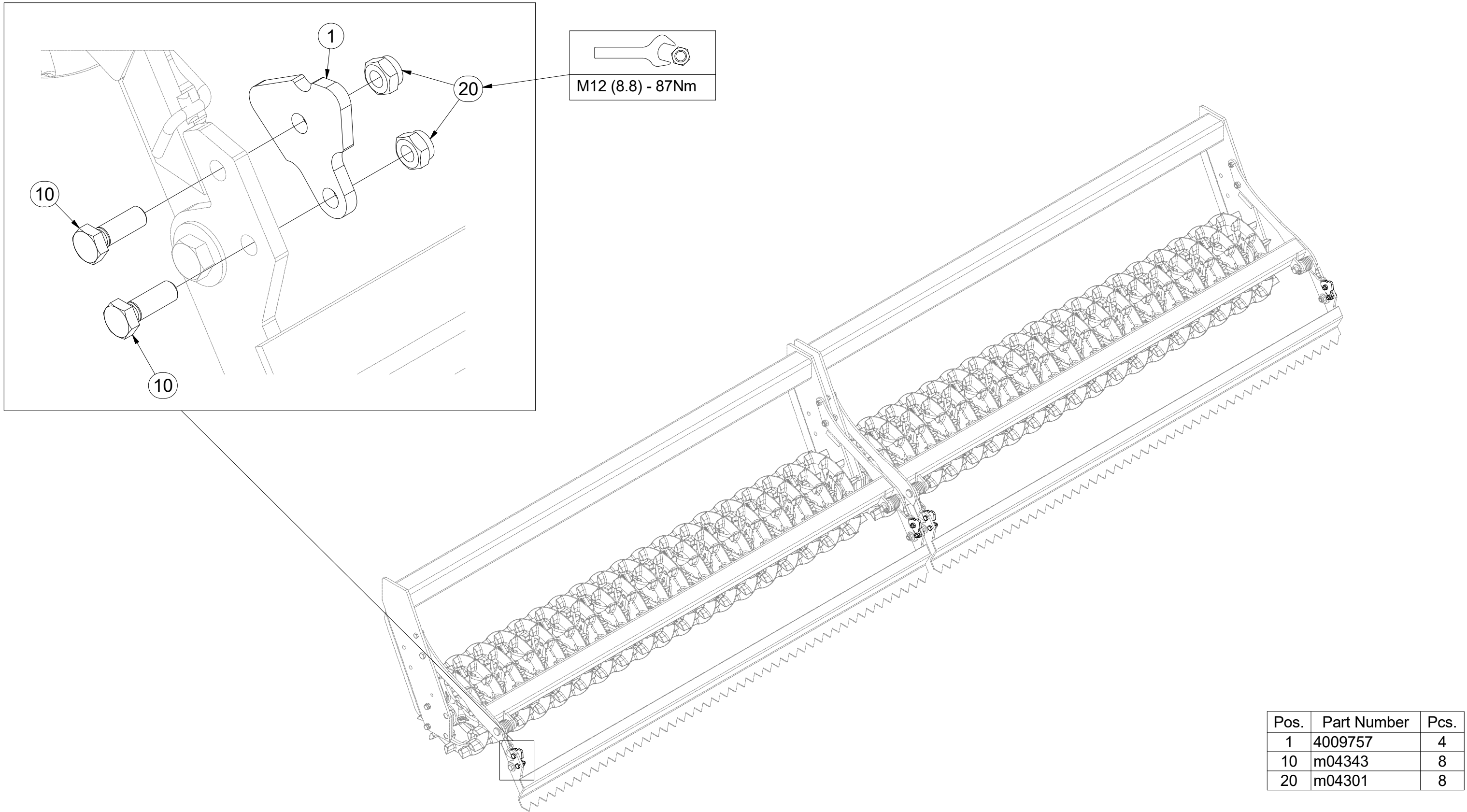


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m15625	8
2	4014034	8
10	4016809	16

CZ SADA DORAZŮ ZADNÍCH SMYKŮ
 D ANSCHLAGSATZ FÜR HINTERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE BUTÉES DES NIVELEURS ARRIÈRE

3006134

GB SET OF REAR LEVELLING BAR STOPS
 RU КОМПЛЕКТ УПОРОВ ЗАДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW DOCISKÓW TYLNYCH WŁÓK

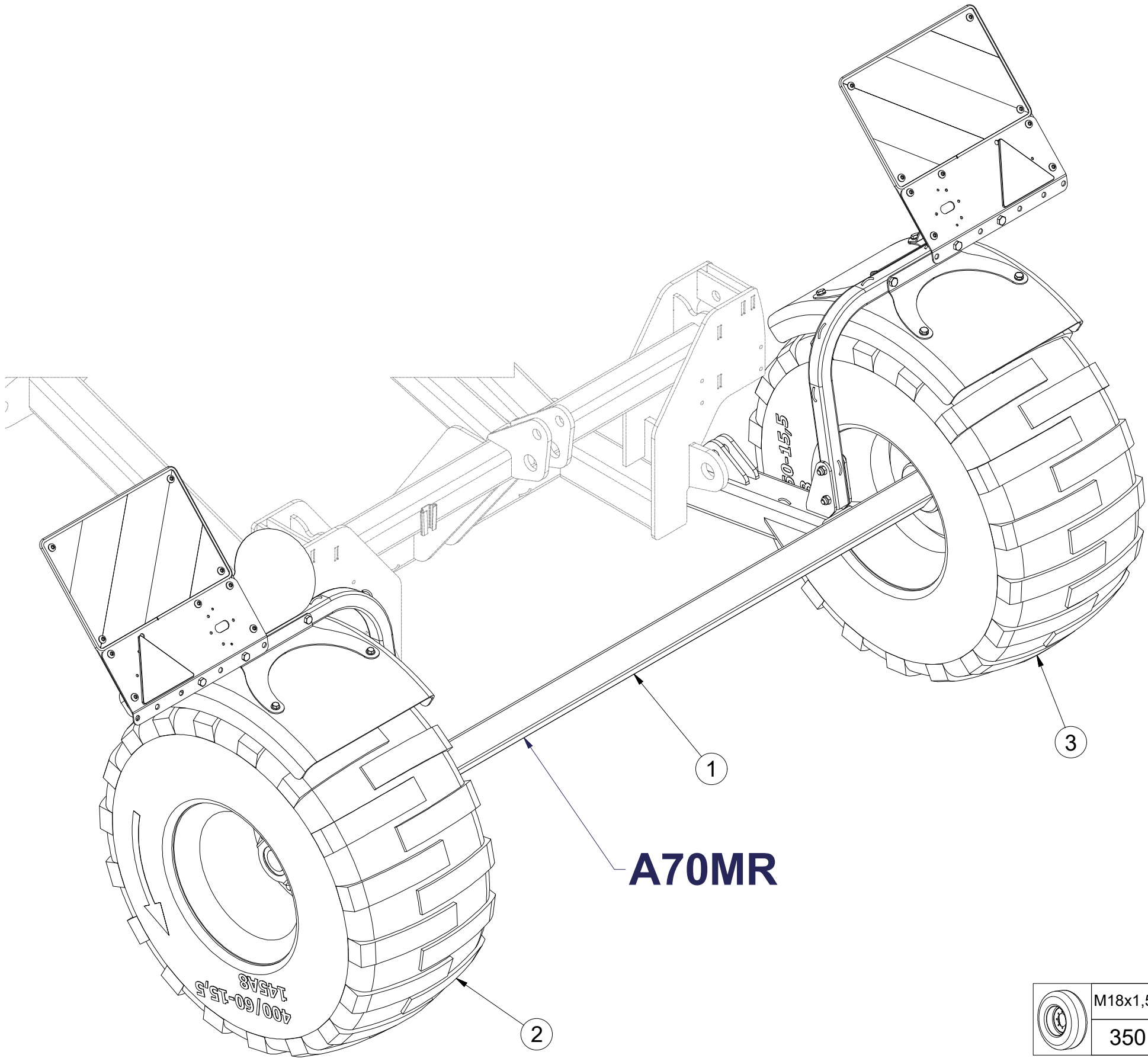


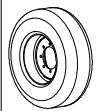
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4009757	4
10	m04343	8
20	m04301	8

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3006191

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI



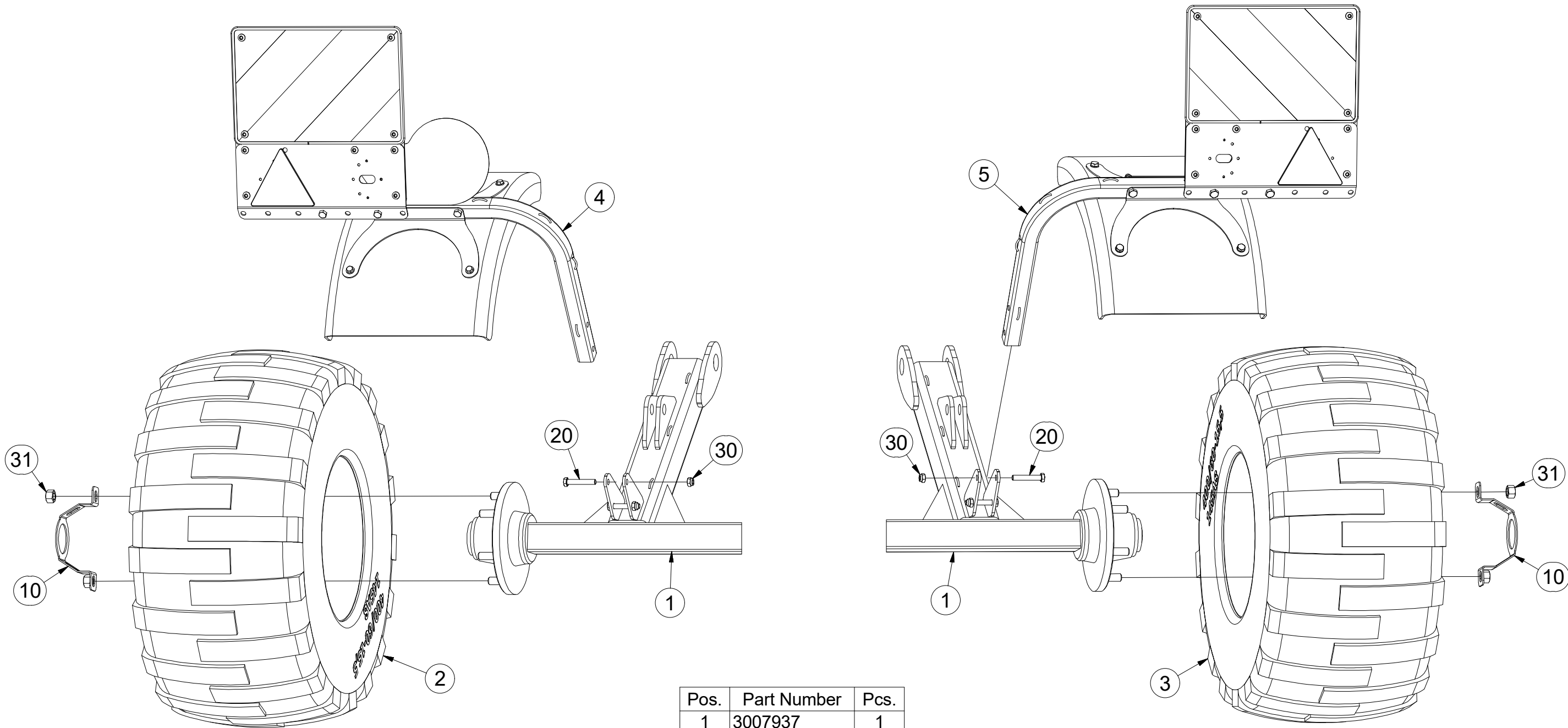
	M18x1,5-265Nm
	350 kPa

Pos.	Part Number	Pcs.
1	3007937	1
2	m14348	1
3	m14346	1

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3006191

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI

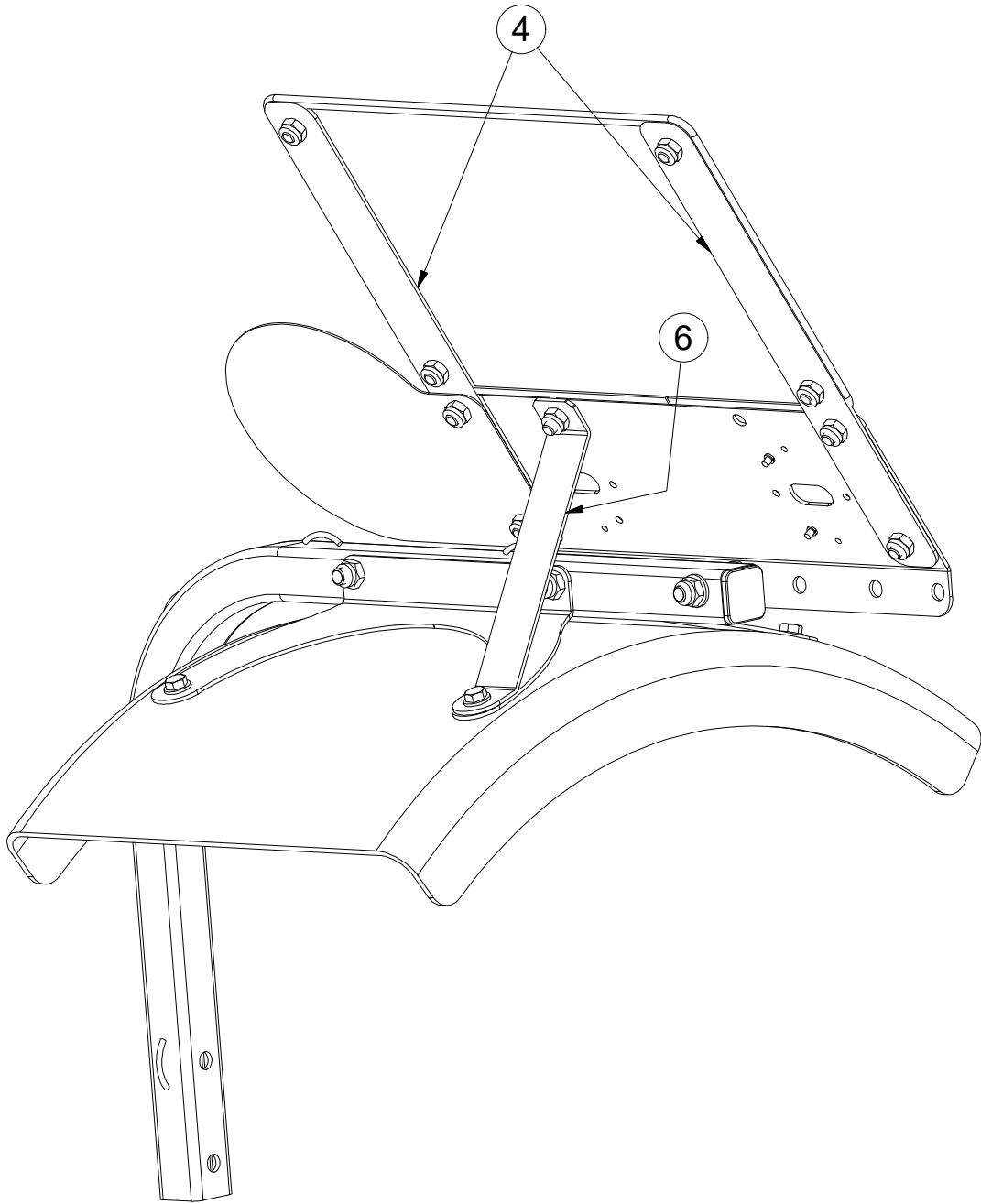
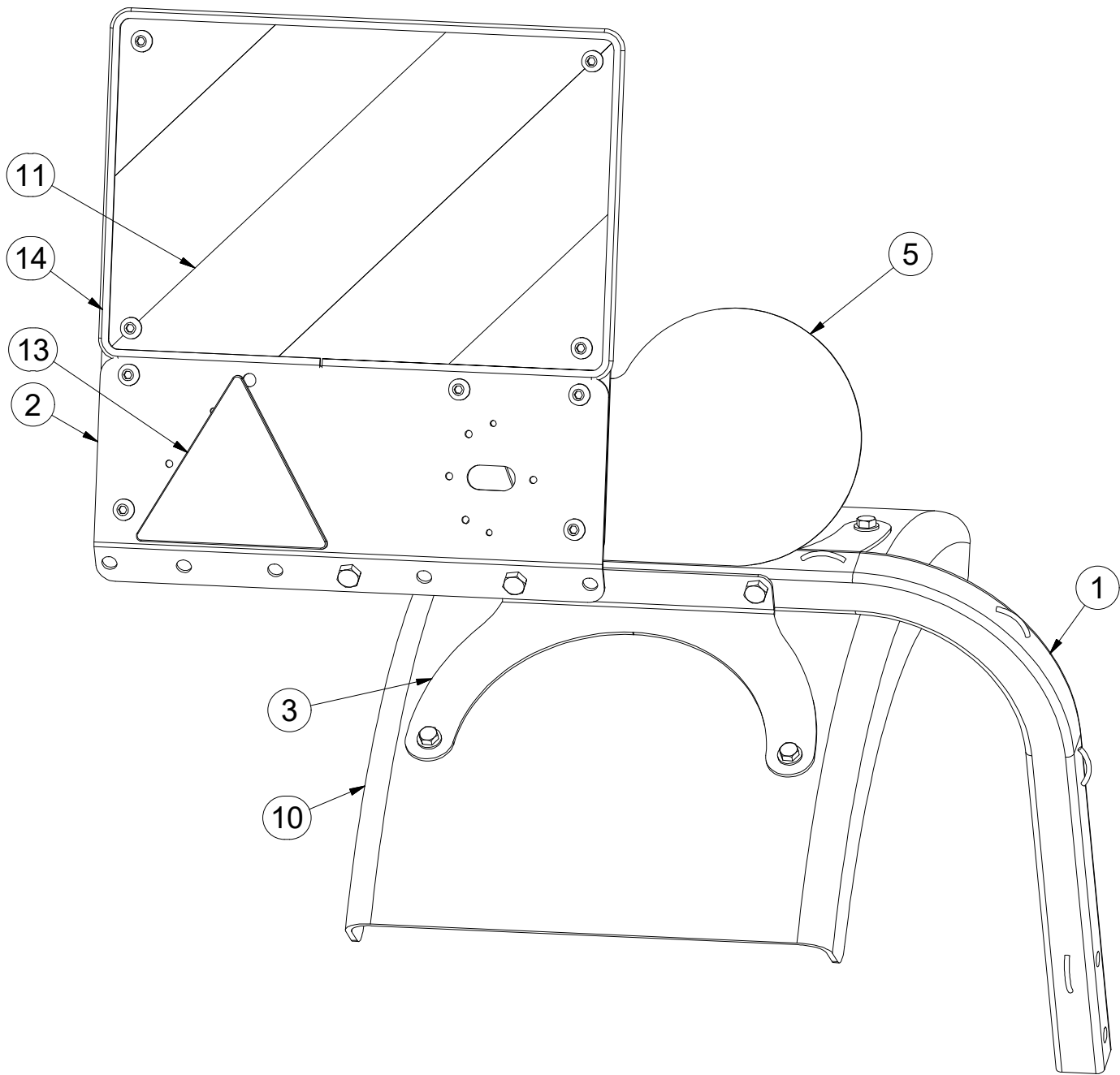


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3007937	1
2	m14348	1
3	m14346	1
4	3009529	1
5	3009530	1
10	3002647	2
20	m14266	4
30	m04301	4
31	m14902	4

CZ TERČ ZADNÍ LEVÝ
 D SCHILD, HINTERES, LINKES
 F CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

3009529

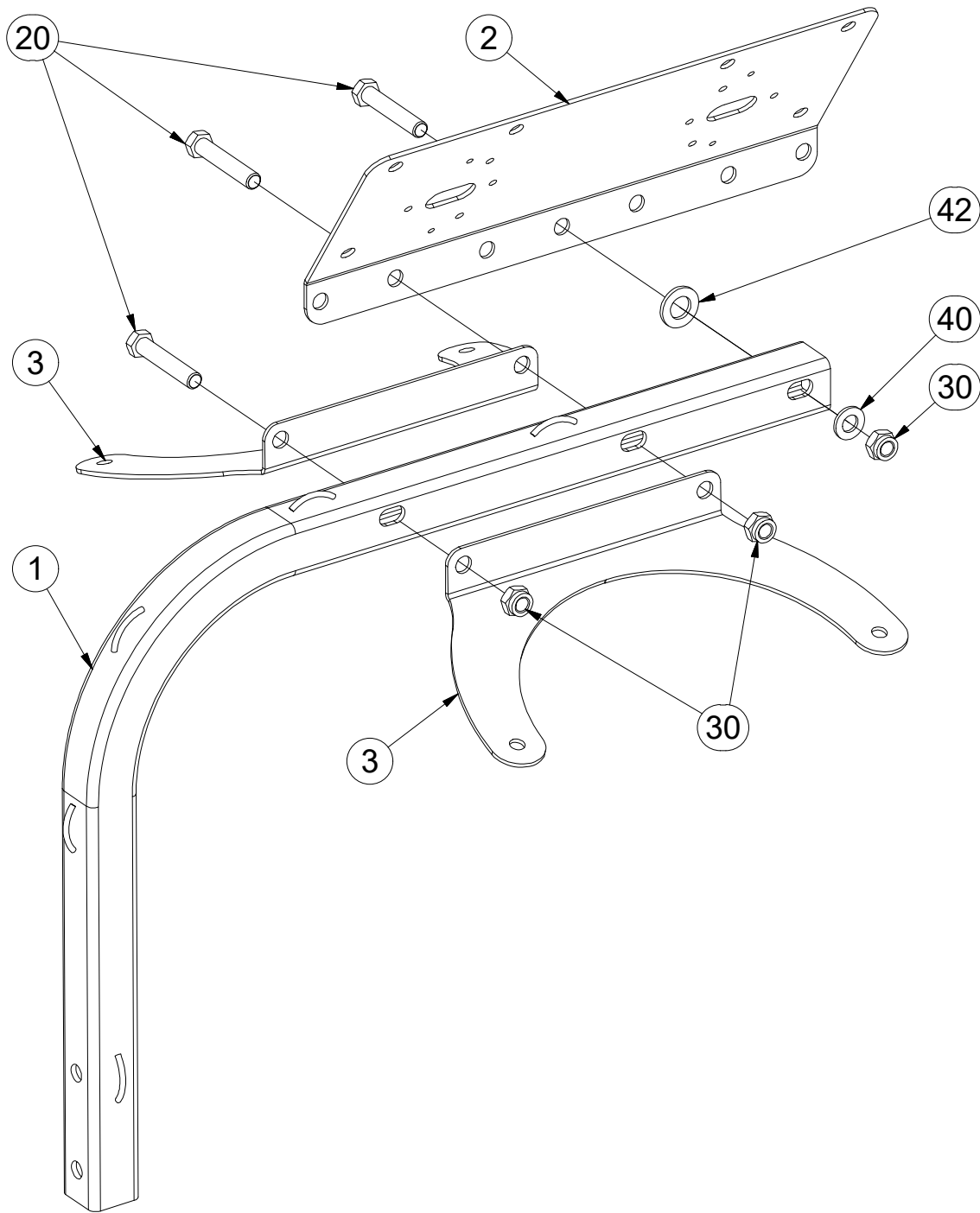
GB LEFT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA LEWA



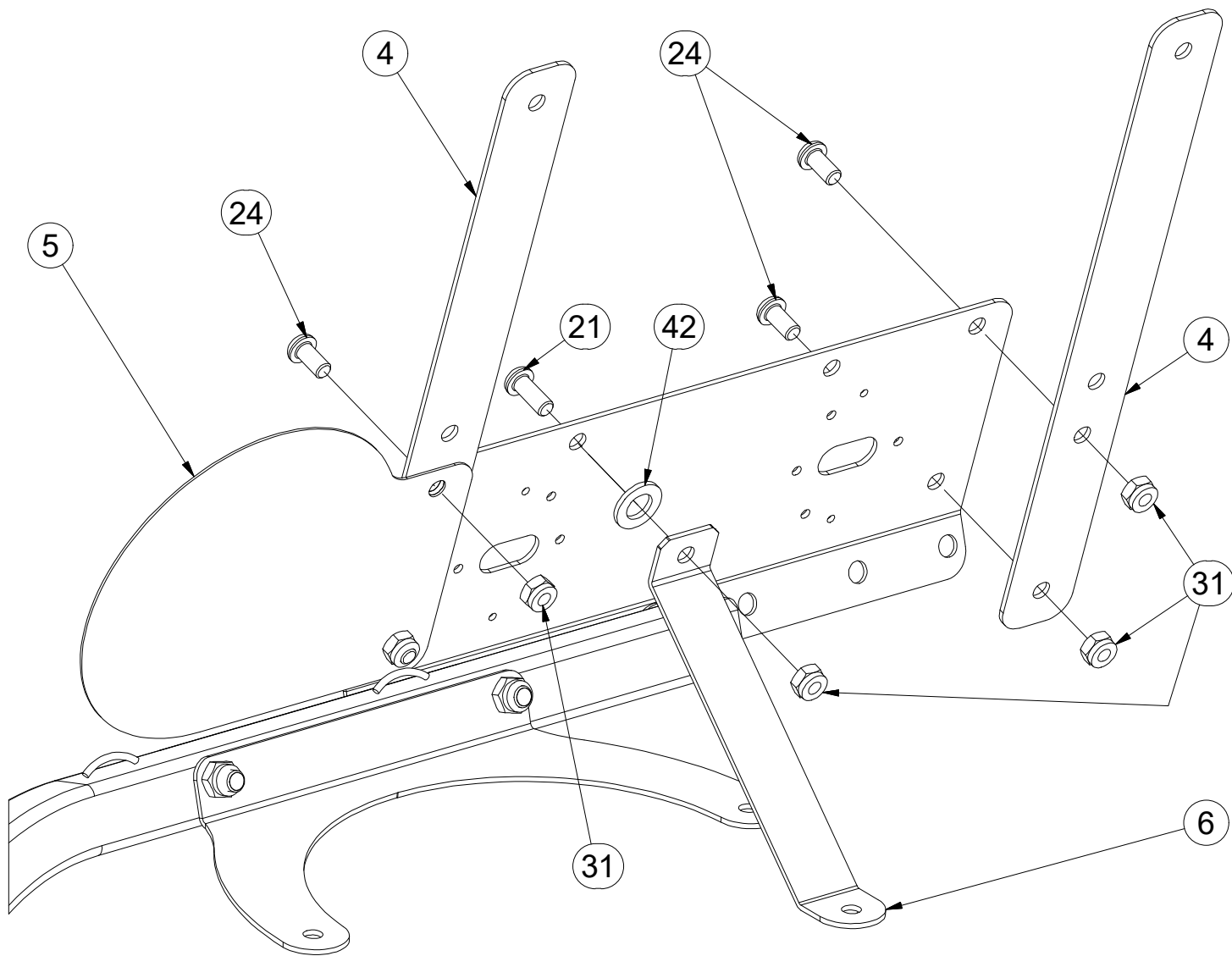
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4018798	1
2	4019250	1
3	4019252	2
4	4019249	2
5	4019248	1
6	4019251	1
10	m10606	1
11	m16274	1
13	m02497	1
14	m16628	1,4

CZ TERČ ZADNÍ LEVÝ
 D SCHILD, HINTERES, LINKES
 F CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

3009529



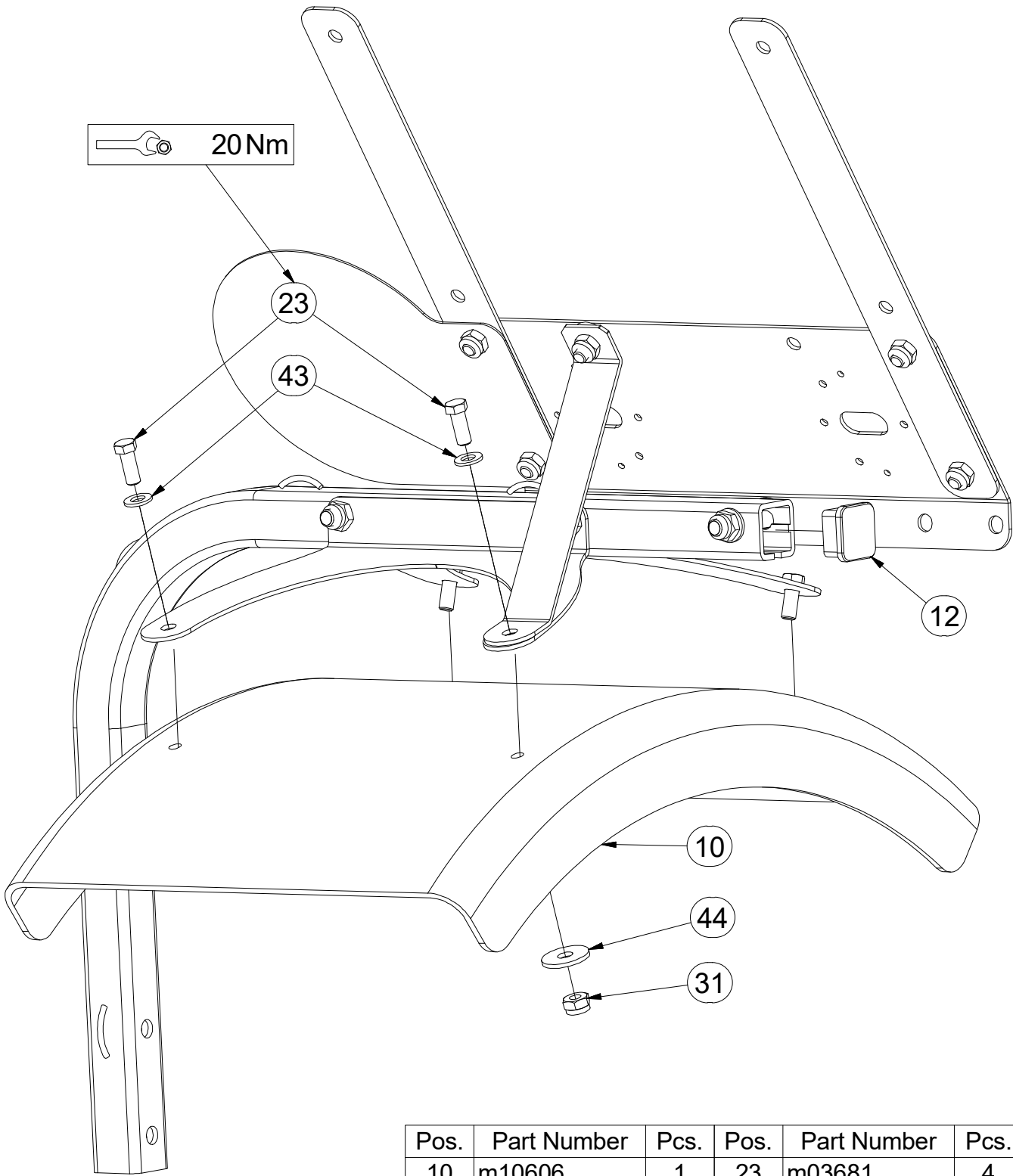
GB LEFT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA LEWA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4018798	1
2	4019250	1
3	4019252	2
4	4019249	2
5	4019248	1
6	4019251	1
20	m05898	3
21	m16688	1
24	m16637	4
30	m04301	3
31	m03775	13
40	m01214	1
42	m01219	2

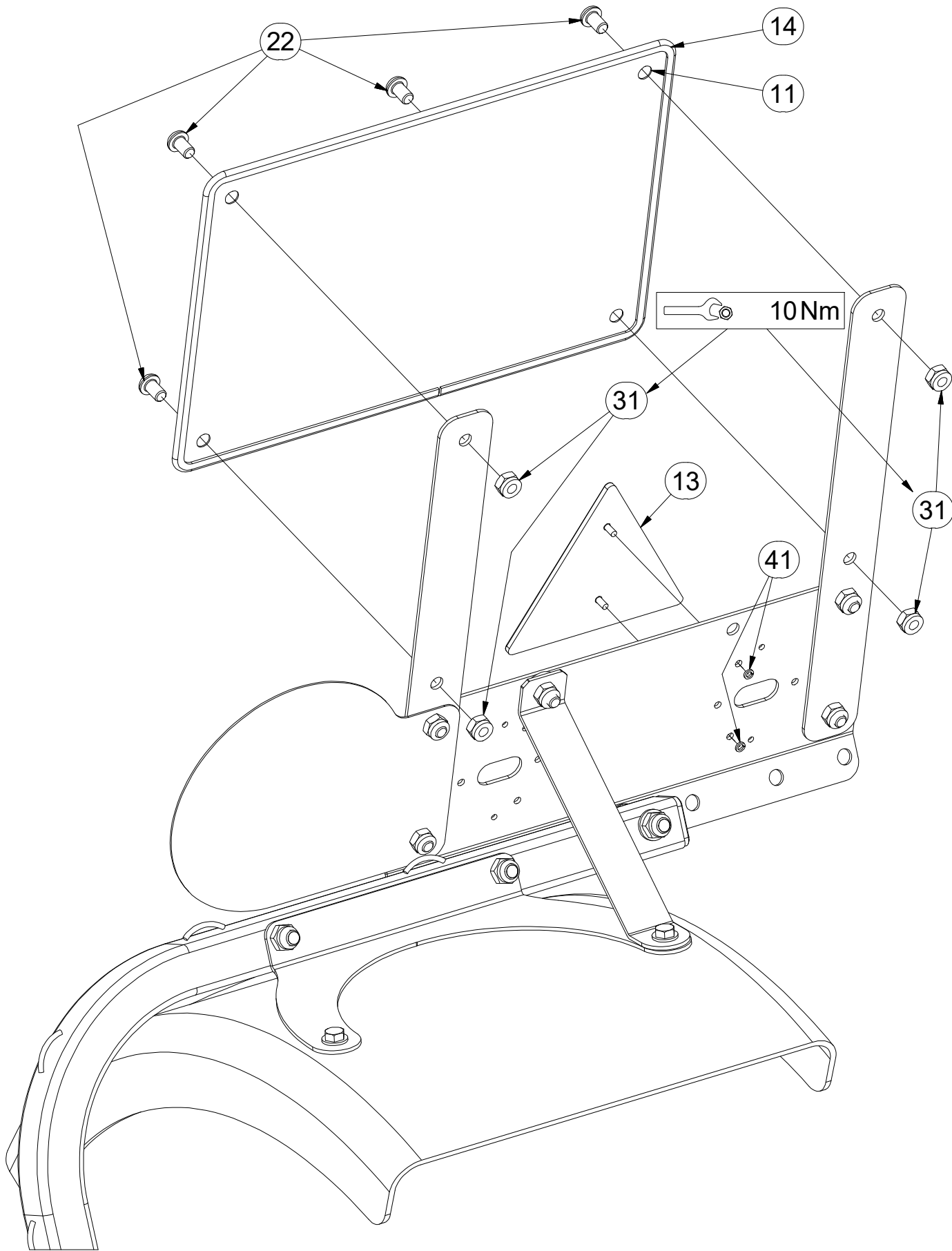
CZ TERČ ZADNÍ LEVÝ
 D SCHILD, HINTERES, LINKES
 F CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

3009529



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
10	m10606	1	23	m03681	4
11	m16274	1	31	m03775	13
12	m12689	1	41	m01197	2
13	m02497	1	43	m01209	4
14	m16628	1,4	44	m16981	4
22	m16687	4			

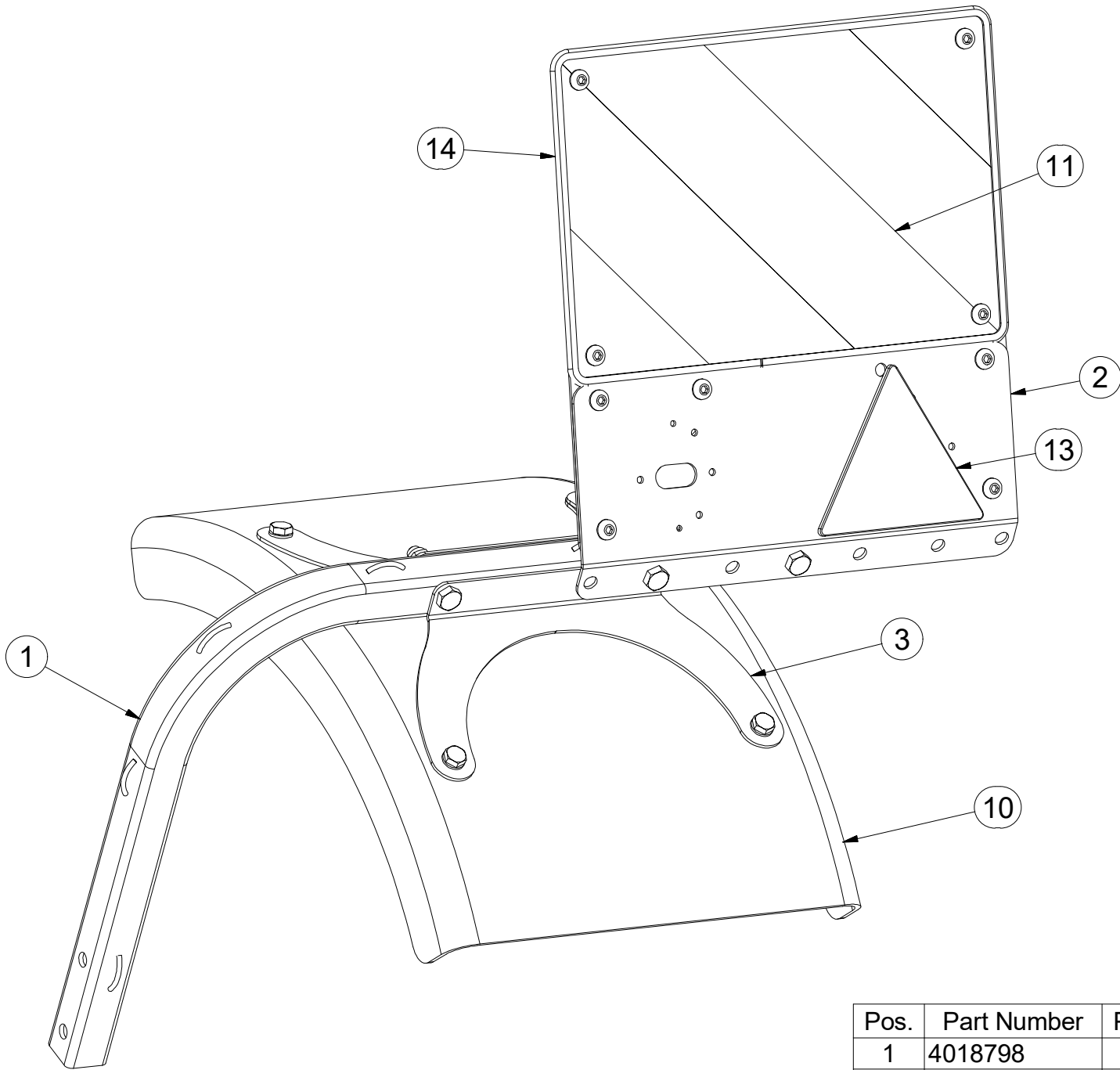
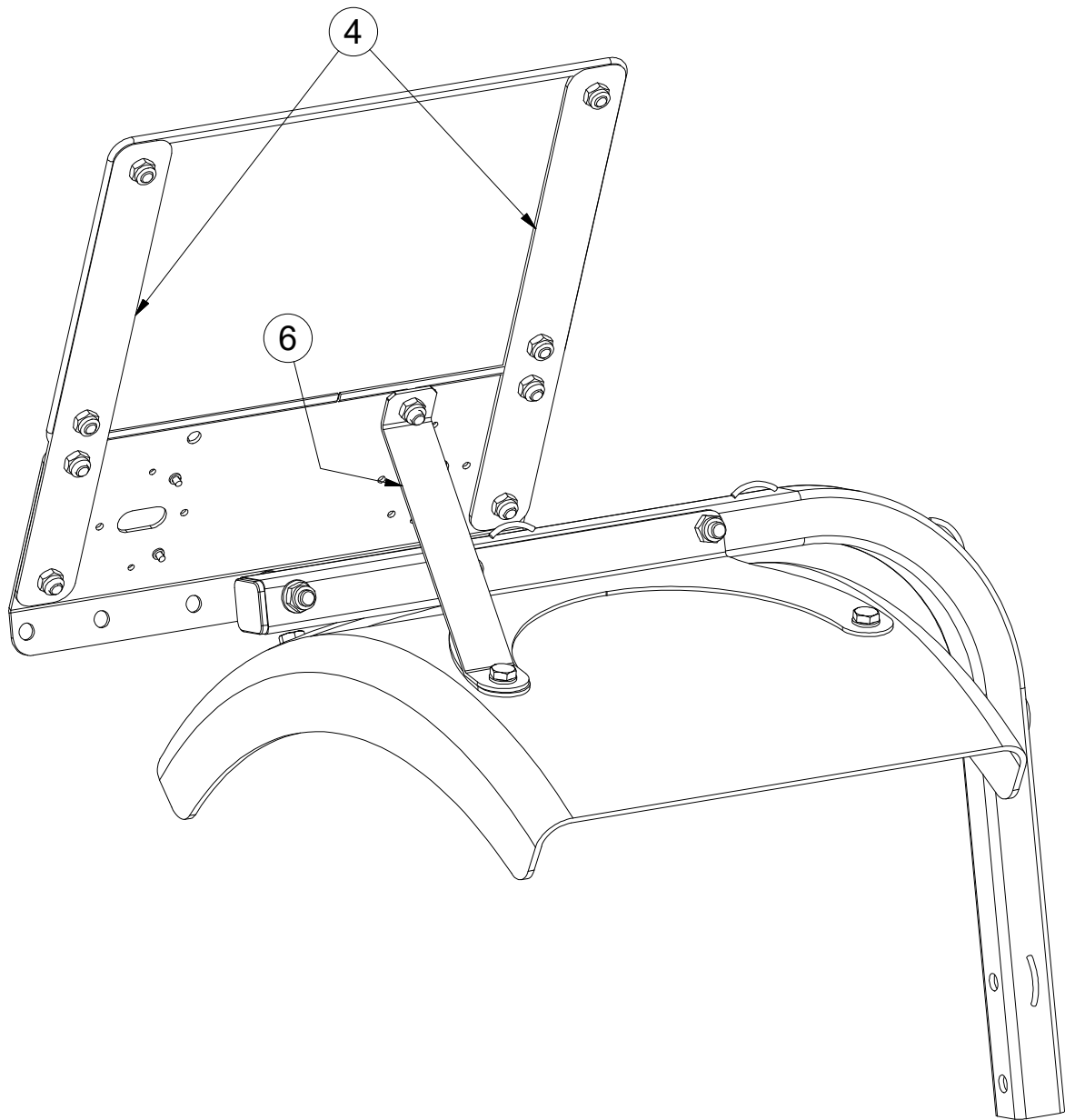
GB LEFT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA LEWA



CZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, HINTERES, RECHTES
 F CIBLE ARRIÈRE DROITE

3009530

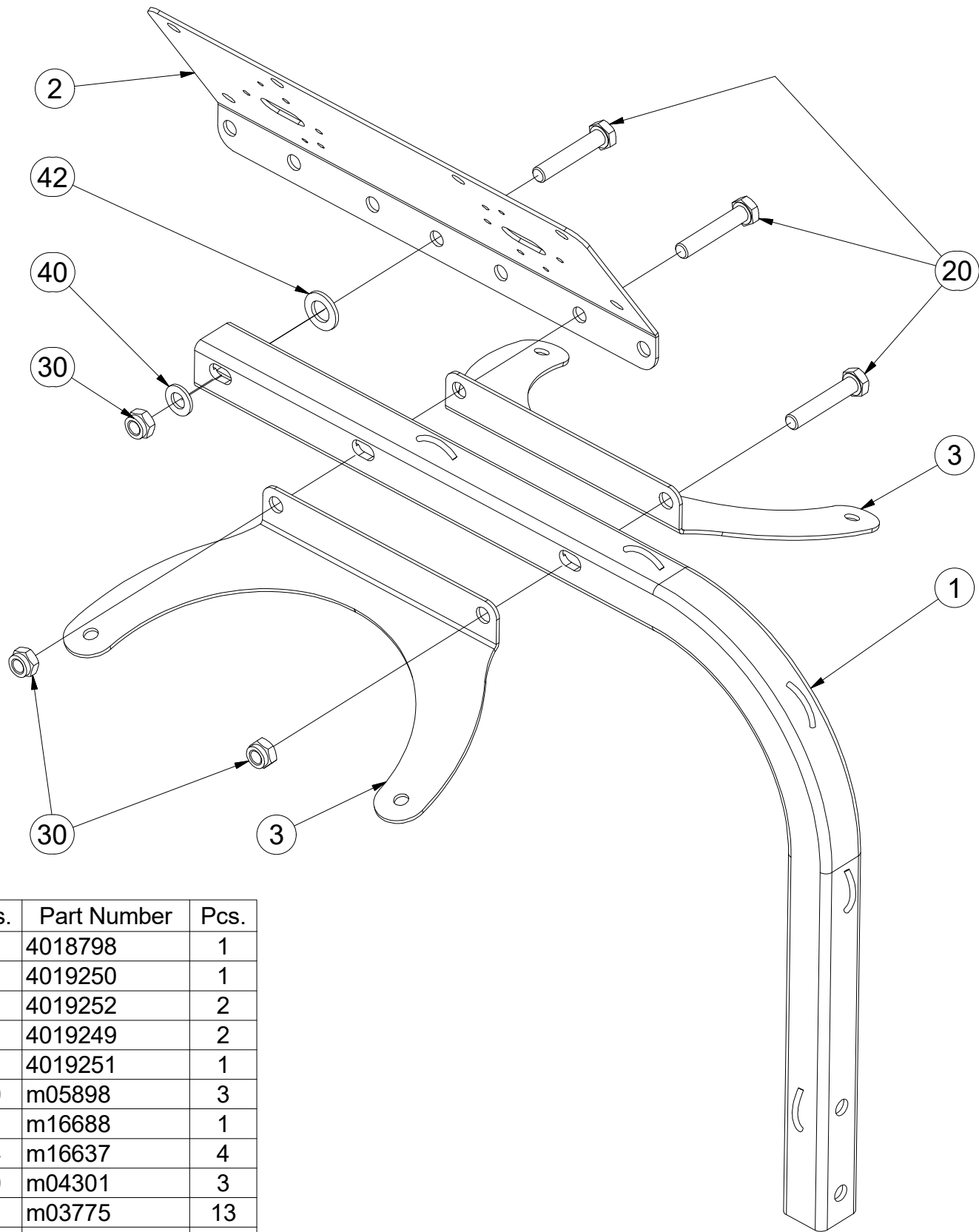
GB RIGHT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA PRAWA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4018798	1
2	4019250	1
3	4019252	2
4	4019249	2
6	4019251	1
10	m10606	1
11	m16273	1
13	m02497	1
14	m16628	1,4

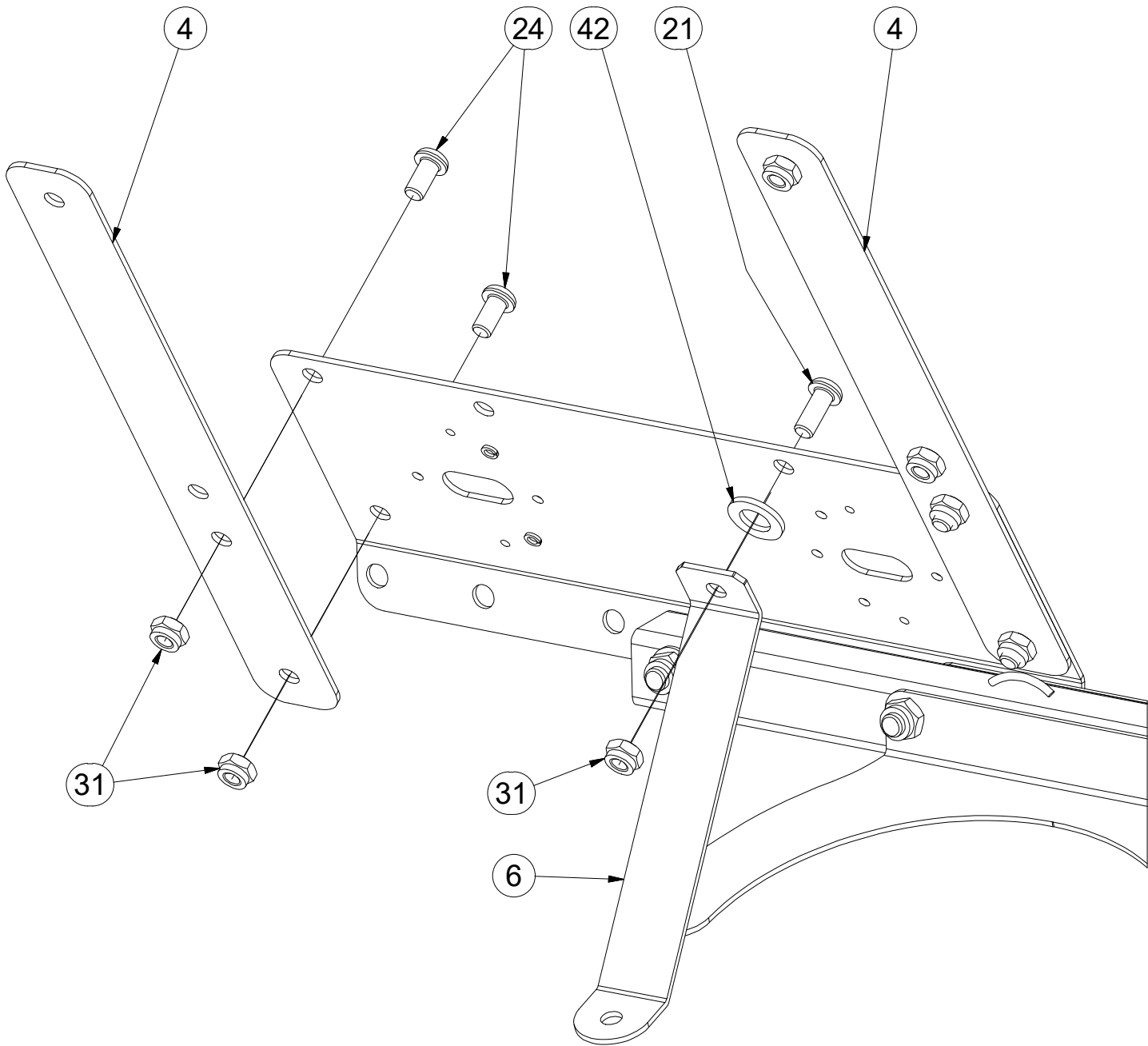
CZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, HINTERES, RECHTES
 F CIBLE ARRIÈRE DROITE

3009530



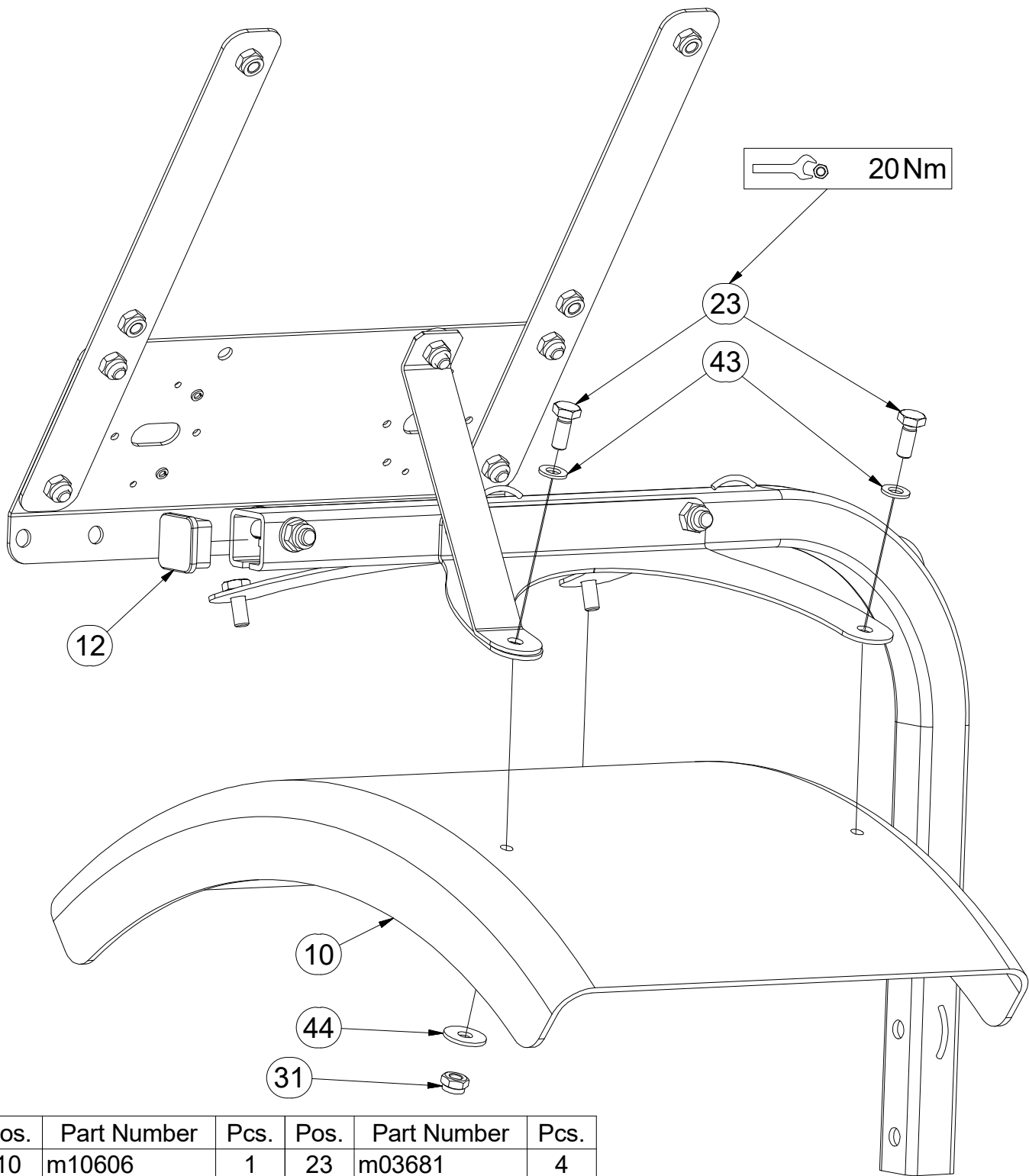
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4018798	1
2	4019250	1
3	4019252	2
4	4019249	2
6	4019251	1
20	m05898	3
21	m16688	1
24	m16637	4
30	m04301	3
31	m03775	13
40	m01214	1
42	m01219	2

GB RIGHT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA PRAWA



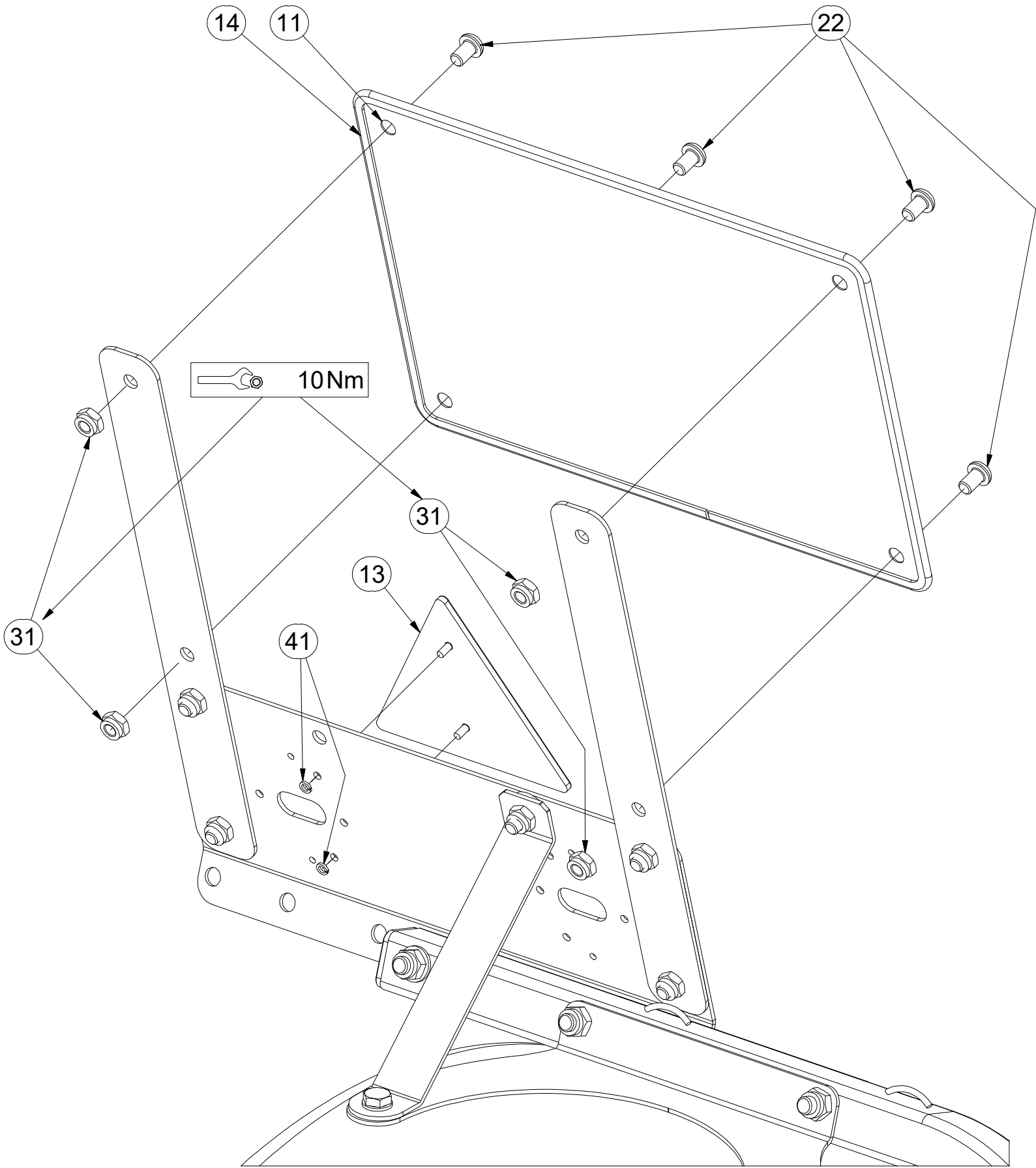
CZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, HINTERES, RECHTES
 F CIBLE ARRIÈRE DROITE

3009530



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
10	m10606	1	23	m03681	4
11	m16273	1	31	m03775	13
12	m12689	1	41	m01197	2
13	m02497	1	43	m01209	4
14	m16628	1,4	44	m16981	4
22	m16687	4			

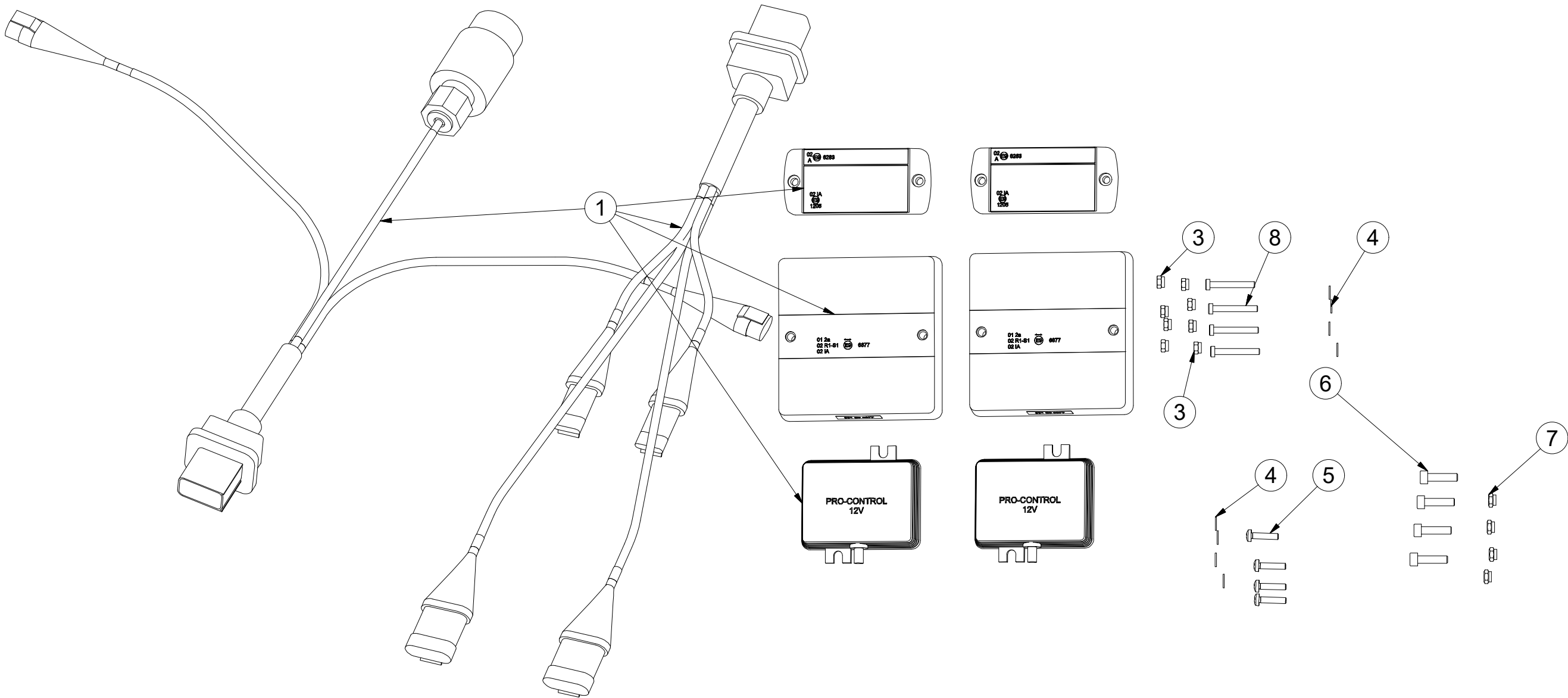
GB RIGHT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA PRAWA



CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

3010222

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA

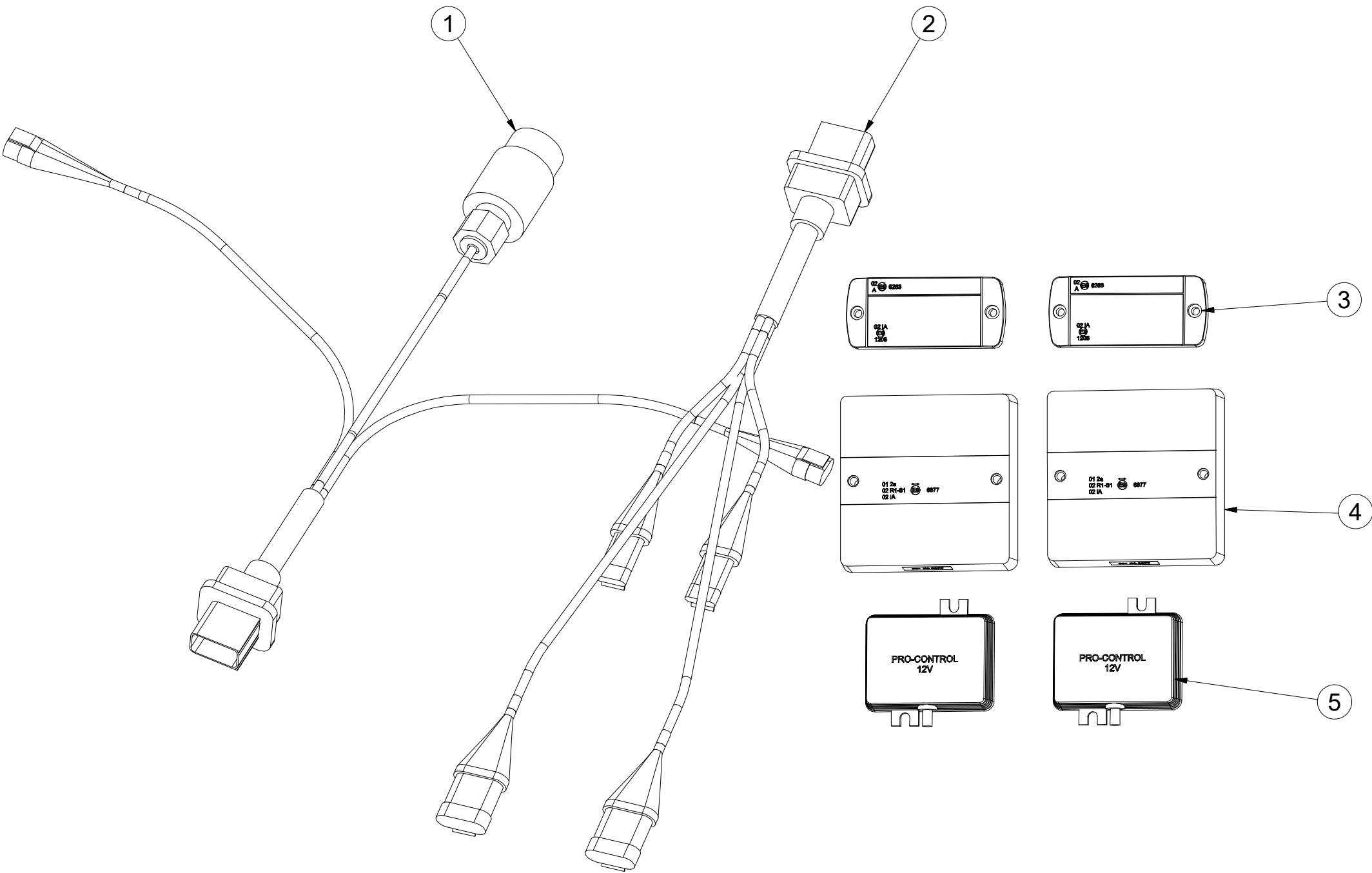


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m17252	1
3	m05562	8
4	m05597	8
5	m15790	4
6	m10591	4
7	m06236	4
8	m16861	4

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

m17252

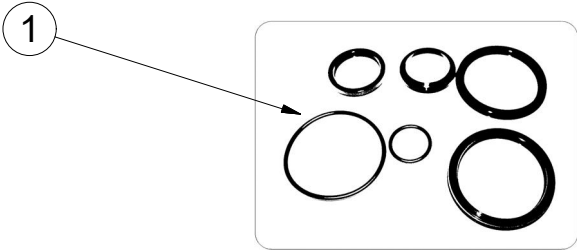
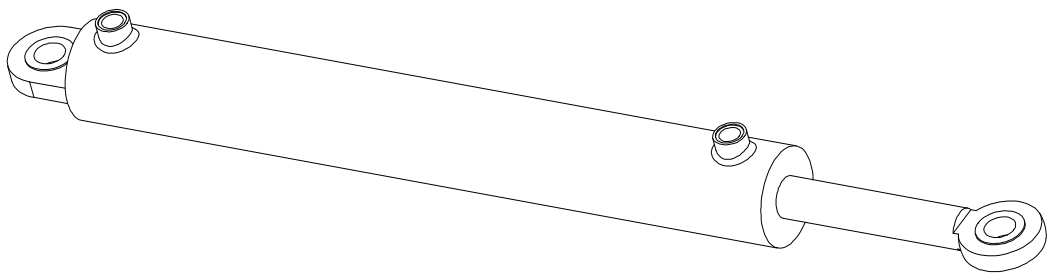
GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA



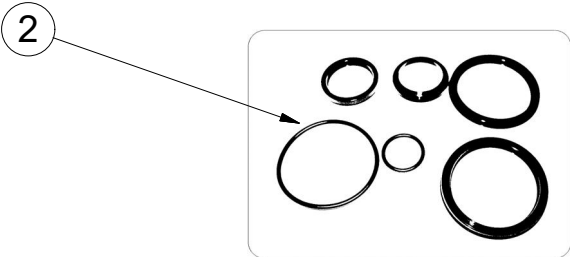
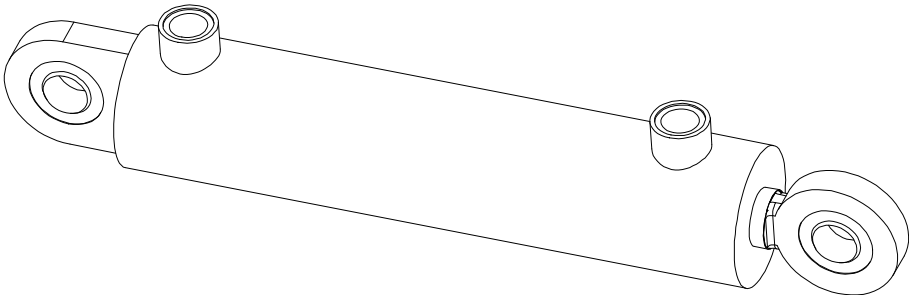
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14779	1
2	m14778	1
3	m14776	2
4	m16781	2
5	m14777	2

CZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
 D KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
 F SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

GB SEALING SET FOR PISTON RODS
 RU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
 PL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



9000249 - Ø80/Ø40-630		
Pos	Part number	Pcs
1	m03528	1



9000246 - Ø63/Ø32-250		
Pos	Part number	Pcs
2	m05442	2

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
 Ⓔ МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 Ⓗ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P		5.8	8.8	10.9	12.9
D	R	Mu	Mu	Mu	Mu
mm	mm	Nm	Nm	Nm	Nm
M 6	1	6	9	13	15
M 8	1,25	14	22	32	38
M10	1,5	29	44	64	75
M12	1,75	49	76	111	130
M14	2	79	120	176	206
M16	2	123	188	276	323
M18	2,5	169	257	378	443
M20	2,5	239	365	536	628
M22	2,5	329	529	738	864
M24	3	413	629	924	1082
M27	3	613	934	1372	1606
M30	3,5	832	1267	1862	2179
M33	3,5	1130	1723	2530	2961
M36	4	1451	2210	3246	3799
M39	4	1885	2872	4217	4936
M42	4,5	2322	3538	5196	6080
M45	4,5	2909	4433	6511	7619
M48	5	3513	5353	7862	9200
M52	5	4524	6895	10126	11849
M56	5,5	5636	8589	12614	14761

- Mu - Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENT
 Ⓓ ANZUGMOMENT
 Ⓕ COUPLE DE SERRAGE
 D - Ⓒ JMENOVITÝ PRŮMĚR
 Ⓓ NENNDURCHMESSER
 Ⓕ DIAMETRE NOMINAL
 R - Ⓒ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ
 Ⓓ GEWINDESTEIGUNG
 Ⓕ PAS DE FILET - PAS
 P - Ⓒ PEVNOST
 Ⓓ FESTIGKEIT
 Ⓕ RÉSISTANCE
 Ⓖ TIGHTENING TORQUE
 Ⓔ МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
 Ⓗ MOMENT DOKRĘCANIA
 Ⓖ NOMINAL DIAMETER
 Ⓔ НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
 Ⓗ ŚREDNICA NOMINALNA
 Ⓖ SCREW PITCH – LEAD
 Ⓔ ШАГ РЕЗЬБЫ
 Ⓗ ROZSTAW GWINTU - SKOKI
 Ⓖ STRENGTH
 Ⓔ ПРОЧНОСТЬ
 Ⓗ WYTRZYMAŁOŚĆ

- Ⓒ Šroubové spoje utahujte dle vyznačeného utahovacího momentu v dokumentaci. Pokud není utahovací moment v dokumentaci vyznačen, utahujte dle obecné tabulky. Pokud je v dokumentaci definován spoj ze šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty s nižší pevností.
- Ⓓ Ziehen Sie die Schraubverbindungen gemäß dem in der Dokumentation festgeschriebenen Anzugsmoments an. Sofern das Anzugsmoment nicht in der Dokumentation aufgeführt ist, ziehen Sie sie gemäß der allgemeinen Tabelle an. Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedenen Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
- Ⓕ Serrez les raccords à vis selon le couple de serrage indiqué dans les documents. Si le couple de serrage n'est pas indiqué dans les documents, serrez selon le tableau général. Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure.
- Ⓖ Tighten the screw joints according to the tightening torque stated in the documentation. If the tightening torque is not stated in the documentation, tighten according to the general table. If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
- Ⓔ Резьбовые соединения зажимайте с установленным в документации моментом зажатия. Если в документации не указан момент зажатия, то зажимайте по действующей в общем таблице. Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью.
- Ⓗ Połączenia śrubowe należy dokręcać zgodni z momentem obrotowym w dokumentacji. Jeśli w dokumentacji nie ma podanego momentu obrotowego, należy dokręcać zgodnie z ogólną tabelą. Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą i nakrętką o różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

(CZ) UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 (D) ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 (F) COUPLES DE SERRAGE DES VIS

(GB) SCREW TIGHTENING TORQUE
 (RU) МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 (PL) MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



(CZ) OBECNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:
 (D) ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:
 (F) CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:
 (GB) GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:
 (RU) ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:
 (PL) OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:

	X	M
	M8, M10, M12	09-15Nm
	M14	15-25Nm

X - (CZ) ROZMĚR ŠROUBU (GB) BOLT DIMENSION M - (CZ) ORIENTAČNÍ MOMENT (GB) ORIENTATION TORQUE
 (D) SCHRAUBENGRÖSSE (RU) РАЗМЕР БОЛТА (D) ANZUGSMOMENT (RU) ОРИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ
 (F) DIMENSIONS DE LA VIS (PL) ROZMIAR ŚRUBY (F) COUPLE D'ORIENTATION (PL) ORIENTACYJNY MOMENT

(CZ) Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
 (D) Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
 (F) Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit.
 (GB) These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
 (RU) Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключом = достаточно визуально проверять прикручивание.
 (PL) Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.